مين العمل الرسيل المعمد والعمل المعمد والعمل المعمد والعمل العمل ا

بقلم

الدكتــور

والمرازين المرازين

أستاذ الآثار الاسلامية الساعد

بجامعة الاستخدامة

الاسكندرية ١٣٧٢ هـ ـــ ١٩٥٣ م أ

# بسيانيلزمن الرجيم

وبعد فهذه جولة سريعة ونظرة عاجلة: جولة بين الآثار الاسلامية في العالم، ونظرة الى الفن الذي يتجلى في هذه الآثار ثابتها ومنقولها .

وقد قصدت بهذه الجولة وتلك النظرة أولئك الذين يعدون أنفسهم لدراسة الآثار الاسلامية، فهم واجدون في هذه الصفحات القليلة عرضا موجزا للنواحى المختلفة لهذه المادة فيلمون بها هنا اجمالا قبل أن يدرسوها فيما بعد تفصيلا .

وقد قصدت بها أيضا الراغب في الثقافة العامة فاعطيته هنا صورا صغيرة، حرصت على أن تكون واضحة المعالم والخطوط ، للجانب المادى من حضارة اجدادنا من المسلمين يستطيع بها أن يقف على أثرهم في الصناعة وفي الفنون، وقد تفريه هذه الجولة وتلك النظرة بمتابعة البحث فيزداد عدد الذين يعنون بدراسة هذا الفرع من فروع المعرفة ،

والله أرجو أن اكون في محاولتي هذه قد حققت ماهدفت اليه .

خمد عبد العزيز مرزوق

### دراسة الآثار الاسلامية

دراسة الآثار القديمة من أبنية وتحف دراسة لم يعرفها الأقدمون ، ولم يهدفوا اليها ، بل هي ثمرة من ثمرات المدنية الأوربية الحديثة ، وقد تجلت أولى خطوات هذه الدراسة أول ما تجلت في جمع التحف المختلفة التي أبدعتها الأجيال السابقة ،

وقد كان العرب كغيرهم من الأمم القديمة يعنون باقتناء التحف القديمة ، ولكنهم كانوا أول من اهتم بوضع ماجمعوه فى مكان معين ، وبترتيبه فى هذا المكان ، فكان لهم بذلك فضل انشاء أول متحف أثرى وخير مثال نسوقه لتأييد ذلك هو متحف الخليفة الفاطمى «١» المستنصر بالله «٢» الذى كان يعيش فى القاهرة فى القرن الخامس الهجرى « الحادى عشر الميلادى » ، وقد توفرت فى هذا المتحف أهم خصائص المتاحف الأثرية كما نعرفها اليوم ، ولم يختلف عنها الا فى الغرض من انشائه ، فقد أنشأه المستنصر للمباهاة والافتخار ولم يهدف من تكوينه الى أن يجعله مكانا للدرس أو للترويح عن النفس كما هو الحال فى المتاحف العديثة «٢» •

<sup>(</sup>۱) الفاطميون الذين منهم هـذا الخليفة ينتسبون ـ على حد قولهم ـ الى السيدة فاطمة ابنة النبى محمد صلوات الله عليه وزوجة الامام على ، وقد كانوا على المذهب الشيعى ـ الذى سنشير اليه فيما بعد ـ راجع عن تاريخ الفاطميين كتاب الدكتور حسن ابراهيم حسن « الفاطميون في مصر » (القاهرة سنة ١٩٣٢) والمراجع التى يشير اليها .

<sup>(</sup>۲) المقریزی : الموّاعظ و الاعتبار فی ذکر الخطط والآثار ص ۱۰۸ و ۲۵۶ (طبعة بولاق ) ، وکنوز الفاطمیین للدکتور زکی محمد حسن ص ۲۷ ـ ۵۰ (مطبوعات دار الآثار العربیة ـ ۱۹۳۷ )

<sup>(</sup>٣) راجع بحثا عن المتاحف الأثرية ورسالتها في المجتمع للمؤلف نشر في العدد السادس ( يونيه ١٩٤٤ ) من السنة الخامسة من مجلة الشئون الاجتماعية .

ولم يعرف الغربيون المتاحف الا بعد أن عرفها العرب بنحو خمسة قرون أى قبيل القرن السادس عشر الميلادي عندما استيقظوا من سباتهم في تلك الفترة التي اصطلح المؤرخون على تسميتها بعصر النهضة الأوربية ، وأخذوا ينظرون الى التراث الفنى لليونان والرومان نظـرة اعجاب امتزجت فيهـا عوامل التقديس التي اكتسبها هذا التراث بحكم القدم ، مع عوامل التقدير التي استحقها لأنه من صنع أولئك الذين اتخذوهم لهم قادة في حياتهم الجديدة يسيرون على هديهم ، وينسجون على منوالهم ، وفي القرن الثامن عشر الميلادي ــ في عهد الثورة الفرنسية التي هدمت الحواجز الفاصلة بين طبقات المجتمع الفرنسي ــ أصبحت قصور الملوك والأشراف بما حوته من تحف أثرية ملكا للشعب، وانقلب قصر اللوفر بما فيه من نفائس شتى جمعها ملوك فرنسا في العصور المختلفة الى متحف أهلى عظيم «١» ، وفي هذا القرن بالذات بدأت الخطوة الثانية من دراسة الآثار اذ أخذ فريق من العلماء يعنون بالبحث في هذا التراث القديم فولد بذلك علم الآثار بين جدران المتاحف أولاً ، ثم اتسعت دائرته فشملت دراسة العمائر القديمة ثم زادت اتساعا فاتجه العلماء الى التنقيب عن آثار الماضى في مظان وجودها ٠

ولقد أتى حين من الدهر لم تكن فيه الآثار الاسلامية شيئا مذكورا ، ولم يكن لها بين آثار الفراعنة واليونان والرومان والساسان والبيزنطيين وغيرها من آثار الأمم التى سبقت المسلمين أو لحقت بهم مكانة ملحوظة ، ولعل ذلك راجع الى أن معرفتنا بالحضارة الاسلامية كانت حتى فجر القرن التاسع عشر الميلادى لاتتجاوز ماسجلته كتب التاريخ ، فلما ولد علم الآثار كما بينا واستقام عوده ، وظهر التخصص فيه ، اتجه فريق من العلماء الأوربيين الى دراسة الآثار الإسلامية ثابتها كالمساجد والقلع والقصور

Kenyon, Libraries and Museums, London, 1930, p. 54-65.

<sup>(</sup>١) عن نشأة المتاحف الأوروبية راجع:

وغيرها ، ومنقولها كالتحف المصنوعة من الخزف أو الزجاج أو الخشب أو المعادن أو الطنافس أى الأبسطة ذات الخمل Pile Carpets والمنسوجات وما اليها وما يتجلى فى هذه الآثار جميعا من فن ، كما عنوا أيضا بالتنقيب على تراث المسلمين وخيرشاهد على ذلك ماقام به هؤلاء العلماء من حفائر أثرية وما أخرجوه من مؤلفات قيمة وما أقاموه من معارض ومتاحف ، ومنذ ذلك الحين بدأت تتجلى مكانة الفن الاسلامى بين الفنون ، وبدأت تظهر معالم الحضارة المادية التى أبدعها المسلمون أيام عظمتهم بينما نحن فى غفلة عن هذا التراث وأهميته ،

على أننا منذ عشرين عاما تقريبا قد بدأنا في مصر نعنى بهذه الدراسة عناية جدية فانشىء لها بجامعة القاهرة معهد خاص يعتبر الأول من نوعه في العالم، هو معهد الآثار الاسلامية ، كما عنيت بتدريسها كلية الآداب بجامعة الاسكندرية ،

### معالم التاريخ الاسلامي

لايمكن لدارس الآثار أن يستغنى عن التاريخ ، ففى ضوئه يستطيع أن يفهمها ، ومنه يقف على الظروف المختلفة التى أحاطت بانشائها أو بصناعتها، وفيه قد يجد وصف ما اندثر أو تخرب منها .

ولا يستقيم فهم الآثار الاسلامية قبل معرفة معالم التاريخ الاسلامى و واول هذه المعالم تاريخ النبى الذى أتى بالاسلام وهو محمد بن عبد الله صلوات الله عليه و ونستطيع أن نقسم تاريخه الى مراحل ثلاث: الأولى قبل بعثته ، والثانية قبل هجرته ، والثالثة بعد هجرته ، وقد عاش فى الأولى والثانية فى مكة ، وعاش فى المرحلة الثالثة فى يثرب ،

وأهم مايذكر عن المرحلة الأولى سفره وهو صبى الى بلاد الشام ، ثم خروجه وهو شاب فى الخامسة والعشرين الى تلك البلاد متجرا فى مال السيدة خديجة ، ثم زواجه من هذه السيدة ، ولكل من هذه الحوادث أثر لاينكر فى حياته ، فالرحلة توقظ المواهب وتوسع المدارك ، وتجارة القوافل تساعد على تكوين الشخصية فهى تحتاج الى الحزم والى المهارة فى اختيار المواضع التى يقضى فيها الليل ، والى تنظيم الحرس اللازم للقافلة ، والى معرفة الطرق التى يتوفر فيها الماء ، كما تفتقر أيضا الى الأمانة والذمة واللباقة فى معاملة الناس ، وقد دربت هذه التجارة الكثيرين من رجال قريش وأخرجت منهم عظماء اشتهروا فى الحسرب وفى السياسة مثل خالد قريش وأخرجت منهم عظماء اشتهروا فى الحسرب وفى السياسة مثل خالد ويش وأخرجت منهم عظماء اشتهروا فى الحسرب وفى السياسة مثل خالد وقد كانت السيدة خديجة زوجة صالحة آمنت بالنبى لأول قيامه بالدعوة فكان ذلك أكبر مشجع له على المضى فيها وأقوى باعث على زيادة قوته لماغنوية والاستمرار فيما أوقف حياته عليه ،

والمرحلة الثانية كانت مرحلة كفاح مرير فى سبيل نشر الدين الجديد الذي أوحى اليه به، وكانت المعارضة قوية، استمدتقوتها أكثر ما استمدتها

من الناحية الاقتصادية ، ولا عجب فقد كانت قريش ترى مصلحتها فى التمسك بالقديم لذلك اضطهدته وألحقت الأذى به وبمن تبعه ، وتحت ضغط هذا الاضطهاد دفع ببعض أتباعه الى الهجرة الى الحبشة ، وبعد ثلاثة عشر عاما من هذا الكفاح أسفرت دعوة النبى عن فشل ذريع واضطر الى الهجرة الى يثرب بعد أن أيقن أن قريشا لن تدخل فى دينه الا مكرهة ،

والمرحلة الثالثة تعد من أهم المراحل فى تاريخ الاسلام ، فقد كانت هجرته الى يثرب \_ المدينة \_ علاجا مؤقتا للفشل الذى منيت به الدعوة فى شكل بجديد ، واستقر المسلمون فى وطنهم هذا ، واستلزمت الظروف هناك أن يصبح النبى داعيا دينيا وداعيا سياسيا أيضا فقد أصبحت فى يثرب أحزاب مختلفة : حزب المهاجرين الذين هاجروا من مكة ، وحزب الأنصار الذين نصروه من أهل يثرب ، وحزب المنافقين \_ ان صح أن يكون للمنافقين حزب \_ الذين أظهروا الاسلام وأبطنوا الكيد له ، وحزب اليهود ، وكان عليه أن يحقق التجانس بين هذه الأحزاب المختلفة ، وأن يخلق منها قوة يستعين بها على نشر دعوته وتثبيت أركان دينه ، فوضع لهذه الدولة الناشئة دستورا يجمع فيه بين المسلمين ومن يساكنهم فى المدينة حتى يتعاونوا معا ، وهذا الدستور أو « الصحيفة » كما تسميه المراجع التاريخية يتعاونوا معا ، وهذا الدستور أو « الصحيفة » كما تسميه المراجع التاريخية الدقيق الأمر الذي لم يكن مألوفا فى ذلك الزمن ، وأهم ماجاء فيه أنه اعتبر العرب أمة واحدة لا قبائل شتى ، فالقبائل المتعددة فقدت مقوماتها القديمة وأصبحت الآن تؤلف أمة واحدة تقف صفا واحدا فى وجه غيرها من الأمم ،

واتخذ النبى مكانا عاما للاجتماع والعبادة فاستكملت هذه الأمة بذلك أهم مظاهر الدولة ، واتسع نطاق الدعوة عن ذى قبل فأصبحت تشمل النظم الاجتماعية والسياسية .

وهنا نقف قليلا عند مكان الاجتماع هذا الذى أنشأه النبى أو بعبارة أخرى عند المسجد الذى أسسه فى المدينة لكى يهيىء لهذه الدولة الجديدة

مكانا لاقامة شعائر الدين الجديد ، وللتشاور في أمور السياسة ، ولا ينبغى أن ننسى أن المساجد كانت ولاتزال تؤدى هذين الغرضين الى اليوم وهذا المسجد الذي عمل النبى بيديه في بنائه ، وعاونه في ذلك المهاجرون والأنصار كان بناء ساذجا يترجم في بساطته عن بساطة الاسلام ، أقيم على قطعة من الأرض مربعة الشكل وأحيطت بجدران أسسها من الحجر وقوامها من اللبن ، وكانت قبلة المصلين فيه الى الشمال تجاه بيت المقدس ، وقد أقيمت في هذه الجهة سقيفة من جريد النخل المغطى بالطين تعتمد على عمد من جذوع النخل ، وعندما تحولت القبلة الى الجنوب تجاه مكة أقيمت سقيفة أخرى في الجنوب مثل السقيفة السابقة ، وبقيت السقيفة القديمة في الوسط هو الصحن وظلتان احداهما الى الشمال والأخرى الى الجنوب، وقد دفعت سنة التطور الى وصل ما بين هاتين السقيفتين أو الظلتين بظلتين جانبيتين احداهما الى اليمين والأخرى الى اليسار حتى تزيد مساحة الجزء جانبيتين احداهما الى المسجد «۱» .

وكان النبى اذا خطب فى المسجد وقف الى أحد أعمدته ، وكان يستند الى الجذع اذا طال به الوقت ، وفى ذات يوم رآه رجل كان قد رأى من قبل منابر الكنائس فى الشام فقال : « لو أعلم أن محمدا يحمدنى فى شىء يرفق به لصنعت له مجلسا يقوم عليه فان شاء جلس ماشاء وان شهاء قام » • وعلم النبى بذلك فأخضر الرجل وطلب اليه تحقيق ما يقترحه فصنع له منبرا من الخشب ذا ثلاث درجات «٢» ، وكان المسجد يضاء ليلا ساعة صلاة

<sup>(</sup>۱) أثار مسجد المدينة جدلا بين علماء الآثار الاسلامية مداره هل أنشىء هذا البناء ليكون منزلا أم ليكون مسجدا ؟ \_ راجع:

A. Pederson, "Masdjid", Encyclopedia of Islam;

B. Van Berchem, "Architecture" Encyclopedia of Islam;

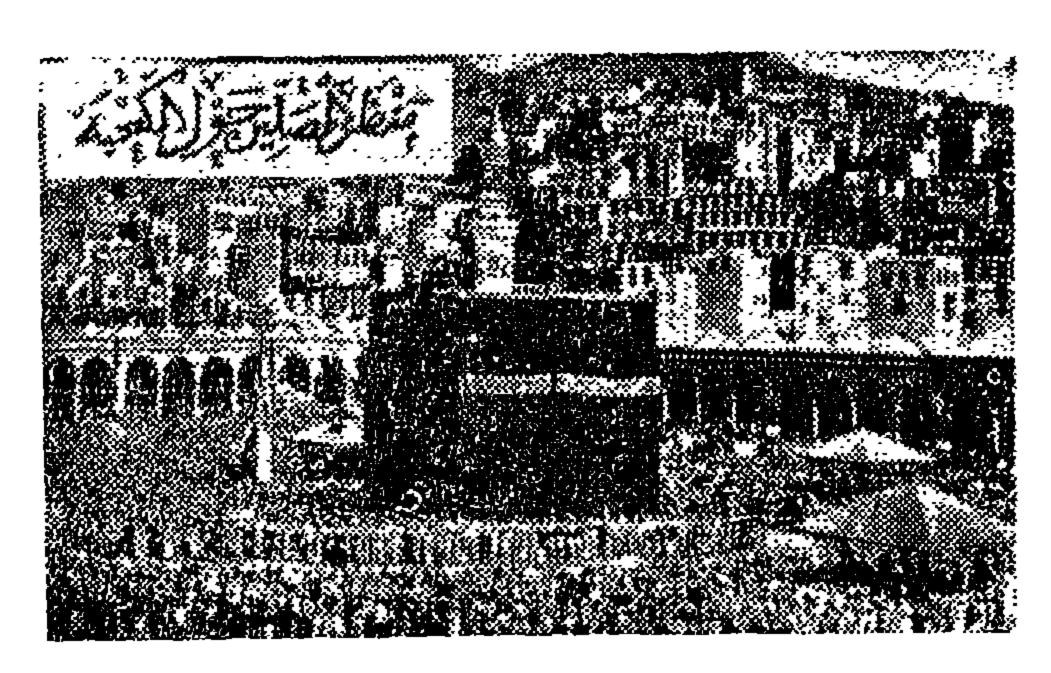
C. Creswell, Early Muslim Architecture, vol. I, p. 3-7, Oxford, 1932.

محمود عكوش: المسجد الاعظم بالمدينة . نشر تباعا في مجلة الهندسة . D. ثم جمع في مجلد واحد .

<sup>(</sup>٢) السيرة الحلبية ج ٢ ص ١٥٤ (طبعة مصر)

العشاء فتوقد أعواد من القش لهذا الغرض ، ثم استعملت المصابيح فشدت الى جذوع النخل التي كانت تحمل سقف الظلتين .

من هذا المسجد الساذج الذي لم يبق منه اليوم الا البقعة التي شيد عليها ، بل من هذه النواة نبتت تلك المساجد العظيمة التي يزدان بها العالم الاسلامي ، فقد اقتضت سنة التطور أن ترقى المساجد في بنائها وأثاثها : فبنيت بالحجر ، واتخذت عمدها من الرخام ، وظهرت فيها المحاريب الجميلة والمنابر العظيمة التي تلقى من فوقها الخطب الدينية والسياسية ، واستعملت الثريات النحاسية والزجاجية التي تبعث بأضوائها الى أرجاء المسجد ليلا ، بل وظهرت فيها أشياء جديدة لم تكن معروفة على عهد النبي مثل المقصورة التي تفصل بين الحاكم وبين غيره من المصلين وتوفر له بذلك مكانا أمينا للصلاة يحميه من اعتداء من تحدثه نفسه بذلك ، ومثل الكرسي الذي يجلس عليه من يقرأ القرآن أو يبلغ صوت الامام الى المصلين ، ومثل الطنافس الجميلة التي تغطى أرضها بعد أن كانت مفروشة بالحصي أو الحصير ،



ا ــ الكعبة الكرمة كما هي الآن

وأصبح النبى على رأس دولة قد اكتسبت من الاجتماع على دين واحد وحزب واحد ونظم واحدة وسلطان واحد قوة هائلة فاتجهت الى الكفاح

الخارجى ، واصطدمت أول ما اصطدمت مع مكة معقل الوثنية وخرجت من هذا الصدام ظافرة منتصرة ، ودخل الاسلام مكة وقضى على الوثنية ، وأصبحت الكعبة مقدسة فى الاسلام بعد أن أزيلت عنها الأصنام «١» وسمعت القبائل فى شبه الجزيرة العربية بهذا النصر ، واستقر فى أذهانهم أن محمدا أصبح قوة ينبغى أن يحسب حسابها ، ولما كان الحجاز هو مركزهم الاقتصادى والدينى ولا مفر لهم من الاتصال به فقد قدموا على المدينة ، ودخلوا فى الاسلام أفواجا وساد الاسلام فى شبه الجزيرة ،

#### \*\*\*

ومات النبى بعد أن نقل العرب فى مدى عشر سنوات نقلة بعيدة المدى نلمس أثرها فى دينهم الجديد وفى حياتهم الاجتماعية وفى نظامهم السياسى وانتخب بعده أبو بكر للقيام بأمر المسلمين ، واشتد شعور العرب بقوميتهم فاتجهوا صوب أولئك الذين كانوا ينظرون اليهم فى الماضى نظرة القوى الى الضعيف والسيد الى المسود ، اتجهوا صوب الفرس وصوب الروم وكان خروجهم اليهما فى أنسب الأوقات لأن الحروب والفتن كانت قد أنهكت قواهما ، وسرعان ما سقطت الدولة الساسانية « دولة الفرس » ، وسرعان مافقدت الدولة البيزنطية « دولة الروم » معظم أملاكها ، وفى الحق لقد كانت حركة الفتح هذه أمرا خارقا للعادة ، معجزا بالنسبة للعرب أنفسهم ولكنه الشعور القومى اذا استيقظ أتى بالمعجزات ، وهكذا ارتفعت أعلام ولكنه الشعور القومى اذا استيقظ أتى بالمعجزات ، وهكذا ارتفعت أعلام الاسلام فوق فارس والعراق والشام ومصر •

<sup>(</sup>۱) الكعبة بناء قائم وسط المسجد الحرام ، مربع الشكل ، يتكون من غرفة واحدة يرتفع سقفها عن سطح الأرض نحو خمسة عشر مترا ، وفى ضلعها الشرقى باب يوصل الى جوفها ويبعد عن سطح الأرض بنحو مترين ، ويوجد الحجر الأسود فى ركنها الجنوبى الشرقى من الخارج وهو يرتفع عن الارض نحو متر ونصف ، وقد كانت أصنام العرب المعبودة فى داخل الكعبة . وبعدظهور الاسلام أصبحت خالية من كل شىء ، ويصلى الناس بداخلهامتجهين الى أى جهة من جهاتها الأربع .

وكانت هـذه الدولة التي وجدت بين عشية وضحاها في حاجة الى التنظيم في ادارتها ، لأن تنظيم الادارة مانع من الفوضي وباعث على استمرار التقدم ، ولقد رزقت لحسن حظها في هذه الفترة الدقيقة من حياتها بعبقرية عمر بن الخطاب الادارية فكانت لها ضمانا من الاختلال • ولقد رأى عمر بثاقب نظره وحسن تقديره للأمور أنه أجدى على هذه الدولة الناشئة أن تثبت أركان النظم الادارية التي وجدت في البلاد التي فتحها العرب من أن يكد ذهنه في استنباط نظام جديد ، ولذلك نراه يبقى على هذه النظم الا بقدر مايصلح مافيها من فساد ؛ ولا يغير فيها الا فيما يتصل بحفظ كيان العرب • ولقد جني الاسلام من هذه السياسة الحكيمة مغانم كثيرة : مغانم روحية ، ومغانم اقتصادية ، ومغانم فنية •

أما المغانم الروحية فتنمثل فى انتشار الاسلام انتشارا عظيما دون أن تقصد الدولة الى ذلك ، وقد استتبع انتشار الاسلام انتشار اللغة العربية للتفقه فى الدين ، فصار كل مسلم جديد يعرص على تعلم اللغة العربية عرصه على الدين ، وباتحاد عنصرى اللغة والدين تعربت البلاد ، وأعانت المصاهرة على الاختلاط ونشأ عنها جيل جديد ينسب نفسه الى العرب ، وقد استتبع انتشار اللغة العربية انتشار الخطالعربي الذي اتخذ أداةلرسم حروف لغات الأمم التي آثرت الاحتفاظ بلغتها الأصلية فى ظل الاسلام فكتبت به اللغة الايرانية والهندية « الأردية » والتركية وغيرها ،

وأما المغانم الاقتصادية فنلحظها فى أن الفتح العربى لم يقطع سلسلة التقدم فى النواحى الزراعية والصناعية والتجارية ، بل احتفظت البلاد التى دخلت فى حوزة المسلمين بما كان لها من قبل من نشاط اقتصادى ، فاذا اقتصرنا على ذكر الصناعة وجدنا أن صناعة المعادن التى حذقها الفرس ، وصناعة الخزف التى كانت راقية فى العراق ، وصناعة الزجاج التى اشتهرت بها بلاد الشام والاسكندرية ، وصناعة المنسوجات التى بلغت درجة عظيمة من الاتقان فى مصر ، هم الصناعات كلها ظلت تسير قدما فى طريق

النضوج فى ظل العرب الذين تعلموها وحذقوها ، ولم يقفوا عند الحد الذى كانت عليه بل ساروا بها الى الأمام خطوات واسعة ، وسموا بها فى مدارج الرقى أشواطا بعيدة ، وارتقوا بها الى درجات سامية من الاتقان والاجادة نلمسها عندما نقارن بين ماوصل الينا من مصنوعات فجر الاسلام ومصنوعات العصور الاسلامية التالية •

وأما المغانم الفنية فتتجلى لنا فى ذلك الفن الرائع الذى أوجدوه والذى أب فى الفنون التى عاصرته أو أتت بعده دورا لاسبيل الى انكاره ، فقد شملوا برعايتهم رجال الفن فى الأمم التى فتحوها وقد استخدموهم فيما عرض لهم من أعمال تتصل بفنهم ، وعندما نضجت الملكة الفنية عند العرب أخذوا يمزجون بين عناصر الفنون التى عرفوها وصهروها فى بوتقتهم ثم أخرجوا منها فنا جديدا لا يخفى علينا أصله ولكننا لانستطيع أن ننكر عليه شخصيته القوية الواضحة •

وقد اقترنت حركة الفتح العربى بانشاء الأمصار أى المدن التى أنشأها العرب فى البلاد التى فتحوها وهى البصرة والكوفة فى العراق والفسطاط فى مصر، وقد بنيت البصرة سنة ١٤هـ والكوفة سنة ١٧هـ: بنيتا بالقصب أولا ثم باللبن ، وكان أول مابنى فيهما المسجد وهذا أمر طبيعى لأن المسجد كما ذكرنا من قبل هو المكان الذى تبرم فيه أمور الدين والدنيا ، وكانت فى مسجد الكوفة سقيفة ولكنها محمولة على عمد من الرخام نقلت الى المسجد من بناء قديم مهدم كان فى مدينة الحيرة «١» ، واستخدام الأعمدة القديمة فى بناء جديد ظاهرة معمارية جديدة سار فيها العرب على النهج القديم الذى كان يسير عليه الرومان من قبلهم اذ كان هؤلاء ينقلون العمد اليونانية من المعابد القديمة الى معابدهم ولا يكلفون أنفسهم مشقة عمل عمد جديدة ، المعابد القديمة الى معابدهم ولا يكلفون أنفسهم مشقة عمل عمد جديدة ، فنسج العرب على هذا المنوال وآثروا استعمال عمد الكنائس والمعابد المهدمة المهجورة فى مساجدهم على أن يصنعوا عمدا جديدة ، وفى سسنة عشرين

<sup>(</sup>۱) تاريخ الطبرى ص ۲٤۸٩ من القسم الاول (طبعة ليدن)

بعد الهجرة بنيت الفسطاط فى مصر وخطط فيها مسجد عمرو الذى يعتبر أقدم المساجد فيها ، وقد ضاعت معالمه القديمة ولم يبق منه الا الأرض التى شيد عليها ، ولكن المؤرخين قد أمدونا بصور متعاقبة له تتبين منها ماحدث فى تصميمه وزخرفته من تغيرات ، وهكذا يتعاون علم التاريخ مع علم الآثار فيحفظ الأول ما أتت عليه عوامل القدم أو الاهمال ، ويبقى التانى على ما أهمل ذكره المؤرخون .

ولكن العرب لم يسكنوا الأمصار التي أسسوها فحسب ، بل نزلوا أيضا في المدن القديمة ، وفي هذه المدن كان يحولون بعض المعابد والكنائس الى مساجد ، وآثار هذا التحويل لازالت واضحة في المسجد الجامع بمدينة حماة «١» ، وفى بعض الأحيان كانوا يقتسمون أكبر الكنائس مع المسيحيين فيأخذون نصفها ويتركون لهم النصف الآخر ، والمسجد الأموى فى مدينة دمشق مثال لذلك ، فقد كان فى أول أمره معبدا وثنيا ، ولايزال سور هذا المعبد قائما حتى اليوم ، ثم بنى المسيحيون داخل هـذا السور كنيسة عظيمة ، ثم جاء المسلمون واتفقوا على أخذ نصف هذه الكنيسة وجعلوا من هذا النصف مسجدا لهم ، ثم زاد عدد المسلمين وضاق بهم هذا المسجد فاتفقوا مع المسيحيين على أن يتركوا لهم نصفهم لقاء تعويض سخى ، وهدموا هذه الكنيسة كما هدموا المسجد وبنوا مسجدا عظيما يشمل كل المساحة الواقعة داخل أسوار المعبد القديم • ولقد كان من أثر تحويل بعض المعابد والكنائس الى مساجد أن العرب نقلوا الى مساجدهم من عناصر هذه الأبنية القديمة ما وجدوه ملائما ومتفقا مع شعائر دينهم ، وليست المئذنة في الواقع الا واحدا من تلك العناصر ، فقد رأى العرب في أسوار معبد دمشق القديم الذي أشرنا اليه صوامع مربعة الشكل قائمة في الزوايا الأربع لسور المعبد، ومرتفعة قليلا عن مستواه، ووجدوا في هذه الصوامع مكانا مناسبا لكي يدعى منه المسلمون للصلاة فاستخدموها لهذا

Creswell, op. cit., vol I, p. 14. (1)

الغرض ، ولاتزال حتى اليوم كلمة « صومعـة » تطلق فى بلاد المغرب على المئذنة ، بل ولا يزال شكل المآذن فى تلك البلاد على المخصوص مربعا كما كان الحال فى صوامع المعبد القديم فى دمشق «١» .

وقتل عمر بن الخطاب ثم قتل عثمان بن عفان الذى اتسعت في عهده الدولة الاسلامية اتساعا كبيرا ، وقد كانت العاصمة طوال العهد السابق في المدينة المنورة ، ثم قتل الخليفة الرابع على بن أبي طالب الذى اتخذ الكوفة عاصمة له وقد انتهت بموته دولة الراشدين التي غلبت على خلفائها الخشونة في العيش والتقلل في المبس والمطعم ، ولم يكن ذلك عن فقر للأن كلامنهم كان صاحب ثروة عظيمة لليس ولكنهم فعلوا ذلك مواساة لفقرائهم ، وكسرا لشهوة نقوسهم ، أما ثرواتهم الضخمة فكان أكثر انفاقها في وجوه البروالخير «٢» .

### \*\*\*

وجاءت الدولة الأموية الشرقية « ٤١ – ١٣٢ هـ » بعد دولة الراشدين واتخذت دمشق عاصمة لها ، واتسعت فأيامها رقعة الامبراطورية الاسلامية الى ضعف ما كانت عليه من قبل اذ نزل العرب حوض السند ، ثم نزلوا فى اقليم ما وراء النهرالواقع بين نهرى سيحون وجيحون ووصلوا الى وسط آسيا ، وأخذ الاسلام يزحف الى الصين ، وسار العرب غربا بعد أن فتحوا مصر فاستولوا على شمال أفريقية وزحفوا منها الى الأندلس وأصبحت المبراطوريتهم تمتد من المحيط الأطلسي غربا الى الهند وآسيا الوسطى شرقا ، وقد أسس العرب خلالهذا التوسع مدينتين جديدتين هما القيروان في تونس سنة خمسين بعد الهجرة ، وواسط فى العراق سنة ثلاث وثمانين وكلاهما أرقى من البصرة والكوفة والفسطاط التي أسست من قبل ،

Creswell, op. cit., vol I., p. 38, 39, 104. (1)

<sup>(</sup>٢) ابن الطقطقى: الفخرى فى الآداب السلطانية والدول الاسلامية ص٦٦ (طبعة مصر سنة ١٣١٧ هـ )

وكان العرب قبل الاسلام يتعاملون بنقود الفسرس والروم وكانت نقود الفرس هي الدراهم الفضية ونقود الروم هي الدنانير الذهبية • وقد ضرب عمر بن الخطاب الدراهم الاسلامية على نقش الدراهم الفارسية وزاد فيها عبارة « الحمد لله » أو « محمد رسول الله » أو « لا اله الا الله وحده » • ولما جاء عثمان كانت الزيادة « الله أكبر » • وكان شكل الدراهم غليظا قصيرا كما يقول المقريزي حتى جاء عبد الله بن الزبير فكان أول من ضرب الدراهم المستديرة ، وقد نقش على أحد وجهيها «محمد رسول الله» وعلى الوجه الآخــر « أمر الله بالوفاء » «١» • وقــد ظل التعامل بالنقود الرومية والفارسية قائما حتى عصر عبد الملك بن مروان الذي كان أول من ضرب النقود الاسلامية الخالصة التي لانصيب فيها لنقوش الفرس أو الروم وكان ذلك في سنة ست وسبعين بعد الهجرة ، وقد هدد بقتل كل من يتعامل بغير النقود الاسلامية ، وبعث بالسكة أي الحديدة المنقوشة التي تضرب عليها الدراهم والدنانير الى أرجاء العالم الاسلامي لتستخدم في عمل النقود ، وقد نقش على أحد وجهى الدرهم أو الدينار « لا اله الا الله وحده لاشريك له » ، وعلى الوجه الآخر « الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد » وطوقهما بالآية الكريمة « محمد رسول الله أرسله بالهـدى ودين الحق ليظهره على الدين كله » وعلى الوجه الآخر « بسم الله ضرب هذا الدينار (أو الدرهم) في سينة ٠٠٠٠٠ « (٣) • أي أن عبيد الملك كان أول من اتخذ عملة رسمية من الذهب ومن الفضة لا يجوز التعامل بغيرها ، ويلاحظ أن الخلفاء الأمويين لم يثبتوا أسماءهم على النقود التي ضربت في عصرهم واكتفوا بذكر التاريخ ، وتعتبر العملة الاسلامية من أهم مصادر التاريخ الاسلامي لأنها كثيرا ماتعاون الباحث على تحقيق مايعرض له من وقائع

<sup>(</sup>۱) المقريزى: النقود القديمة الاسلامية منشر الاب انستاس الكرملي ص ۳۱ – ۳۳ ( القاهرة ۱۹۳۹ )

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ص ٣٤ ـ ٣٦

تاريخية «١» • وازداد اقبال العرب على الحياة المدنية واضطرهم هذا الى تعريب الدواوين ، فقد ظلت لغة الدواوين غير عربية الى أن ولى الوليد ابن عبد الملك عرش الخلافة فعربها ، ولم يكن الانتقال الى اللغة العربية دفعة واحدة بلمر العرب بفترة استعملت فيها اللغتان الوطنية والعربية معا، ولم ينته عهد الدولة الأموية حتى ذاع استعمال اللغة العربية في المكاتبات الرسمية •

#### \*\*\*

وسقطت الخلافة الأموية بعد أن سلمت شعلة الحضارة الاسلامية الي الخلافة العباسية التي استمدت اسمها من العباس عم النبي اصلوات الهعليه والجـد الأعلى لأول خلفاء هذه الدولة أبى العبـاس عبد الله المعروف بالسفاح • وقد تعقب العباسيون أمراء بنى أمية وقتلوهم حتى أفنوهم الا أميرا واحدا استطاع أن يفر الى أفريقية ومنها الى أوربا وسوف يكون له شأن آخر سنتحدث عنه فيما بعد • ولن نبحث هنا في أسباب سقوط الأمويين وقيام العباسيين بالتفصيل انما لابد أن نشير الى أمر واحد هو أن الأمويين جعلوا للعرب مكان الصدارة في كل شيء ووضعوا الأمم التي دخلت في الاسلام في المحل الثاني من الأهمية مهما كانت مقدرتهم ، وقد أفادتهم هذه السياسة في باديء الأمر فأمنوا شر الفتن ولكنها كانت في آخر الأمر من عوامل سقوطهم ، أفادتهم عندما حفظت عليهم كيانهم أمام تلك الشعوب المختلفة التي أخضعوها وجعلت لهم قوة تخشاها هذه الشعوب ثم أسقطتهم عن عرشهم عندما ضعفوا في أواخر أيامهم ، ورأت تلك الأمم المغلوبة أن الفرصة قد سنحت لاظهار سخطها على الأمويين ، ووجدت في أهل بيت النبي الذين كانوا يطمعون في الخلافة معينا لهم في حركتهم ، كما وجد أهل البيت في هذه الأمم المغلوبة وخاصة الفرس قوة يحققون بها آمالهم ، وهكذا تعاون الطامعون في الخلافة مع الناقمين على الأمويين من الفرس

Lane - Poole, Catalogue of Arabic Coins in Khedivial Library (1) at Cairo, 1897.

وأسقطوا الدولة الأموية • وحرص العباسيون على جعل الوراثة حقا ثابتا للفرع العباسى دون الفرع العلوى من أهل البيت على أساس أن الخلافة ميراث شرعى عن النبى ، وأنه حين توفى كان الوارث له عمه العباس لأن البنات لاتتولى الخلافة «١» • كما حرصوا أيضا منذ البداية على أن يصبغوا هذا الميراث بصبغة مقدسة فقالوا ان الخليفة يستمد سلطانه من آبائه الخلفاء ، من النبى ، من الله ، وأنه لذلك يعتبر ظل الله فى أرضه ، وبهذه الأسطورة حالوا بين الخلافة وبين السقوط عندما ضعفت وآل سلطانها الفعلى الى المتغلبين عليها من أمراء الجيش وغيرهم ، وبفضل هذه الأسطورة أيضا خلقوا فى نفوس الناس هيبة الخلافة فطال عمرها مايزيد على خمسمائة أيضا خلقوا فى نفوس الناس هيبة الخلافة فطال عمرها مايزيد على خمسمائة أيضا خلقوا فى نفوس الناس هيبة الخلافة فطال عمرها مايزيد على خمسمائة أيضا خلقوا فى نفوس الناس هيبة الخلافة فطال عمرها مايزيد على خمسمائة تقريبا •

وقد بدأت الخلافة العباسية قوية ، واختار عبد الله السفاح اقليم العراق ليكون مقرا لها لأنه أقرب الى ايران صاحبة الفضل الأول فى تكوين هذه الخلافة ، ثم هو الى ذلك يعد واسطة العقد بين العنصرين الرئيسيين اللذين تتألف منهما الدولة الاسلامية : العنصر السامى (العرب) والعنصر الآرى (الفرس) ، وقد اتخذ مدينة الكوفة عاصمة له فى أول الأمر ثم انتقل منها الى الهاشمية التى أنشاها بالقرب من الكوفة ، ثم جاء الخليفة الشانى أبو بجعفر المنصور وأسس بغداد ،

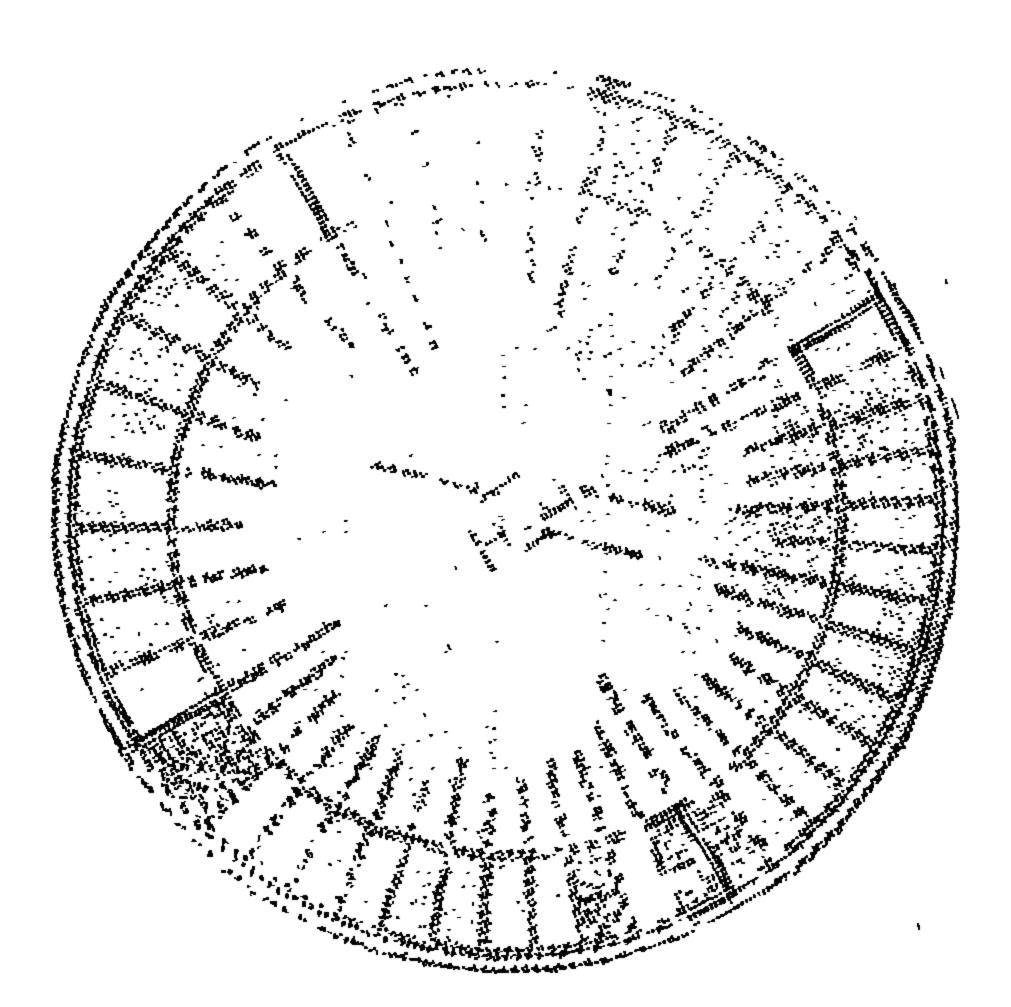
وقصة بناء بغداد هى فىالواقع صفحة فخار فى سجل الحضارة الاسلامية، واذا قارننا بين ما اتبعه العرب فى تخطيط البصرة والكوفة والفسطاط والقيروان وواسط، وبين ما اتبعوه فى تخطيط هذه العاصمة الجديدة لتبين لنا مدى التطور العظيم الذى طرأ عليهم ، فقد استدعى المنصور المهندسين وأفضى اليهم برغبته فى بناء عاصمة لملكه يكون فيها فى مأمن من الفتن ، ثم

<sup>(</sup>۱) كان للنبى عمنان: أبو طالب وقد أنجب عليا زوج فاطمة ابنة الرسول والعباس وقد أنجب عبد الله وعلى ومحمد وهذا الأخير أنجب بدوره ابراهيم وعبد الله المعروف بالسفاح وأبو جعفر المنصور ، وأول الخلفاء العباسيين هو السفاح سالف الذكر .

أمر بتجنيد الصناع والبنائين والمساحين من أنحاء مملكته الواسعة ، وطلب أن تخطط له المدينة على الأرض فخططت بالرماد ثم وضعت على تلك الخطوط كرات من القطن وصب عليها النفض وأشعلت النار فيها بغية ابرازها بشكل واضح ، وعرف المنصور رسمها ثم أمر بحفر أساسها وبدىء في ذلك سنة خمس وأربعين ومائة بعــد الهجرة ، وفي العام التالي نزلهــا المنصور ونقل اليها دواوين الدولة وسماها مدينة السلام أو دار السلام ولكنها ظلت تعرف باسمها الفارسي القديم «بغداد» الذي يعنى «عطيةالله». وقد كانت من قبل قرية تقوم فيها للفرس أسواق عظيمة للتجارة ، وعندما بدأ المرب في غزو العراق أيام أبي بكر قصدت اليها جيوشهم بقيادة خالد بن الوليــد وهرب أهلوها تاركين وراءهـــم أمتعتهم التي غنمهــا المسلمون «١» • وتعتبر مدينة بغداد من أبدع النماذج التي تسترعي النظر فى تخطيط المدن ، فقد كانت مستديرة يحف بها من الخارج خندق عميق يقوم بعده الى الداخل سور به أبراج ، ومن وراء هذا السور ســور آخر فيه أيضا أبراج كبيرة وصغيرة ، ثم الى الداخل بعد ذلك سور ثالث أعلى من السورين السابقين وأعظم منهما سمكا وهو يحيط بالرحبة المركزية للمدينة • والجزء الفاصل بين السورين الأولين ( المشرف على الخندق والذي يليه ) خال من الأبنية ليسهل مهمة الدفاع عن المدينة ، أما الجزء الفاصل بين السور الثاني والثالث الذي يحيط بالرحبة فتقوم فيه منازل السكان وتجرى بينها الطرقات كأنها برامق العجلة ولكل طريق منها اسم خاص، مستمد من أسماء بعض أصحاب الدور والبساتين. وكان للمدينة أربعة أبواب: باب الكوفة ، وباب البصرة ، وباب خراسان ، وباب الشام • وقد جعل المنصور على كل باب منها قائدا في ألف رجل ، كما جعل لكل من هذه المداخل الأربعة بابا عظيما من الحديد لايفتحه الاجماعة من الرجال ، وكان ارتفاع هذه الأبواب يقرب من خمسة أمتار لأن الفارس كان يدخل منهـــا

<sup>(</sup>۱) لسترانج «Le Strange»: بغداد في عهد الخلافة العباسية ـ ترجمة بشير يوسف فرنسيس ص ۱۹ و ۲۰ (العراق ۱۹۳۱)

بالعلم ، والرامح بالرمح الطويل من غير أن يميل العلم أو ينثنى الرمح ، ويمتد من كل باب من هذه الأبواب الأربعة طريق يوصل الى الرحبة الوسطى ، وكان فوق كل باب مجلس مغطى بقبة عظيمة ذاهبة فى السماء وعلى رأس كل قبة تمثال تديره الريح لايشبه نظائره ، وفى وسط الرحبة المركزية يقوم قصر الخليفة الذى يعرف بقصر باب الذهب والذى تتوسطه قبة عظيمة خضراء عالية ترى من أطراف بغداد ، على رأسها صنم علىصورة فارس فى يده رمح يدور مع الريح حيثما دارت ، والى جوار القصر يقوم المسجد الجامع ، ولم يكن يجاور القصر والمسجد بناء الادار الحرس وسقيفة كبيرة تقوم فى الجهة الشمالية بالقرب من باب الشام ويجلس تحتها صاحب الشرطة وصاحب الحرس «١» ،



٢ \_\_ تخطيط بفداد القديمة عن كرسول

Creswell, op. cit. vol. II p. 4-30. (1)

وقد ظلت بعداد عاصمة للعالم الاسلامى خمسمائة عام فيما خلا فترة تبلغ خمسة وخمسين سنة انتقلت فيها العاصمة الى مدينة «سر من رأى » التى سنتحدث عنها فيما بعد •

والذي يؤسف له أن هذه المدينة قد ضاعت معالمها اليوم ، على أن الذي يعوضنا عن هذه الخسارة ما انتهى الينا من المراجع التاريخية التي بفضلها عرفنا تصميمها ووقفنا على حضارة المسلمين فيها وقد أفسح العباسيون المجال أمام الشعوب المغلوبة فسووا بينها وبين العرب في كل شيء ، وكان من أثر هذه المساواة حدوث انقلاب عظيم فىالحياة الاجتماعية والفنية ، فالواقع أن هذه الأمم المغلوبة على أمرها عندما سمت مكانتها الاجتماعية الى مستوى العرب ارتفعت معها تقاليدها ومناهجها في الحياة ، ونظر الناس اليها نظرة تقدير واعجاب، ولما كان سلطان الفرس عظيما اذ بفضلهم قامت هذه الدولة ، فقد أقبل الناس على الحياة الفارسية يقلدونها فى شتى نواحيها ، واندفعوا يصيبون الشيء الكثير من أسباب الترف الذي عرف عن الفرس ، ووفروا لأنفسهم وسائل المتعـة والدعة ، وبالغوا في اعداد الموائد وتفننوا في ألوان الطعام ، ورفلوا في فاخر الثياب ، واحتفلوا بالأعياد الفارسية والاسلامية على السواء ، ولم يتركوا متعة من متع النفس أو لذة من لذات الحس الا أخذوا منها بالنصيب الأوفى ، وكتب الأدب والتاريخ حافلة بما يصور لنا هذا التغير الاجتماعي ، ولعل خير ما يعطينا صورة واضحة لهذه الحياة ويدلنا على مدى التأنق في العيش كتاب « الظرف والظرفاء » الذي ضمنه أبو الطيب محمد بن اسحق بن يحيى الوشاء \_ أحد أئمة الأدب في القرن الثالث الهجري \_ قواعد السلوك وقوانين اللياقة في المجتمع الاسلامي في تلك الحقبة من الزمن التي بلغت فيها الحضارة الاسلامية غاية نضجها • ومما قفز بالحضارة المادية الى الأمام خطوات واسعة تركيز السلطة الفعلية للدولة في يد الوزير بعــد أن كانت مركزة في يد الخليفة أيام الأمويين ، فالوزير الآن هو كل شيء أما الخليفة فقد تخفف من أعباء الحكم وانصرف الى حياة الدعة فى القصور ، واتخذ

لنفسه حاشية كبيرة من العبيد والجوارى اللائى كان لهن أثر بعيد فى ترقية الذوق الفنى ، وفى اذكاء الشعور بالجمال ، وفى تقدم الفنون الجميلة ، وقد استتبع هذا اللون من الحياة التفنن فى ابتداع السلع المختلفة التى تستلزمها هذه الحياة المترفة من ملابس وطنافس وحلى وكؤوس وأوان وطرائف ، ولقد نسج الوزراء والأغنياء على منوال الخلفاء ، وسارت على هذا النهج أيضا الطبقة الوسطى من الشعب بقدر ماسمحت به لها مواردها ،

وانقضى العصر الأول للدولة العباسية بوفاة المأمون ، وبدأ عصر بجديد اصطلح على تسميته بالعصر التركى نظرا لتسلط الأتراك «١» على الخلافة، وقد نجح العرب فى اخضاعهم فى عصر الدولة الأموية «٢» واتخفوا منهم بعد اخضاعهم حلفاء استعانوا بهم على حماية الحدود الشرقية للامبراطورية الاسلامية ، واعتنق الأتراك الاسلامية ، واعتنق الأتراك الاسسلام وارتفعت مكانتهم الاجتماعية بعد اعتناقهم له الى مرتبة العربو الفرس ، وقد وجد فيهم الخلفاء العباسيون جنودا أقوياء أبرياء من نزعة الاعتزاز بالقومية التى كانت غالبة على الفرس والتى كانت غالبة على الفرس المرائقيم وكان معظم الجيش المركزى للخلافة على عهده منهم أما الجيوش شرائهم وكان معظم الجيش المركزى للخلافة على عهده منهم أما الجيوش العربية فقد استغنى عنها وأسقط العرب من الديوان وقد ترتب على كثرتهم هذه انشاء مدينة (سر من رأى) التى سوف نجوس خلالها بعد قليل ، والتى أصبحت عاصمة للخلافة العباسية مدة من الزمن ، ثم عاد الخلفاء الى بغداد واردهرت فيها الحضارة المادية من جديد وخير مايشهد بذلك «دار الشجرة» واتى أنشأها المقتدر فى قصر الخلافة ببغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التى أنشأها المقتدر فى قصر الخلافة بغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التى أنشأها المقتدر فى قصر الخلافة بغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التى أنشأها المقتدر فى قصر الخلافة بغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التى أنشأها المقتدر فى قصر الخلافة بغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التى أنشأها المقتدر في قصر الخلافة بغداد والتى استمدت اسمها من شجرة التي التي المناه المقتدر فى قصر الخلافة بهنداد والتى المتدر في الميور المناه ال

<sup>(</sup>۱) الأتراك قبائل شتى منهم النازلون فيما وراء النهر حتى حدود الصين الشمالية وهم الذين نتحدث عنهم هنا ، ومنهم الاتراك السلاجقة وسنذكرهم بعد قليل ، ومنهم المفول الذين أسقطوا الخلافة العباسية في القرن السابع الهجرى ، ومنهم الأتراك العثمانيون الذين استقروا في آسيا الصغرى ثم استولوا على القسطنطينية وقضوا على الدولة البيزنطية في القرن التاسع الهجرى .

<sup>(</sup>۲) راجع ص ۱۵.

مصنوعة من الفضة فى وسط بركة كبيرة ، وكان للشجرة ثمانية عشر غصنا لكل غصن فروع كثيرة مكللة بأنواع الجواهر على شكل الثمار ، وعلى الأغصان أنواع من الطيور من الذهب والفضة اذا مر الهواء عليها أبانت عن عجائب من أنواع الصفير والهدير ، وعن يمين البركة تماثيل لخمسة عشر فارسا على خمسة عشر فرسا ومثلها عن يسارها وقد ألبسوا أنواع الحرير وفي أيديهم المطارد ويتحركون على خط واحد فيظن أن كل واحد منهم الى صاحبه قاصد «۱» •

ودخلت الدولة العباسية فى دور الضعف ، وفقدت سلطانها السياسى على معظم ممتلكاتها ، وانقسمت امبراطوريتها الى دويلات كثيرة بعضها يعترف لها بالولاء الاسمى وبعضها مستقل عنها ، ويرجع هذا الانقسام الى ضعف شخصية الخلفاء العباسيين ، والى استيقاظ روح القومية ، والى بعد مركز هذه الدويلات عن الخلافة ، ويلاحظ أن ضعف الخلفاء فى العصر التركى قد حمل الأتراك على الاستبداد بهم فكانوا يعزلونهم ويولونهم ويعذبونهم ويقتلونهم ، وقد اضطر الخليفة المستكفى بالله أن يستنجد بأسرة فارسية هى أسرة بنى بويه فخفت لنجدته وبدأ بذلك عصر جديد عاد فيه النفوذ للفرس بعد أن كان قد ضعف فى العصر التركى .

وبنو بويه على المذهب الشيعى ، وكلمة « الشيعى » تستحق أن نقف عندها قليلا لنعرف المقصود منها ، وهذا يتطلب منا أن نرجع الى الوراء الى عصر وفاة النبى، فقد انقسم المسلمون الى فريقين : فريق الشيعة وكانوا يرون أن أهل البيت أحق بالخلافة ، ولما كان على هو زوج السيدة فاطمة ابنة الرسول فقد كان فى نظر هؤلاء أحق بالخلافة من سدواه فهم اذن شيعة على " • ثم فريق أهل السنة وكانوا يرون أن الخلافة حق لأى مسلم شيعة على " • ثم فريق أهل السنة وكانوا يرون أن الخلافة حق لأى مسلم

<sup>(</sup>۱) لسترانج: بغداد فی عهد الخلافة العباسية ترجمة بشير يوسف فرنسيس ص ۲۱۸ و ۲۱۹، ومتز: الحضارة الاسلامية فی القرن الرابع الهجری ـ ترجمة محمد عبد الهادی أبو ریده ص ۱۸۲ ج ۲ ـ (مصر ۱۹٤۰)

تتوفر فيه الشروط المقررة لها ، وفشل الفريق الأول ونجح الفريق الثاني ، وأصبح أبو بكر ثم عمر ثم عثمان خلفاء كما رأينا ، وكتم الشبيعة أمرهم ان طوعا وان كرها ولم يجاهروا بخصامهم للنظام القائم ، وفي عهد الدولة الأموية قتل الحسين بن على بالقرب من مدينة كربلاء في العراق في العاشر من المحرم سنة احدى وستين هجرية ، وقد هزت هذه الحادثة العالم الاسلامي هزا عنيفا اذ جعلت التشيع لأهل البيت مذهبا دينيا مناهضا للمذهب السنى يتربص به ويسمى للقضاء عليه ، كما أثارت في النفوس شعورا قويا استغل لتقويض دعائم الخلافة الأموية ، ومنذ حادثة كربلاء أصبحت الشيهة تعارض كل من حكم من غير أبناء على ، فوجهت المعارضة أولا الى الأمويين وثانيا الى العباسيين لأنهم لم يكونوا من ذرية على وفاطمة • وقد كان العراق هو الموطن الأول للتشبيع ثم انتشر منه الى بقاع كثيرة من العالم الاسلامي وأصبح المذهب الرسمي في ايران منذ أوائل القرن العاشر بعد الهجرة . ويحاول بعض المستشرقين أن يفرق بين الشبيعـــة وأهل السنَّة في موقف كل منهما من بعض مظاهر الفن الاسلامي كالتصوير «١» ، وهذا خطأ بيسِّن يجب التنبيه عليه لأن كلا من هذين المذهبين ينظر الىهذه المسائل الفنية نظرة واحدة ، والخلاف الجوهري بينهما انما يدور حول شخص الخليفة وما يتصل بهذا المنصب .

وكما استنجد الخليفة المستكفى بأسرة بنى بويه الفارسية لتنقذه من استبداد الأتراك فقد استنجد الخليفة « القائم » بالأتراك السلاجقة هذه ينقذوه من استبداد بنى بويه ، وقد لبى طغرل بك زعيم السلاجقة هذه الدعوة واستولى على بغداد وقضى على بنى بويه ، وبدأ بذلك عصر جديد للخلافة العباسية هو العصر السلجوقى أو العصر التركى الثانى • وقد خلع الخليفة على طغرل بك لقبا جديدا هو « السلطان » وقد شاع التلقيب به الخليفة على طغرل بك لقبا جديدا هو « السلطان » وقد وحد السلاجقة الشرق منذ ذلك الوقت للدلالة على من بيده القوة • وقد وحد السلاجقة الشرق الاسلامى تحت حكمهم وشملت مملكتهم خراسان والعراق وشمال الشام

Arnold, Painting in Islam, p. 11-15. Oxford, 1928. (1)

وآسيا الصغرى وبلاد العرب ، وظلت مجتمعة حتى مات السلطان سنجر سنة اثنتين وخمسين وخمسمائة هجرية وتولى الحكم بعده سلاطين ضعاف انقسمت فى عهدهم الدولة الى فروع عدة استقل كل فرع منها عن الآخر ، ومن أشهر هذه الفروع فرع العراق وفرع الشام وفرع آسيا الصغرى ، وضعف فرع العراق وضعفت بضعفه الخلافة العباسية وأغارت عليها قبائل المغول وأخمدت أنفاسها وأزالوها من بغداد سنة ست وخمسين وستمائة بعد الهجرة .

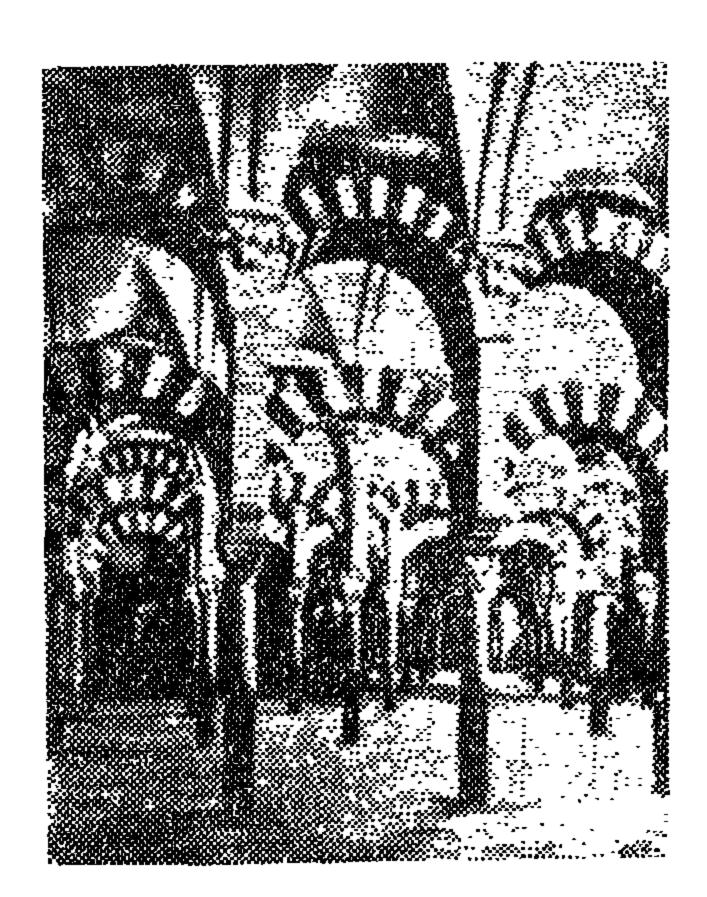
## جولة بين الآثار الاسلامية في العالم

بعد هذه الكلمة الموجزة عن معالم التاريخ الاسلامى نستطيع أن نخرج في رحلتنا السريعة الى العالم الاسلامى نذرعه من غربيه الى شرقيه و نجوس فيه خلال الآثار الاسلامية التى أفلتت من يد الزمن ٠

### في الاندلس

وبلاد الأندلس هي أقصى ما ملكه المسلمون في الغرب وقد فتحوها سنة اثنين وتسعين بعد الهجرة على يدى طارق بن زياد الذى خليّد اسمه على الصخرة الرابضة الى الجنوب ، وقد هاجر اليها الأمير الأموى عبد الرحمن ابن معاوية بن هشام الذى فر من وجه العباسيين كما ذكرنا من قبل ، وقد أفلح هو وخلفاؤه فى تكوين دولة عظيمة فى الأندلس اتخذت من مدينة قرطبة عاصمة لها ، ووصلت البلاد فى عهدها الى ذروة التقدم وارتفع مستوى الحياة فيها الى مستوى بغداد فى أيام عظمتها ، ثم ضعفت الخلافة الأموية واستقل كل أمير بما كان فى يده من ولايات فقامت فى البلاد عدة دويلات عرف عصرهم بعصر ملوك الطوائف ، وعلى الرغم من الانحلال السياسى عرف عصرهم بعصر ملوك الطوائف ، وعلى الرغم من الانحلال السياسى الذى تجلى فى هذا العصر فانه يعتبر من أزهى عصور الحضارة الاسلامية لأن كل أمير كان يعمل جاهدا على منافسة قرطبة فى النواحى الفنية ، ويكفى أن نشير لتأييد ذلك الى القصر الذى شيده فى طليطله Toledo المأمون بن

ذى النون ، وقد ضاعت معالمه اليوم ولكن المقرى «١» قد احتفظ لنا بوصفه اذ يقول أنه كانت فى وسطه بحيرة وفى وسط البحيرة قبة من زجاج ملون منقوش بالذهب ، وقد بجلب المهندسون الماء على رأس القبة بتدبير محكم ، فكان الماء ينزلمن أعلى القبة على جوانبها فتصبح قبة الزجاج فى غلالة من ماء ، والمأمون قاعد تحت القبة لايمسه من الماء شىء وتوقد فيها الشموع فيرى لذلك منظر عجيب ، ثم ظهرت على مسرح الأندلس دولة المرابطين ومن بعدهم دولة الموحدين ، وكلاهما قام فى بلاد المغرب أولا وبينهما تشابه كبير، فقد وضع أساس كل منهما داعية دينى التف حوله خلق كثيرون آمنوا بدعوته وتحمسوا لها ودفعهم حماسهم للغزو فكونوا دولة عظيمة كان مسرحها بلاد المغرب ثم ضمت الأندلس الى أملاك كل منهما ، ولم تطل مدة المرابطين فى الحكم كما طالت مدة الموحدين ، وبفضل المرابطين التقلت الحضارة الأندلسية الى بلاد المغرب ، وبفضل الموحدين تأثر الفن الأندلسي



٣ --- مسجد قرطبة من الداخل (الاندلس)

<sup>(</sup>۱) المقرى: نفح الطيب من غصن الاندلس وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب ج ٤ ص ٢٨٣ و ٢٨٤ ( طبعة دار المأمون سنة ١٩٣٦ )

بكثير من المؤثرات الأجنبية عليه • ثم تقلصت دولة العرب في الأندلس وانكمشت فى اقليم غرناطة التى كان يحكمها بنــو الأحمر ، وأخيرا طرد العرب من البلاد بعد أن تركوا وراءهم آثارا عدة تشهد بحضارتهم السامية من أشهرها المسجد الجامع بقرطبة ، وأطلال مدينة الزهراء التي كشفت عنها الأبحات الأثرية سنة ١٩١٤ ، والتي تستحق منا أن نقف عندها قليلا لأن قصة انشائها تضيف الى سجل الحضارة الاسلامية صفحات فخار • وقد بنى هذه المدينة عبد الرحمن الناصر استجابة لرغبة جاريته الزهراء سنة خمس وعشرين و ثلثمائة ، وجند لها كل ماوصلت اليه يداه ، فأوقف على العمل في عمارتها عشرة آلاف رجل وجلب لها من روما والقسطنطينية وأفريقية أعمدة الرخام المختلف الألوان الني بلغت عدتها أربعة آلاف وثلاثمائة وستة عشر عامودا ، وأقام في قصر المؤنس حوضا من الرخامجلبه من القسطنطينية وزينه بنقوش مذهبة بها صور آدمية ، وجعل عليها تماثيل مختلفة من الذهب المرصع بالدر صنعت في دار الصناعة بقرطبة ، وجعل سقف قصر الخلافة وجدرانه من الرخام ذي الألوان الصافية ، وقراميده من الذهب والفضة ، وأنشأ في وسطه صهريجا عظيما مملوءاً بالزئبق ، وجعل للقصر في كل جانب من جوانبه ثمانية أبواب قد انعقدت على حنايا من العاج والأبنوس المرصع بالذهب، وقامت هذه الحنايا على أعمدة من الرخام الملون والبللور الصافى وكانت الشمس تدخل من تلك الأبواب فيضرب شعاعها جدران القصر فيصير من ذلك نور يأخذ بالأبصار ، وقــد اتخذ الناصر فى هذه المدينة محلات للوحش فسيحة الفناء متباعدة السياج ، ومسارح للطير مظللة بالشباك • واتخذ فيها دورا لصناعة آلات الحرب والحلى وغير ذلك من المهن «١» •

ومن آثار الموحدين بالأندلس مئذنة المسجد الجامع بمدينة أشبيليه (Sevilla) التي تعرف اليوم باسم الجيرالدا ، وقد تحول المسجد الي

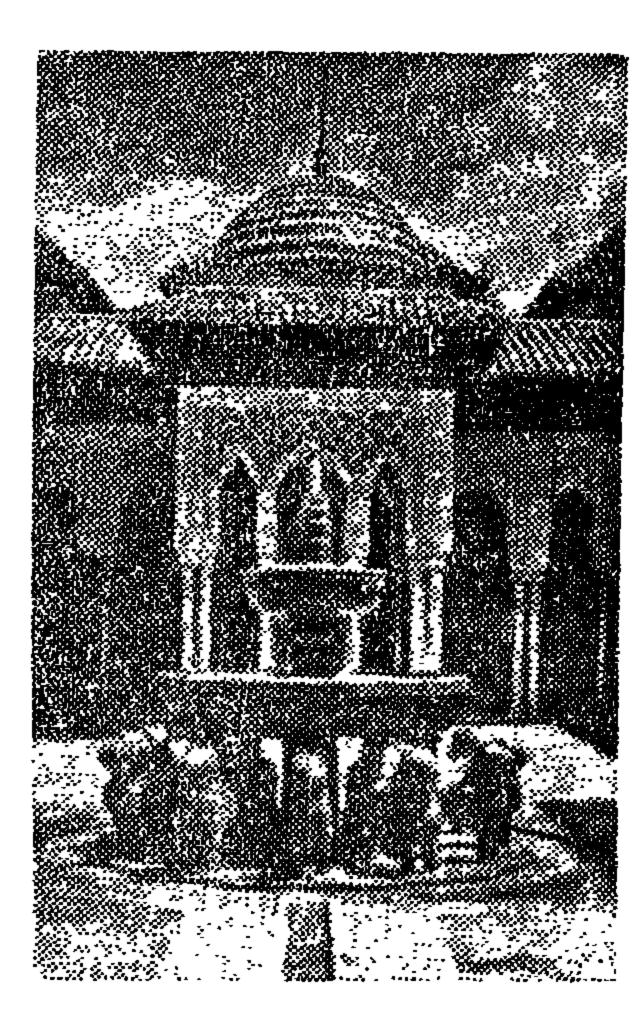
<sup>(</sup>۱) المقرى: نفح الطيب ج ٥ ص ١٨و٥٥ (طبعة دار المأمون)

كنيسة كبيرة واحتفظت المئذنة بشكلها القديم فيما خلا قمتها التي أضيف اليها برج للأجراس •

ومن أشهر الآثار الاسلامية فى العالم قصر الحمراء الذى شيده بنو الأهر فى مدينة غرناطة ، وقد شاءت الأقدار أن ينجو هذا القصر من عبث العابثين فلا تزال حدائقه الغناء التي من أشهرها حديقة عائشة ، وساحاته الفسيحة التي من أروعها ساحة البركة وساحة السباع ، وقاعاته الرائعة التي من أجملها قاعة الأختين وقاعة قمارش وقاعة بني سراج ، وحمامه الجميل هذه كلها لاتزال حافظة لرونقها ناطقة بما وصل اليه المسلمون فى العمارة والفن من السمو والتقدم .



ه ــ علبة عاج مؤرخة ٥٨ هـ ( الاندلس ) عن كونل



إ ــ ساحة السباع بقصر الحمراء
 ( الاندلس ) عن كونل

فاذا انتهينا من زيارة هذه الآثار أمكننا أن نزور ما فى أسبانيا من متاحف أثرية ففيها كثير من التحف الاسلامية المصنوعة من الخزف أو المعادن

أو العاج أو غيرها من المواد ، ولقد أعجب الاسسبان فى العصور الوسطى بالتحف العاجية فأبقوا على ماوصل اليهم منها وحفظوا فيها مايعتزون بهمن مخلفات دينية وبهذه الوسيلة وجد بعض هذه التحف العاجية سبيله الى الكنائس حيث استقر هناك فى حرز أمين بعيدا عن عبث العابثين ،

### في مراكش

ولنعبر الزقاق (مضيق جبل طارق) الى المغرب الأقصى أو مراكش كما نسميها ، وقد بدأ الاسلام فيها متأخرا عن باقى بلاد المغرب لبعدها ، وثبتت قواعده على عهد الخليفة الأموى عبد الملك بن مروان على يدى واليه حسنًان بن النعمان فى سنة سبع وسبعين بعد الهجرة وجعل حسنًان اللغة العربية لغة رسمية للبلاد وأقبل الناس على تعلمها وسرعان ماذاعت بينهم وأصبحت لغة التخاطب بين الأكثرية الساحقة ، وقد خطب بها طارق بن زياد القائد المغربي فى جيشه المكو "ن من المغاربة كذلك، خطبته الشهيرة: «أيها الناس أين المفر البحر من ورائكم والعدو أمامكم ٠٠٠ » وقامت فى البلاد دولة الأدارسة التى أسسها ادريس بن عبد الله بن الحسن الذى فر من وجه الخليفة العباسي المهدى الى هذه البلاد حيث استعان بقبائل البربر على تأسيس دولته ، وقد أنشأ مدينة



٢ ـــ مدرسة العطارين بفاس ( مراكش ) عن مارسيه

فاس سنة اثنتين وتسعين ومائة ، وتعد هذه المدينة من أغنى بلاد العالم الاسلامى بالآثار المعمارية القيمة التى من أهمها مسجد القروبين ومكانته فى بلاد المغرب كمكانة الجامع الأزهر عندنا ، ومنها مدرسة الصفارين وهذه المدارس والمدرسة العنانية ومدرسة الصهريج ومدرسة العطارين وهذه المدارس من عهد دولة بنى مرين التى حكمت البلاد بعد الموحدين ، أما مدينة مراكش التى أسست سنة أربع وخمسين وأربعمائة على أيدى المرابطين الذين أسلفنا الاشارة اليهم ففيها جامع الكتبية الذى أسسه الموحدون الذين أشرنا اليهم من قبل ، كما أسسوا أيضا مدينة رباط الفتح وهى العاصمة الادارية وبها قصر عظمة سلطان مراكش ، ولا ننسى ونحن نفادر هذه البلاد أن الموحدين قد أدخلوا فيها صناعة الحرير والورق والزجاج وأن المؤرخ العظيم ابن خلدون والرحالة الشهير ابن بطوطة قد عاشا فى كنف دولة بنى مرين .

### في الجزائر

واذا اتجهنا في سيرنا شرقا وصلنا الى المغرب الأوسط أو بلاد الجزائر، وقد قامت فيه دول اسلامية مختلفة من أهمها دولة الرستميين وهم طائفة من الخوارج «١» وقد اتخذوا مدينة تاهرت عاصمة لهم، ثم قضى الفاطميون وهم من الشيعة «٢» \_ على ملك الرستميين واضطروهم الى النزول الى الجنوب، ولما انتقل الفاطميون الى مصر واتخذوها مركزا لخلافتهم عهدوا بحكم البلاد الى بنى زيرى وبنى حماد وكلاهما من قبيلة صنهاجة البربرية التى قامت بأمر الدعوة الفاطمية فى البلاد وقد ارتقت الجزائر فى عهدهما رقيا عظيما، وخلّقوا وراءهم آثار الاتزال خرائبها باقية حتى اليوم، أما الآثار وقيا عظيما، وخلّقوا وراءهم آثار الاتزال خرائبها باقية حتى اليوم، أما الآثار

<sup>(</sup>۱) الخوارج طائفة من جند على بن أبى طالب خرجوا عليه \_ ومن هنا سموا بالخوارج \_ عندما وافق على التحكيم أثناء حربه مع معاوية بن أبى سفيان لانهم رأوا أن التحكيم خطأ اذ أن قبوله معناه الشك فى أحقية على فى الخلافة الامر الذى أضعف من حجة على ، وقد حاربهم على ولكنه لم يقض عليهم وأصبحوا فرقا مختلفة منها فرقة الاباضية التى لايزال اتباعها فى بلاد المغرب .

<sup>(</sup>٢) راجع: هامش ص ٤ ؛ ص ٢٢ - ٢٣

الاسلامية التي لاتزال تحتفظ برونقها فنراها في مدينة تلمسان ، والعباد والجزائر • فالمسجد الجامع فى الأولى شيده المرابطون وزاد فيه الموحدون، ومدفن سيدى أبى مدين والمسجد الملحق به بمدينة العباد قد شيد في عهد بني مرين ، ثم المسجد الجامع في مدينة الجزائر الذي شيد في عهد المرابطين وقد جدد بناؤه و تغيرت معالمه في العصور التالية ، وأقدم مافيه هو المنبر الذي يحمل تاريخ صنعه وهو سنة تسع وأربع مائة «١» •



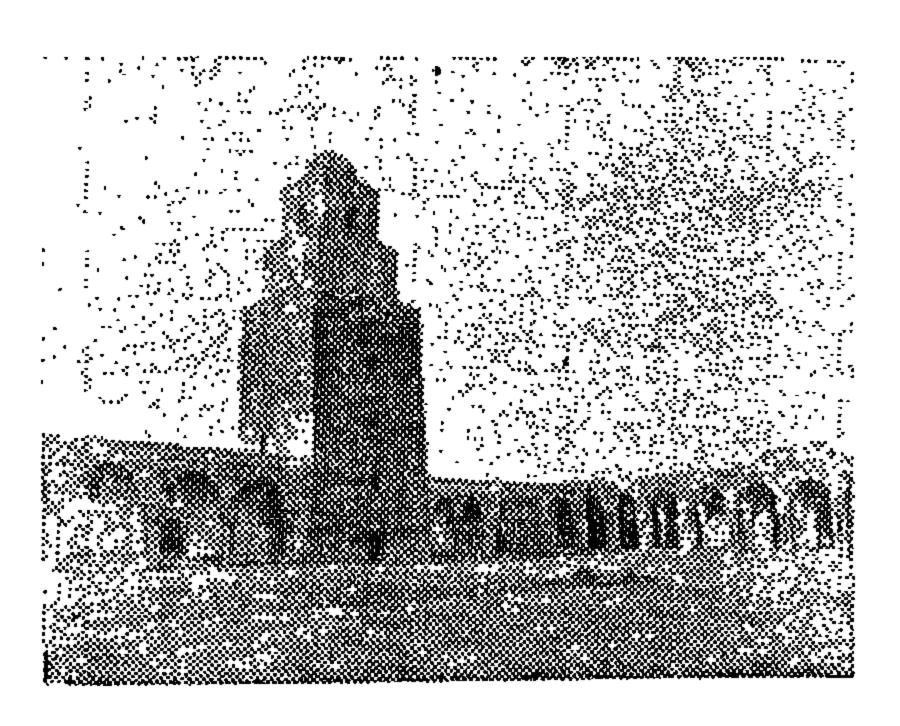
٧ ـــ المسجد الجامع في تلمسان ( الجزائر ) عن مارسيه

### فى تونس

وتقع تونس الى شرقى الجزائر ، وكانت تعرف فى العصور الوسطى باسم افريقية ، وهى أعرق أقاليم المغرب فى الاسلام وقد فتحها العرب سنة سبع وعشرين بعد الهجرة وأعيد فتحها على يد عقبة بن نافع سنة خمسين بعد الهجرة وقد أسس بها مدينة القيروان أقدم العواصم الاسلامية فى المغرب وبنى بها مسجده الشهير ، ثم أعيد غزو البلاد مرة أخرى على يدى حسان بن النعمان الذى قضى نهائيا على شوكة البربر وأسس بجوار

Marçais, La Chaire de la Grande Mosquée d'Alger, Hesperis, (1) 4e Trimestre, 1921.

قرطاجنة قرية صغيرة جعل منها قاعدة بحرية وشيد بها دارا لصناعة السفن مستعينا فى ذلك بعمال من مصر ثم أخذت هذه القرية تكبر وتتسع حتى عظمت وعرفت باسم تونس وخطط فيها ابن الحبحاب مسجد الزيتونة سنة أربعة عشرة ومائة بعد الهجرة • واستقل الأغالبة بالبلاد وسطروا فى تاريخها أروع الصفحات «١» ، وأجمل مافى تونس اليوم من الآثار الاسلامية اما ردوا اليه الحياة فى أجمل صورها واما انشأوه وتفننوا فى انشائه ، فمسجد عقبة بالقيروان قد خرج عن سذاجته الأولى ولبس على أيديهم حلة رائعة



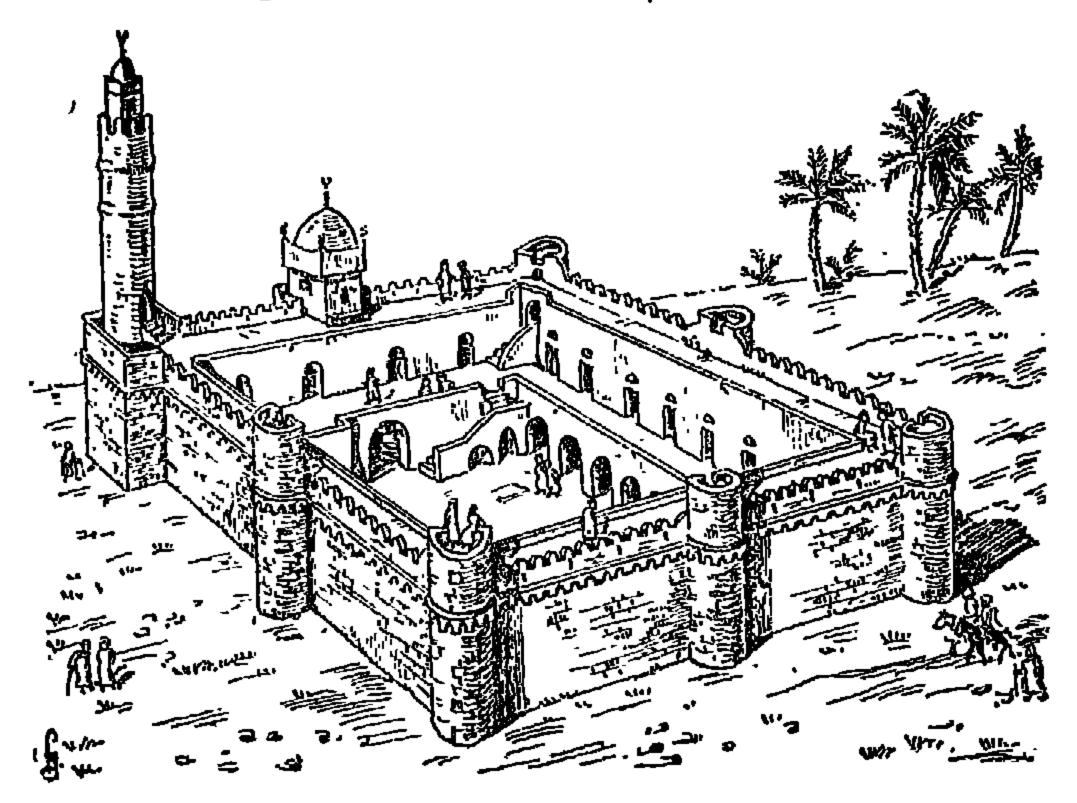
۸ --- صحن ومئذنة المسجد بالقيروان ( تونس ) عن كونل

من الجمال و وتعد مئذته أقدم ما فى العالم الاسلامى من المآذن وقد اتخذت مثالا يحتذى فى بناء المآذن بمساجد المغرب والأندلس وأسبغ الأغالبة على مسجد الزيتونة أثواب الجمال الفنى وأنشأوا فى مدينة سوسة المسجد الجامع والرباط «٢» ومسجد أبى فتاته وكلها لاتزال قائمة تنطق بعظمتهم،

<sup>(</sup>۱) أسس دولة الاغالبة ابراهيم بن الاغلب الذي طلب الى هارون الرشيد أن يجعل الحكم وراثيا في أسرته نظير أربعة آلاف دينار فقبل الرشيد ذلك مشترطا موافقة الخليفة على من يتولى الحكم من أفراد الاسرة .

<sup>(</sup>٢) الرباط في الاصل معناها ارتباط الخيل بازاء العدو في الثغور ، ومنه

ثم بنوا الماجل العظيم أو «فسقية الأغالبة» وهو صهريج كبير مستدير تتجمع فيه مياه الأمطار ليشرب منه أهل القيروان ولم تكن تونس فى نظر الفاطميين الذين جاءوا بعد الأغالبة سوى قنطرة عبروا منها الى مصر التى كانوا يمدون أبصارهم اليها ويتوقون الى الاستيلاء عليها للانتفاع بخيراتها وبموقعها فى نشر مذهبهم الدينى ، وأهم مايذكر لهم فى تونس مدينة المهدية التى تحمل اسم مؤسس دولتهم أبو عبيد الله المهدى، ويدل تأسيسها فى سنة ثلاث وثلاثمائة على ماكان للمسلمين من بعد نظر فى اختيار مواقع المدن ، فقد خرج المهدى في على حد قول ابن الأثير بيرتاد ساحل البحر باحثا عن موقع لمدينته فوجد بجزيرة متصلة بالبر كهيئة كف متصل بزند فبنى فيها مدينته واتخذ من ساحلها ميناء بحريا حفره فى الصخر وجعله فبنى فيها مدينته واتخذ من ساحلها ميناء بحريا حفره فى الصخر وجعله يكفى لايواء ثلاثين سفينة ، ثم أنشأ مسجدها الجامع الذى كانت واجهته



۹ ـ رباط سوسه ـ منظر تخیالی ( تونس ) عن جروین

المرابط الذى يلازم الثفر لدفع العدو أخذا من قوله تعالى «يا أيها الذين آمنوا السبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون» . ويعنى الرباط فى العمارة الاسلامية البناء الذى كان يتخذه المسلمون مسكنا لاولئك الذين وقفوا أنفسهم للجهاد فى سبيل الله ضد أعداء الاسلام ، وقد يكون مقرا لمن تفرغوا للعبادة فيدفعون بدعائهم البلاء عن البلاد .

مبعث الوحى للمهندس الذى أشرف على انشاء مسجد الحاكم بأمر الله بالقاهرة و و ترك الفاطميون تونس بعد أن عهدوا بحكمها الى قبيلة صنهاجة البربرية التى أشرنا اليها من قبل ، وخلع هؤلاء المغاربة طاعة الفاطميين و توجهوا بولائهم الى الخلفاء العباسيين فى بغداد فانتقم منهم الفاطميون بأن أطلقوا على تونس جماعات من أعراب بنى هلال الذين كانوا ينزلون فى صعيد مصر فعاتوا فى تونس فسادا و نشروا الفوضى فى كل مكان، وقد صورت حواد تهم هذه فى القصة الشعبية المعروفة بقصة « أبو زيد الهلالى » و واستولى الموحدون على البلاد وانتقلت عاصمتها الى مدينة تونس وقامت فيها فيما بعد الدولة الحفصية التى نشطت فى أيامها حركة التعمير نشاطا عظيما فأدخلوا على مسجدى القيروان والزيتونة كثيرا من التحسينات ، وأنشأوا كثيرا من على مسجدى القيروان والزيتونة كثيرا من التحسينات ، وأنشأوا كثيرا من المساجد والمدارس والأسواق لايزال بعضها قائما حتى اليوم كمسجد القصبة الذى يمتاز بصومعته الجميلة التى تحمل تاريخ انشائها وهو سنة ثلاثين وستمائة بعد الهجرة «۱» .

### في صقلية

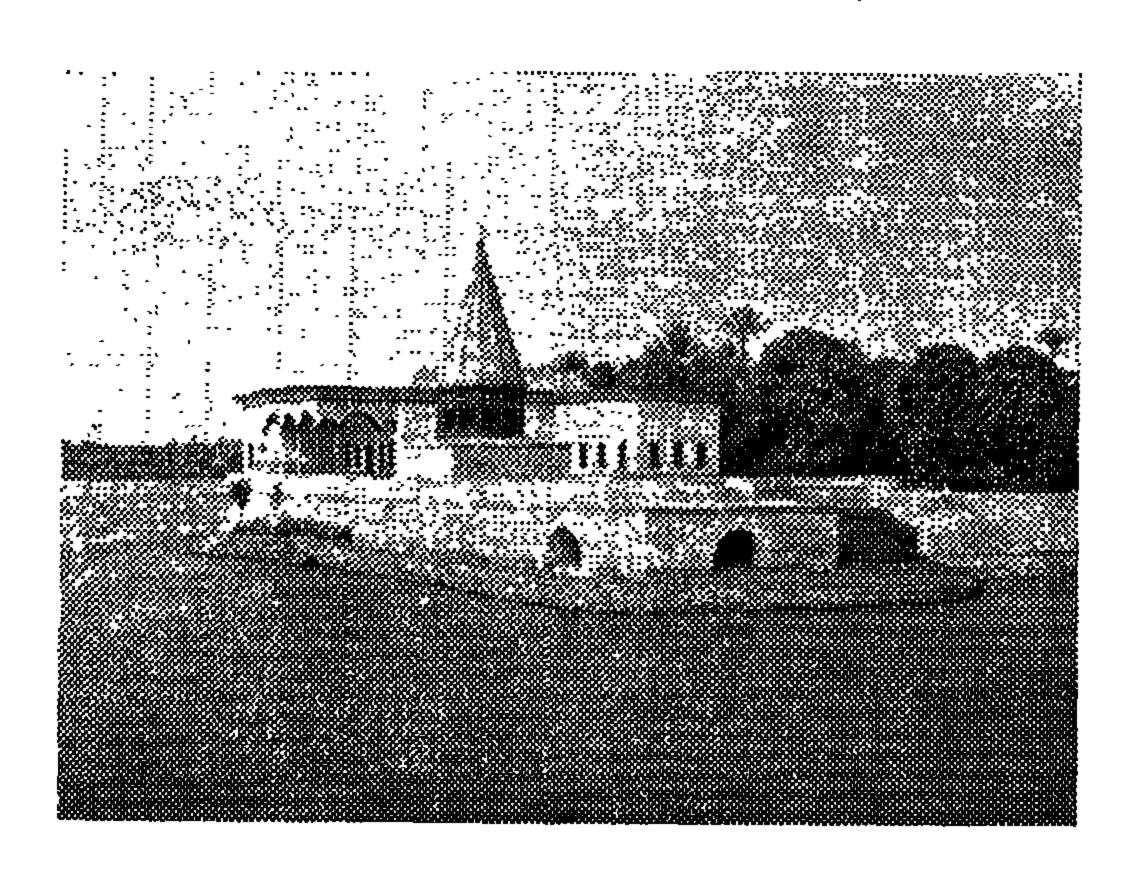
واذا عبرنا البحر الى صقلية رأينا بلادا فتحها المسلمون ومكثوا بها نحوا من قرنين ونصف ( ٢١٢ ـ ٤٥٣ هـ ) ثم قضى النورمانديون على حكم المسلمين عام ٤٥٣ هـ ولكنهم لم يستطيعوا القضاء على الحضارة الاسلامية التي مكتن لها الأغالبة الذين عرفناهم من قبل في تونس ونشروها في ربوع الجزيرة ، واذا كان النفوذ السياسي للعرب قد انتهى بالفعل ، فان نفوذهم في الفن والثقافة ظل قويا اذ استعان هؤلاء الاوروبيون بعلماء المسلمين وفنانيهم في نشر الحضارة الاسلامية في الجزيرة ، وصقلية هي المسلمين وفنانيهم في نشر الحضارة الاسلامية في الجزيرة ، وصقلية هي جبير ، ومن أهم آثارها الباقية «قصر العزيزة» و «قصر القبة » ، وكلاهما قد بني في العصر النورماندي وليكن يتجلى فيهما جمال الفن الاسلامي قد بني في العصر النورماندي وليكن يتجلى فيهما جمال الفن الاسلامي

<sup>(</sup>۱) راجع بحثا عن « الفن الاسلامي في تونس » للمؤلف في عدد أكتوبر سنة ١٩٤٣ من مجلة الهلال

بصورة واضحة • ولا يفوتنا ونحن نغادر هذه الجزيرة أن نذكر أنها قد لعبت فى الحضارة الأوربية الحديثة دورا هاما ، فقد استمد منها الايطاليون \_ وهم أول رسل للحضارة فى أوربا \_ خبرتهم الصناعية فى فجر النهضة الاوربية كما تأثروا بفنها فى فنونهم الزخرفية •

#### نی مصر

ونعبر البحر مرة ثانية الى مصر ذلك القطر الذى شاءت العناية الالهية أن تحميه من كثير من الكوارث التى نزلت بغيره من الأقطار الاسلامية فاحتفظ بالكثير من آثار المسلمين الثابتة والمنقولة على السواء وأصبح بذلك الحارس الأمين على هذا التراث العظيم ، وقد فتح عمرو بن العاص مصر سنة عشرين بعد الهجرة وأصبحت البلاد ولاية يعين عليها عمال من الخلفاء في المدينة أو في دمشق أو في بغداد أو سر من رأى ، وقد وصل الينا من هده المرحلة الأولى أثران هامان هما : مسجد عمرو أول المساجد التى أسست في البلاد ولم يبق منه الا الأرض التي شيد عليها وبعض أجزاء في



10 ـ مقياس النيل بجزيرة الروضة من الخارج (مصر) عن اللارة حفظ الآثار العربية

جداره الغربي «١» • ثم مقياس النيل الموجود بجزيرة الروضة «٢» • واستقل أحمد بن طولون بمصر وبلغت البلاد فىعهده درىجة عالية من التقدم والرقى ، الأمر الذي يشبهد به القصر الذي شيده هو ووسعه ابنهخمارويه، ولئن كانت معالمه قد ضاعت الا أن وصفه الذي وصل الينا يدلنا على مقدار عظمة مصر في العصور الوسطى «٣» • والتأمل في هذا الوصف يكشف لنا عن صورة من صور القصور في هذا العصر وعنهندسة الحدائق وتنظيمها كما يجلو علينا مدى التقدم المادى الذى كانت عليه مصر منذ أحد عشر قرنا يوم لم تكن أوربا أو أمريكا شيئا مذكورا ولم يكن فيهما ما يستحق الذكر اذا ما استثنينا روما والقسطنطينية • والذي يؤسف له أن جميع آثار الدولة الطولونية هدمت انتقاما منها لخروجها على الخلافة العباسية ولم ينج الا المسجد الذي يعد مفخرة العمارة الاسلامية ، واذا كان المسجد الجامع بمدينة « سر من رأى » بالعراق الذى بنى هذا المستجد على نمطه قد تخرب ولم يبق منه الاأطلالفان في جامع ابن طولون خير العوض «٤» . ودخلت مصر في حكم الأخشيديين ولم يصل الينا من آثارهم الا مشهد آل طباطبا وقد عبثت به يد البلى «°» • ثم دخلت تحت حكم الفاطميين ، ويعتبر عصرهم من أغنى العصور بالآثار الاسلامية اذ واصلت الينا منه أبنية مختلفة منها الجامع الأزهر وجامع الحاكم والجامع الأقمر وجامع

<sup>(</sup>۱) راجع ص ۲۹-۲۱ من كتاب مساجد القاهرة قبل عصر المماليك لؤلف هذا الكتاب (الطبعة الثانية) سنة ۱۹٤٦

<sup>(</sup>۲) راجع ص۱۹و۰۲ من كتابالفن المصرىالاسلامى للمؤلف ــ مطبوعات دار المعارف سنة ۱۹۵۲

<sup>(</sup>٣) ابن تفر بردى: النجـوم الزاهرة في ملوك مصر والقـاهرة ج ٣ ص ٥٣ ـ ٥٦ ( طبعة دار الكتب المصرية ١٩٣٢)

<sup>(</sup>٤) أنظر ص ٢٧-٥٢ من كتاب مساجد القاهرة قبل عصر المماليك للمؤلف ( الطبعة الثانية ) .

<sup>(</sup>٥) سيدة اسماعيل الكاشف: مصر في عهد الاخشيديين ص ٢٨٥–٢٨٧ واللوحة الثالثة ، القاهرة سنة .١٩٥

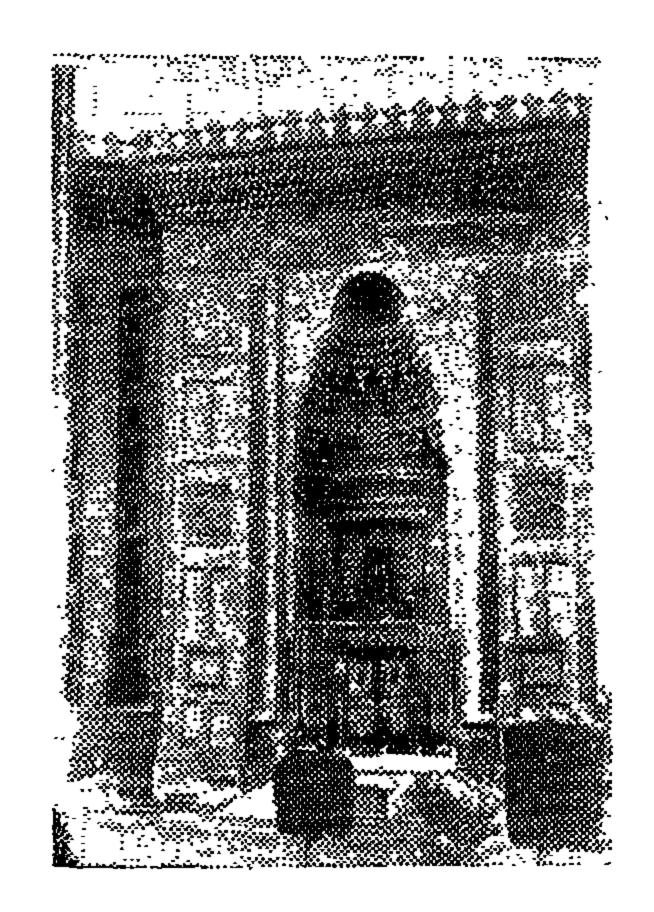
الصالح طلائع «١» ومشهد الجنوشي «٢» وغيره من مشاهد أخرى كثيرة ثم أبواب القاهرة وأسوارها المنيعة • ووزر صلاح الدين الأيوبي للعاضد آخر الخلفاء الفاطميين ، ثم أسقط الخلافة الفاطمية وتوجه بولائه الى الخليفة العباسي وأسست الدولة الأيوبية التي لم تترك من الآثار الا القليل بسبب انصرافها الى محاربة الصليبيين ، وكان منأثر هذه الحرب أناتصل الغرب بالشرق وتأثر بحضارته ، وأهم آثار الأيوبيين القائمة : قلعة القاهرة التي دخل عليها الكثير من التغيير في العصور التالية ثم مشهد الامام الشافعي ذو القبة العالية الرائعة • ثم جاء عصر المماليك وقد كان عصر انتاج فنى منعدم النظير ، وقد أحييت فيه الخلافة العباسية \_ التى سقطت فى بغداد\_وظلت بمصرحتى استولى الأتراك عليها فانتقلت الخلافة معهم الى اسطنبول، وأهم ماتجب الاشنارة اليه من آثار المماليك مسجد الظاهر بيبرس «٣» وقبة قلاوون وخانقاه بيبرس «٤» ومدرسة السلطان حسن التي تعتبر من أعظم الآثار الاسلامية في العالم ، ثم دخلت مصر تحت حكم الامبراطورية العثمانية ومن أهم ما وصل الينا من هذه الفترة جامع سنان باشا ومسجد الملكة صفية وجامع محمد أبو الذهب • وقبل أن نغادر مصر ينبغى أن نمر بمتحف الفن الاسلامي بالقاهرة لنشمهد فيه ماوصل الينا من تحف مختلفة منذ فجر الاسلام حتى عصر محمد على ، ولا نستطيع أن نلخص في هذه الصفحات القليلة أهم ما في المتحف انما يكفينا أن نشير اشارة عابرة الى المجموعات القيمة من المنسوجات الأثرية ومن الأخشاب

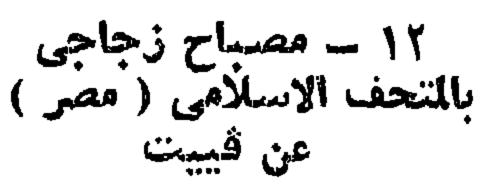
<sup>(</sup>۱) راجع ص ٥٣هـــ ١٠٤ من كتاب مساجد القــاهرة قبل عصر الماليك للمؤلف .

<sup>(</sup>٢) راجع بحثا لمؤلف هذا الكتاب عن مشهد الجيوشي في مجلة الازهر عدد شهر صفر سنة ١٣٦١ ه.

<sup>(</sup>٣) راجع بحثا عن هـذا المسجد للمؤلف في المجلة التاريخية المصرية ص ١٩٥٠ من المجلد الثالث ـ العدد الاول ـ مايو سنة ١٩٥٠

<sup>(</sup>٤) تعتبر قبة قلاوون من أروع المدافن الاثرية الاسلامية في مصر . أما الخانقاه فكلمة فأرسية معناها دار الصوفية أي المكان الذي نقيم فيه جماعة من المسلمين زهدوا في لهو الحياة ورغبوا في الانقطاع الى عبادة الله وهي أشبه ماتكون بأديرة الرهبان عند المسيحيين .



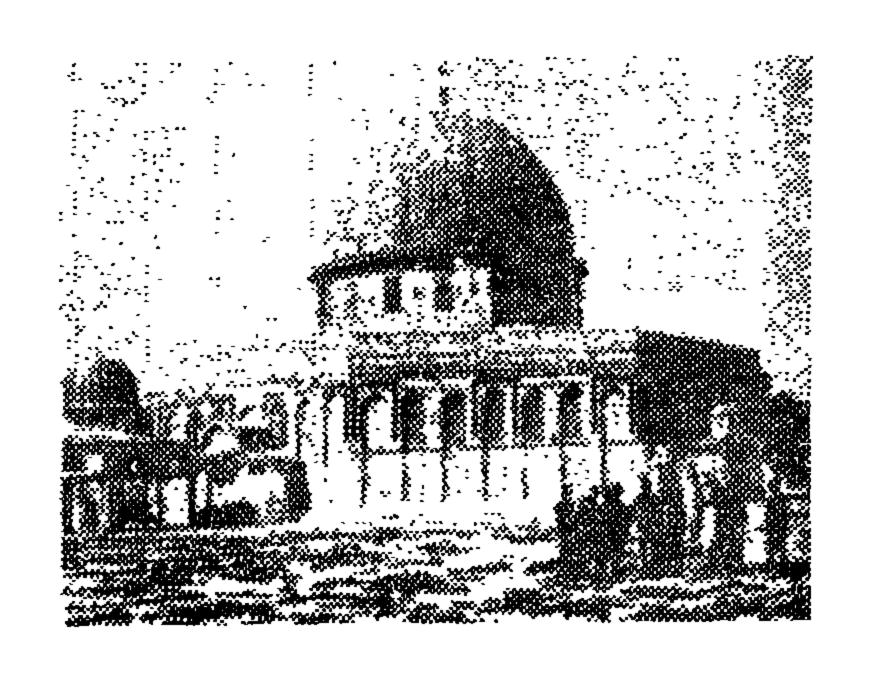


١١ ـ مدخل مدرسة السلطان حسن (مصر) عن ادارة حفظ الآثار العربية

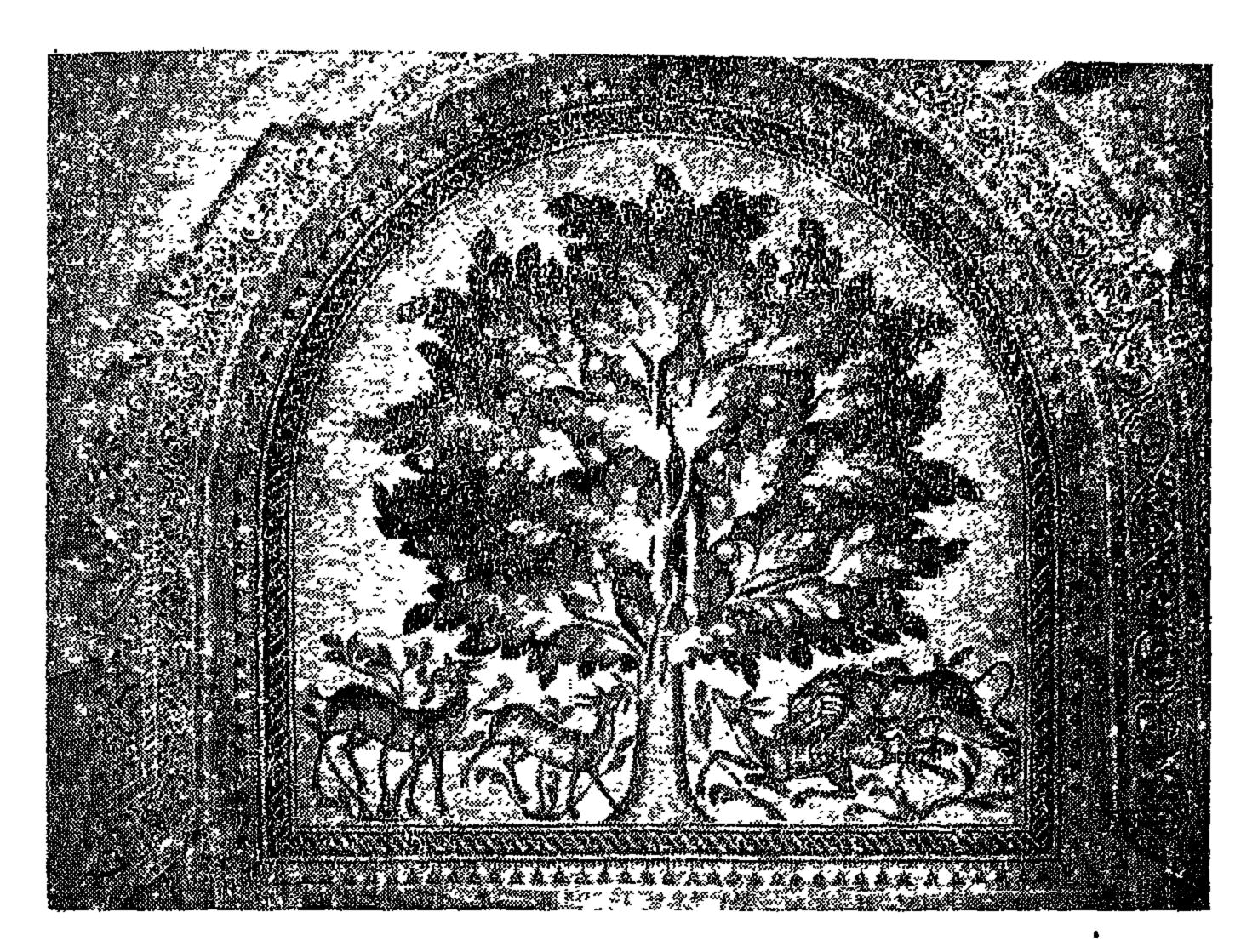
ومن الخزف والفخار ومن التحف النحاسية والمعدنية ، التي تنتظم كل العصور الاسلامية تقريبا من مصر وغير مصر والى مجموعة شواهد القبور التي تجلو علينا تطور الخط الكوفى منذ سنة احدى وثلاثين بعد الهجرة ، وأخيرا الى المصابيح الزجاجية المملوكية المعروفة بالمشكاوات والتي تعد من أروع ما أخرجته يد الانسان «١» .

### في الشيام

وتقصد ببلاد الشام هنا المعنى القديم أى البلاد التى تشمل فلسطين وشرق الاردن ولبنان وسوريا ، وقد قامت فيها الخلافة الأموية بعد سقوط دولة الخلفاء الراشدين ، وتركت لنا الكثير من الآثار الهامة التى لاتزال قائمة حتى اليوم مثلقبة الصخرة التى بناها عبد الملك بن مروان سنة اثنتين وسبعين بعد الهجرة فوق الصخرة المقدسة فى بيت المقدس التى يقال ان النبى وضع قدمه عليها عندما صعد الى السماء ليلة الاسراء ، والمسجد النبى وضع قدمه عليها عندما صعد الى السماء ليلة الاسراء ، والمسجد



١٣ ـ قبة الصخرة من التفارج ( فلسطين ) الأموى الذى شيَّده الوليد بنعبد الملك فى دمشق بين سنتى ثمانية وثمانين وستة وتسعين بعد الهجرة وأنفق عليه أموالا طائلة حتى جعله احدى عجائب الدنيا على حد قول المقدسي الذي يقول فيه « قلت يوما لعمي يا عمم ، لم يحسن الوليد حين أنفق أموال المسلمين على جامع دمشق ، ولو صرفت في عمارة الطرق والمصانع ورم الحصون لكان أصوب وأفضل ، قال لاتعقل يابني ، ان الوليــد وفق وكشف له عن أمر جليل وذلك أنه رأى الشيام بلد النصاري ورأي فيها بيعا قهد افتن في زخارفها وانتشر ذكراها كالقمامة «كنيسة القيامة» وبيعة لد والرها، فاتخذ للمسلمين مسجدا أشغلهم به عنهن وجعله أحد عجائب الدنيا «١» • وقصير عمرو الذي كشفت عنه الحفائر الأثرية سنة ١٨٩٨م على بعد خمسين ميلا شرقى عمان عاصمةشرق الأردن ، وقد بني ليستريح فيه الخليفة عند خروجه للصيد وألحق به حمام تزدان جدرانه بصور آدمية مختلفة من أهمها صورة للخليفة على عرشه وقد وقف وراءه الملوك الذين أخضعهم، وينسب هذا البناء الى الخليفة الوليد بن عبد الملك الذي تم في عهده اخضاع هؤلاء الملوك «٢» • وقصر هشام الذي وفقت الى كشفه ادارة الآثار الفلسطينية فىشمال مدينة أريحا فى خربة المفجر وهو يرجع الىسنة عشر ومائة بعد الهجرة علىأساس كتابة (١) المقدسى: أحسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ص ١٥٩ طبعة ليدن Creswell, op. cit., vol. I, p. 253-272 (Y)



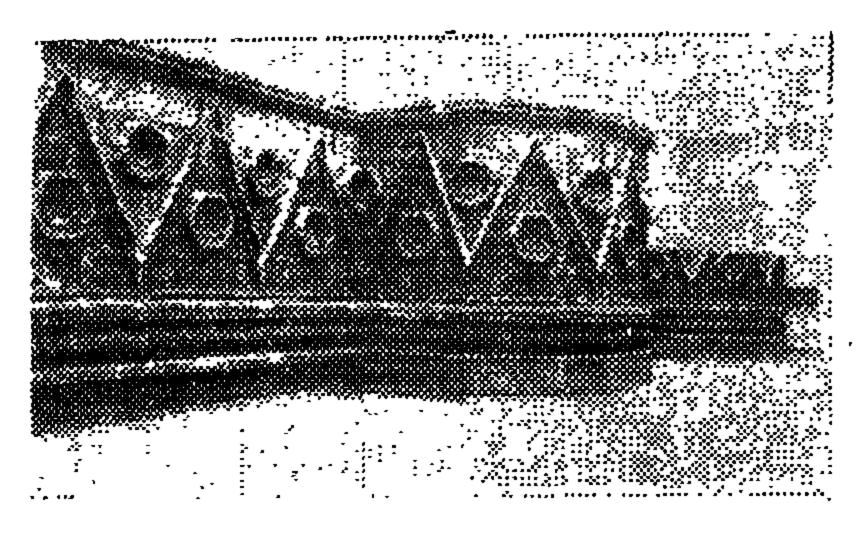
١٤ ـ قعر هشام بتخرية المفجر ( فلسطين ) عن برمكى

وجدت فى خرائب «١» وقصر المشتى الذى انكشفت أطلاله فى القرن التاسع عشر الميلادى فى الجنوب الشرقى من عمان وله واجهة حجرية ذات زخارف رائعة وقد أهداها السلطان عبد الحميد الى الامبراطور غليوم سنة ١٩٠٣ م ونقلت أحجارها الى برلين حيث أعيد تركيبها فى القسم الاسلامى بمتاحف الدولة ، ويرجع هذا القصر الى أواخر عصر الدولة الأموية «٢» وقد فقدت دمشق مكانتها بعد سقوط الخلافة الأموية ، وشاطرت مصر حظها فى معظم الأحوال، فقد غزاها الأخشيديون ثم الفاطميون ثم الأيوبيون ، وقد وصل الينا من هذا العصر بيمارستان نور الدين «٢» ،

Barmaki, Guide to the Umayyad Palace at Khirbat al-Mafjar, (1) Jerusalem, 1947.

Kuhnel, Machatta, Berlin, 1933. (7)

<sup>(</sup>٣) البيمارستان مستشفى عام يتفقد شئونه أطباء من قبل الدولة يطالعون فيه أحوال المرضى ويرتبون لهم أخذ ما يحتاجون اليه ، وبين أيديهم



١٥ ـ واجهة قصر المشتى (شرق الاردن) عن كونل

ونزلت بدمشق بعد ذلك كارثة الغزو المغولى الذى قضى على معظم آثار الحضارة فيها ولكنها عادت فاستردت مكانتها من جديد فى عصر الماليك ثم عادت فتدهورت عندما استولى عليها تيمورلنك حفيد جنكيز خاذرعيم المغول الذى أتى على ماكان فيها من صناعات وفنون ، وأخيرا دخلت فى حوزة العثمانيين وأهم ما وصل الينا من آثارهم التكية السليمانية التى شيدها سليمان القانوني والتكية في هذا العصرهى الخانقاه في العصر المملوكي «١» ومدينة حلب التى كانت عاصمة الجزء الشمالى من بلاد الشام قامت فيها مملكة بنى حمدان ، تلك الأسرة العربية التى انتزعت حلب من يد الخشيديين ، وأعظم شخصية فيها سيف الدولة الحمداني الذى نال شهرة واسعة خلدها له الشاعر العربي العظيم أبو الطيب المتنبى ، وقد أهدى له أبو الفرج الاصبهاني كتابه « الأغاني » فأعطاه الف دينار ، وكتاب الأغاني كنز ثمين يجد فيه المشتغلون بالآثار الاسلامية معلومات قيمة ففيه صور واضحة لمظاهر الحياة الاجتماعية ووصف لآلات الطرب والشراب والأثاث والحلى والملابس وغيرها «٢» ، ويحسن أن نشير هنا الى أن للشعر العربي

<sup>=</sup> موظفون بقومون بطبخ الادوية والاغذية وهو من حيث التصميم أشبه بقصر كبير فيه القاصير والبيوت وجميع مرافق المساكن (أنظر بحثا أثريا عن هذا البيمارستان للاستاذ صلاح الدين النجد طبع في دمشق سنة ١٩٤٦).

<sup>(</sup>۱) راجع الهامش رقم ٤ من ص ٣٧

<sup>(</sup>۲) هناك دراسات مختلفة عن كتاب الاغانى من أحدثها كتاب شفيق جبرى « دراسة الاغانى » وقد طبع في سوريا سنة ١٩٥١ وكتاب محمد =



١٦ \_ قلعة حلب من الخارج ( الشام ) عن جلك وديز

- لاسيما مايتصل منه بالوصف فضلا كبيرا على الباحثين فى الآثار الاسلامية اذ احتفظ لهم فى بعض الأحيان بوصف الآثار والتحف التى ضاعت ، وليس هناك من شك فى أن هذا الوصف قد تعوزه الدقة التى يتطلبها دارس الآثار ولكنه يساعد على تكوين صورة ذهنية أقرب ماتكون الى المحتيقة وقد استولى الامبراطور البيزنطى نقفور فوكاس على حلب وخربها ثم جاء نور الدين محمود فضمها الى أملاكه وخلصها من الفرنجة الذين حكموها خلال الحروب الصليبية ، وقد كانت صلتها بالأوربيين وثيقة ، وأقيم فيها للبنادقة خان فى عهد الملك الظاهر غازى بن صلاح الدين الأيوبي ، والخان بناء أشبه ما يكون بفنادق اليوم مع فارق واحد هو احتواؤه على أمكنة لدواب المسافرين ومخازن لحفظ مامعهم من سلع ، وقد كان يتكون من صحن مكشوف تربط فيه الدواب ، وغرف بعضها وقد كان يتكون من صحن مكشوف تربط فيه الدواب ، وغرف بعضها يطل على الصحن وبعضها يفتح على الطريق العام ، وفى الأولى يحفظ مامع يطل على الصحن وبعضها يفتح على الطريق العام ، وفى الأبادلة ، وفى أعلى غرف معدة لنزول المسافرين ، ومن أهم آثار هذا الملك أيضا قلعة حلب التي تعد من أجمل وأعظم التحصينات العسكرية التى وصلت الينا من أحمل وأعظم التحصينات العسكرية التى وصلت الينا من التهم النيا المنافرين العسكرية التى وصلت الينا من أجمل وأعظم التحصينات العسكرية التى وصلت الينا من أجمل وأعظم التحصينات العسكرية التى وصلت الينا من أجمل وأعظم التحصينات العسكرية التى وصلت الينا من

<sup>=</sup> عبد الجواد الاصمعى (أبو الفرج الاصبهاني وكتابه الاغاني) من مطبوعات دار المعارف بالقاهرة سنة 1901 .

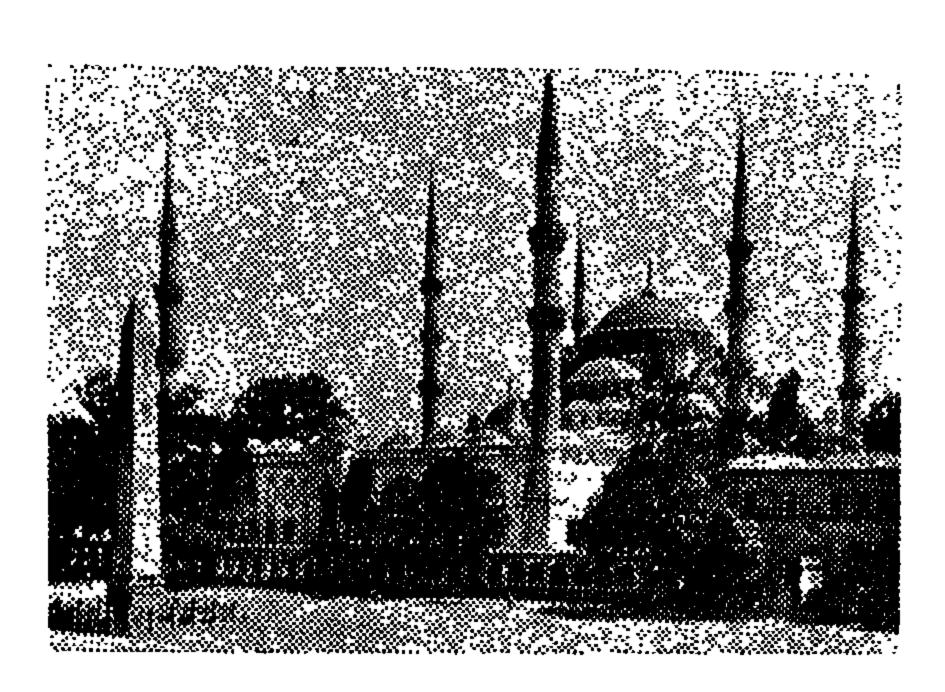
العصور الوسطى تنطق بمدى مابلغه المسلمون فى العمارة الحربية من تفوق ومهارة ، وليست هذه القلعة وذلك الخان هما كل مابقى من الآثار الاسلامية فى حلب بل فيها مجموعة من الأبنية الأثرية المختلفة لكل منها طابع العصر الذى أنشئت فيه ونكتفى بالاشارة الى مسجدها الجامع ، ومدرسة الفردوس ، وخان الوزيرى «أ» ،

#### آسيا الصغرى

وننتقل الى آسيا الصغرى حيث نرى أحد فروع دولة السلاجقة التي أشرنا اليها من قبل ، ولقد ازدهرت دولة سلاجقة الروم في آسيا الصغرى في القرنين السادسوالسابع بعد الهجرة ، وكانت عاصمتها في مدينة قونية التي عنى السلاجقه بتجميلها بالمساجد والمدارس والقصور والأسواق والخانات وأصبحت تلك المدينة من أعظم مراكز الحضارة الاسلامية ، ولاتزال بقايا هذه الحضارة قائمة حتى الآن من أهمها « خان السلطان » فى الطريق الى قونيه ، ومدرسة « اينجهمناره» فى قونيه نفسها • وأقطع سلطان قونيه علاء الدين الثاني احدى القبائل التركية بعض الأراضي الواقعة في أقصى الشمال الغربي من بلاده على الحدود التي تفصل بينها وبين أملاك البيزنطيين ، وترك لرئيس هـذه القبيلة « أرطغرل » حرية توسيع مقاطعته الصغيرة على حساب جيرانه من البيز نطيين ، واستطاع عثمان الذي ورث هذه الأراضي عن والده « أرطغرل » أن يوسع رقعتها بمهارته الحربية فاستحق أن يعتبر المؤسس الحقيقي للدولة العثمانية التي نسبت اليه وتسمت باسمه ، وقد سار خلفاء عثمان على نهجه ونمت مملكتهم حتى شملت آسيا الصغرى بأكملها بل وتجاوزتها نحو الجهات الأربع ، وأصبحت من أعظم الامبراطوريات فىالناريخ ، ومن أهم أعمالها الاستيلاء على القسطنطينية وهذا في حد ذاته حدث تاريخي عظيم له أهميته اذ اصطلح

<sup>(</sup>۱) وصفت هذه الآثار وغيرها من آثار سوريا في كتاب أصدرته مديرية الآثار العامة هناك بعنوان « نزهات أثرية في سيوريا » للدكتور سليم عادل عبد الحق ، دمشق ١٩٤٧ .

المؤرخون على اعتباره نهاية للعصور الوسطى وبداية للعصور الحديثة . وبهذا الفتح بدأت صفحة جديدة في سجل الفن الاسلامي اذ قويت فيه الروح البيزنطية بشكل واضح ، وقد كانت كنيسة القديسة صوفيا ـ التي



١٧ ـ مسجد السلطان أحمد باسطنبول ـ آسيا الصغرى ـ عن جلك وديز

تعد أروع الآثار البيزنطية في العالم - هي مبعث الوحى في تصميم المساجد العثمانية بعد أن حورت لتكون المسجد الجامع في اسطنبول فانشيء لها محراب ومنبر وأقيم بها من الخارج أربع مآذن اسطوانية تنتهي من أعلى بطرف مدبب كأنها أقلام الرصاص قد أعدت للاستعمال ، وقد ذاع هذا التصميم في الأقاليم الاسلامية التي دانت للعثمانيين الذين أصبحوا خلفاء المسلمين بعد أن استولوا على مصر ، ولا ننسي أن نزور المتاحف المختلفة في اسطنبول ففيها الكثير من التحف الاسلامية الهامة كالأسلحة والطنافس والمخطوطات والأواني الخزفية والنحاسية مما جمعه العثمانيون من البلاد التي فتحوها ومما صنعوه هم في بلادهم .

# في العراق

وقد عرفنا بلاد العراق من قبل عندما قامت فيها الخلافة العباسية وتأسست بغداد ثم قضى المغول عليها وعلى الخلافة ، وسنجول الآنجولة

سريعة بين ما بقى من آثار بغداد ثم نزور « سر من رأى » ثم «الموصل» و و نرى فى بغداد القصر العباسى المستخدم اليوم متحفا للآثار الاسلامية «ا» و تربة « زمرد خاتون » المعروفة خطأ باسم تربة السيدة زبيدة ، والمدرسة المستنصرية «۲» •

و تقع مدينة « سر من رأى » أو سامراء الى شمالي بغداد وقد أنشأها المعتصم عندما ضاقت بغداد بالماليك الأتراك الذين أكثر من شرائهم وتأذى بهم السكان اذ كانوا يركضون بدوابهم فىشوارع بغداد يصدمون الناس يمينا وشمالا فيثب عليهم الغوغاء فيقتلون بعضا ويضربون بعضا . وخرج المعتصم يوما للصيد فمر فى طريقه على صحراء لا عمارة فيها ولا أنيس الا دير للنصارى فوقف بالدير وسأل من فيه من الرهبان عن اسم هذا المكان فأجابه بعضهم « نجد في كتبنا المتقدمة أن هذا الموضع يسمى سر من رأى وأنه كان مدينة سام بن نوح وأنه سيعمر بعض الدهور على يد ملك جليل مظفر منصور له أصحاب كأن وجوههم وجوه طير الفلاة ينزلها وينزلها ولده » فقال المعتصم « أنا والله أبنيها وأنزلها وينزلها ولدى»، واشترى الأرض من أصحاب الدير وأحضر المهندسين فاختاروا مواقع القصور وصيئر لكلواحد منأصحابه بناءقصر ، وخطط الشوارع الواسعة المهتدة الىمسافات طويلة ، واستحضر من كل بلد من يعالج العمارة والزراعة وهندسة الماء واستنباطه ، وأقطعهم الأراضي وحثهم على البناء فنتجت عن ذلك حركة واسعة النطاق في الانشاء ، واستعمل القوم ما بين أيديهم من المواد الخام: فمن الطين صنعوا اللبن والآجر، ومنالأتربةالكلسيةصهروا الجص الذي طلوا به الجدران التي تفننوا في زخرفتها • وقد أفرد المعتصم للاتراك قطائع منعزلة عن الناس واشترى لهم الجوارى فأزوجهم منهن

<sup>(</sup>۱) أصدرت مديرية الآثار القديمة في العراق كتابا عن هذا الاثر عنوانه « القصر العباسي في قلعة بغداد » سنة ١٩٣٥

<sup>(</sup>٢) راجع « دليل تاريخى على مواطن الآثار في العراق » ، وقد كتب الجزء الخاص ببغداد الدكتور مصطفى جواد ، وطبع في بغداد سنة ١٩٥٢

ومنعهم أن يتزوجوا أو يصاهروا الى أحد من المولدين الى أن ينشأ لهم الولد فيتزوج بعضهم الى بعض ، وأجرى الأرزاق لهؤلاء الجوارى التركيات ، وخط المسجد الجامع وأقيمت حوله الأسواق وجعل كل تجارة منفردة عن سواها ، وأقدم من كل بلد من يعالج مهنة من المهن : فمن مصر حمل من يعمل القراطيس ، ومن البصرة حمل من يعمل الزجاج والخزف والحصر ، ومن الكوفة حمل من يعمل الخزف والأدهان ، كما جلب أيضا أصناف الأشجار المشمرة من جميع البلدان وغرسها فى البساتين ، وأنزل مهنة مؤلاء الصناع جميعا بعيالهم وأقطعهم الأراضى ، وجعل لأهل كل مهنة سوقا خاصا بها فى المدينة ، وقد سكن سامراء خلفاء ثمانية هم المعتصم والواثق والمتوكل والمنتصر والمستعين والمعتز والمهدى والمعتمد ، وقد رصعوا جوانبها بالقصور والمساجد ثم هجرت هذه المدينة فى سنة تسع وسبعين ومائتين هجرية بعد أن عمرت نحو نصف قرن ( من سنة ٢٢٨ هـ الهوك ٢٢ هـ) وبقيت خرائبها رهينة الإهمال حتى أشرق فجر القرن الحالى فنفضت معاول علماء الآثار الرمال عنقصورها ومساجدها البالية وانبعثت



۱۸ - صورة راقصتان ، مرسومة على البجص ، من حفائر ((سر من رأى )) ( العراق ) - عن كونل

الستطاع هؤلاء العلماء أن يتعرفوا على مابقى من تلك الأبنية مثل دار الخليفة ، والمسجد الجامع ذى المنارة الملوية الذى على هيئته بنى مسجد ابن طولون فى مصر ، وجامع أبى دلف ومئذته الملوية أيضا والشارع الأعظم ، والمنقور أو قصر بلكوارا ، وقصر العاشق «٢» ، وقبل أن نغادر العراق لايجب أن تفوتنا زيارة قصر الأخيضر الواقع الى الجنوب من بغداد على مسافة مائة وعشرين كيلو مترا ، وقد استمد اسمه على أرجح الآراء من الموقع القائم فيه ، اذ يمتد بالقرب منه واد رملى يعرف بالوادى الأبيض من الموقع القائم فيه ، اذ يمتد بالقرب منه واد رملى يعرف بالوادى الأبيض تتجمع فيه المياه و تساعد على نمو الحشائش فتكسب الأرض خضرة ، ومن ولكن الحفائر الأثرية التى أجريت فيه كشفت عن بقايا مسجد كان مشيدا بداخله فأصبح لامجال للشك فى أنه اسلامى ، وهو من عصر هارون الرشيد «٢» ، و دخلت العراق بعد سقوط بغداد فى أيدى المغول فى دور الضعف والانحلال الا فترات وجيزة كانت تستيقظ فيها ، وحكمها الفرس ثم غزاها الأتراك العثمانيون ،

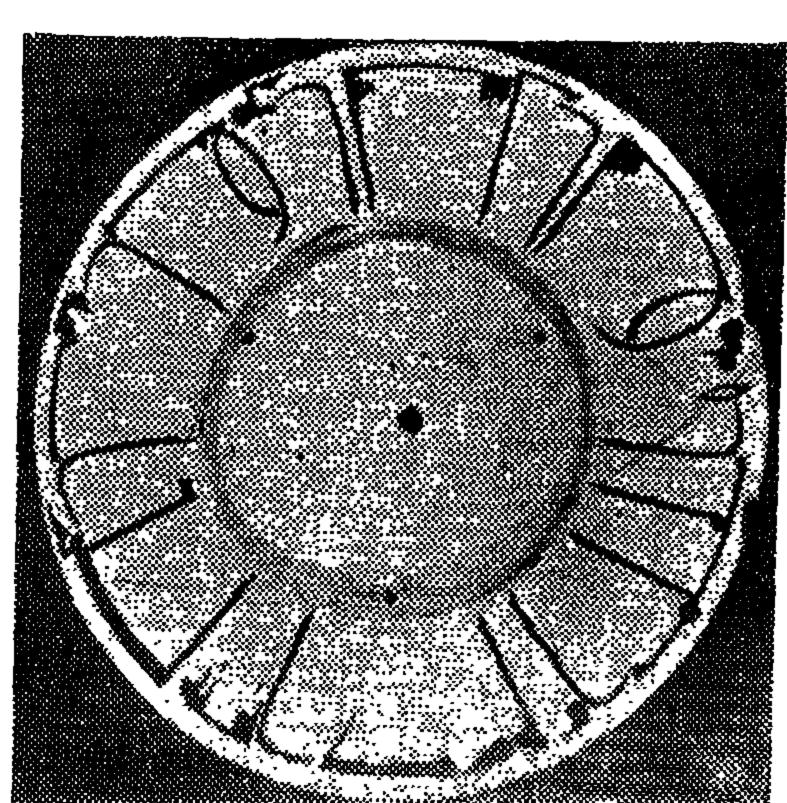
في ايران

واذا تركنا العراق الى ايران وجدنا هناك أمة سطرت فى سجل الحضارة الاسلامية أروع الصفحات ، فهى بلاد عريقة فى المدنية قضى الفتح العربى على دينها القديم وأضعف لغتها القومية وعندما استعادت هذه اللغة قوتها لم تستطع أن تتلخص من الحروف العربية فظلت تكتب بها حتى اليوم وقد سادت الحضارة الايرانية العالم الاسلامى فى العصر العباسى بل لقد اتخذت مدينة مرو \_ احدى المدن العظيمة فى ايران \_ عاصمة للدولة العباسية

Creswell, Early Muslim Architecture, vol. II p. 227-245, 254- (1) 270, 277-288, 361-369. (Oxford, 1940)

فترة من الزمن على عهد الخليفة المأمون وقد مرتايران فى تاريخها الاسلامى بأدوار أربعة ينتهى الأول منها بالفتح السلجوقى ومن أهم آثاره المسجد الجامع بمدينة نايين «١» وقد قامت فى خلال هذا الدور عدة دول صغيرة بعضها فى الجانب الشرقى من ايران مثل الطاهرية والصفارية والسامانية ، وبعضها فى الجانب الغربى مثل البويهية ، وقد تركت الدولة السامانية أقدم المشاهد الاسلامية المعروف بقبة الصليبية التى أقيمت فى ضواحى بخارى وهى أول مأال للقبة الكبيرة التى تقوم فى زواياها الأربع قباب صغيرة ، وقد شاع استعمال هذا الطراز فى العمائر الهندية الاسلامية ، ويتجلى فى هذا المشهد أيضا طريقة خلق الزخارف من الأوضاع المختلفة لقوالب الأجر عندما تستخدم فى البناء «٢» ، ومن آثار هذه الدولة أيضا آنية من الخزف تتحلى بيت من الشعر نصه :

العلم أوله مر مذاقته بد لكن آخره أحلى من العسل «"»



١٩ ـ آنية من الخزف الايراني تتحلى ببيت من الشعر (ايران)

(١) راجع بحثا عن هذا المسجد بقلم

Violet et Flury, Un momment des premières siècles de l'hegire en Perse, Syria, 2, 1921 p. 283-28).

Creswell, op. cit, vol. II, p. 283 - 285. (7)

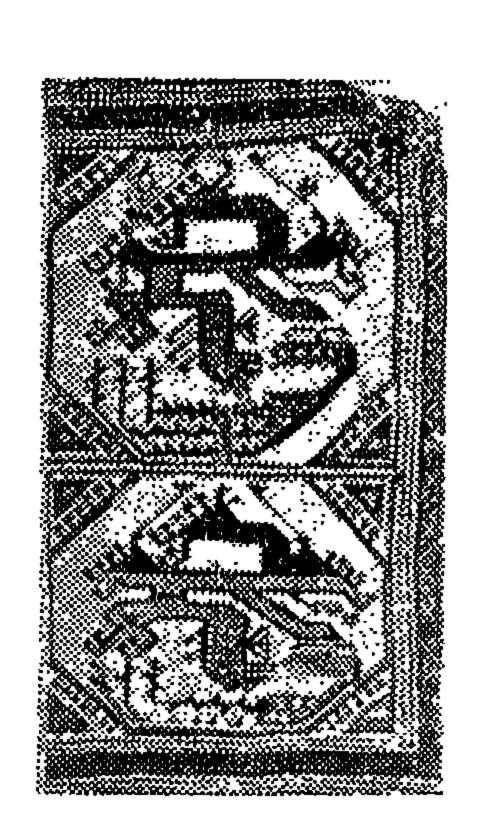
(٣) توجد كلمة السلامة بعد آخر هذا البيت من الشعر .

وهذا فى الحقيقة مثال رائع يتجلى فيه الذوق المصفى فى صناعة الخزف، ويتجلى فيه كذلك ما يمكن أن يصل اليه الفنان من توفيق عظيم عندما يقتصر فى زخرفة الأوانى على الكتابة العربية وحدها • ومعروض بهذا المتحف أيضا قطعة من الحرير عليها اسم القائد « نكتجين » أحد قواد هذه الدولة «١» •

ويشمل الدور الثانى العصر السلجوقى وقد وصلتنا منه آثار عدة أهمها المسجد الجامع فىأصفهان ، والى السلاجقة ينسب فضل ادخال صناعة الطنافس فى ايران ، ونستطيع أن نستخلص من صور المخطوطات الفارسية التى نشاهد فى بعضها رسوما شتى للطنافس ثم من الطنافس التى وصلت الينا من العصور اللاحقة أن الفرس سرعان ماحذقوا هذه الصناعة وأقبلوا



۲۱ ـ قبر تيمورلنك في سمرقند (ايران) عن جلك وديز

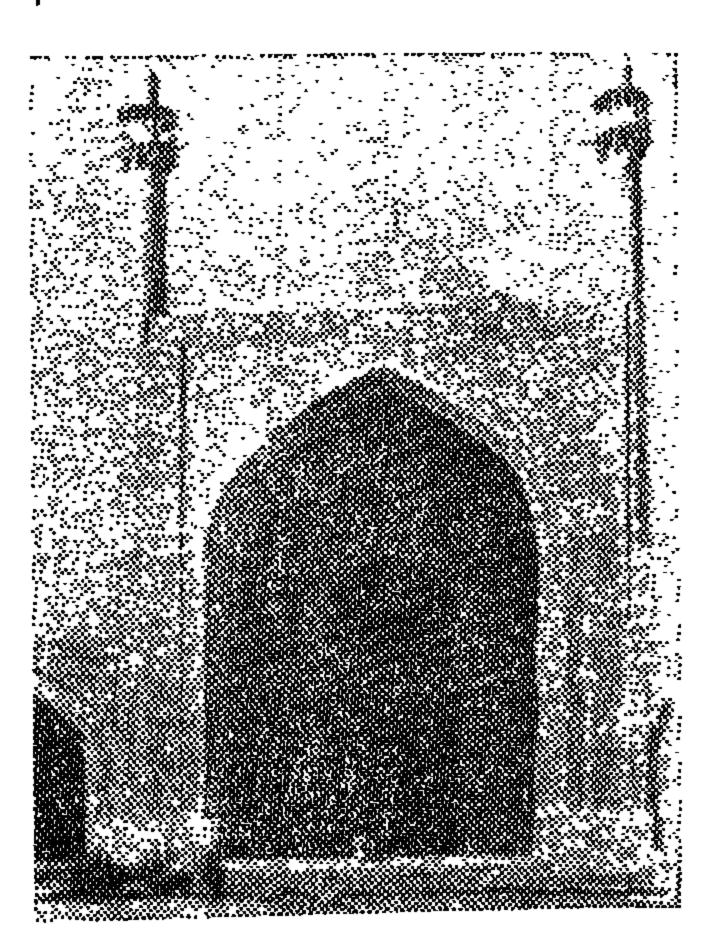


۲۰ ـ طنفسة التنين والعنقاء (آسيا الصفرى) عن كونل

<sup>(</sup>۱) ابن الاثير: تاريخ الكامل جـ ٨ ص ٢١٠ ، المطبعة الازهرية بالقاهرة ١٣٠١ هـ .

عليها وأنشأوا لها المناسج فى أرجاء بلادهم فتقدمت وخطت فى سبيل الرقى خطوات واسعة حتى سمت عن دائرة الصنعة الى مستوى الفن الجميل، كما ينسب الى السلاجقة أيضا فضل اذاعة الخط النسخ واستعماله على العمائر الاسلامية .

ومن الدور الثالث أو عصر المغول وصلت الينا بعض الآثار التي أهمها قبر تيمورلنك في مدينة سمرقند ومسجد جوهر شاد في مدينة مشهد والمسجد الجامع في مدينة يزد ، وقد التقينا بالمغول من قبل عندما أسقطوا الخلافة العباسية بزعامة هولاكو ، وقد أسس هذا المغولي في ايران الدولة الايلخانية التي اعتنقت الاسلام وأعجبت بالحضارة الايرانية الاسلامية فأقبلت عليها وانغمست فيها ، ولم يتنكر المغول لماضيهم بل ظلت صلتهم ببلاد الصين قوية ، وقد ترتب على ذلك أن أصبحت حضارتهم مزيجا من الحضارة الايرانيةوالحضارة الصينية التي أتت معهم منموطنهم الأصلي، ومات هولاكو وانقسمت ايران الى دويلات صغيرة ، ثم ولد مغولي جديد



٢٢ - مسجد الشاه في أصفهان (أيرأن) - عن بوب

سنة ستو ثلاثين وسبعمائة بعد الهجرة هو تيمور لنك الذى سطر فى تاريخ المغول صفحات مخضبة بالدماء ، فما كاد يبلغ سن الشباب حتى استأثر بالسلطة فى بلاده ماوراء النهر ما ثم زحف الى ايران وقضى فيها على الدويلات المختلفة وأخضعها لحكمه ، ثم تحول الى الهند ، ثم التحم مع الأتراك العثمانيين ، وقد خرب فى فتوحاته كثيرا من المدن الاسلامية الهامة ، ونجح ابنه «شاه رخ» فى الاستيلاء على ايران وبلاد ماوراء النهر بعد وفاة أبيه تيمور ، واتخذ هراة عاصمة له فازدهرت فيها الفنون حتى قيام الدولة الصفوية ،

والدور الأخير هو العصر الصفوى الذى يستمد اسمه من الشيخ صفى الدين أحد الأولياء فى مدينة أردبيل ، أما مؤسس دولة الصفويين فهو الشاه اسماعيل حفيد هذا الولى الذى اتخذ مدينة تبريز عاصمة له وجعل المذهب الشيعى مذهبا رسميا لبلاده ، ومن أشهر ملوك هذه الدولة الشاه عباس الأكبر الذى اتصل بالدول الأوربية ليحفظ التوازين بينه وبين الأتراك العثمانيين الذين كانوا فى ذلك الوقت ألد أعداء ايران لاختلافهم فى المذهب الدينى فالأتراك على المذهب السنى بينما الفرس على المذهب الشيعى ، وقد نقل الشاه عباس عاصمته من تبريز الى أصفهان ، ومن أجمل الآثار الاسلامية بها مسجد الشاه مهذا وللايرانيين مهارة فائقة فى التصوير وفى كثير من الصناعات المختلفة ، ومتاحف آسيا وأوربا وأمريكا ومصر غنية بمنتجاتها الفنية «١» •

### في الهنسد

وقصة الحضارة الاسلامية فى الهند تقع فى فصول رئيسية ثلاثة قامت بتمثيلها فرق ثلاث: فرقة عربية ، وفرقة تركيةأفرادها من الغزنويين ، وفرقة مغولية ، وقد اختصت كل فرقة منها بتمثيل فصل واحد من فصول هذه القصة: أما الفرقة العربية فقد ظهرت على مسرح الهند فى سنة احدى

Pope, A Survey of Persian Art, Oxford 1938; (۱) وزكى محمد حسن: الفنون الايرانية ـ الطبعة الثانيـة (مطبوعات دار الاثار العربية ) . (۱۹٤٦)

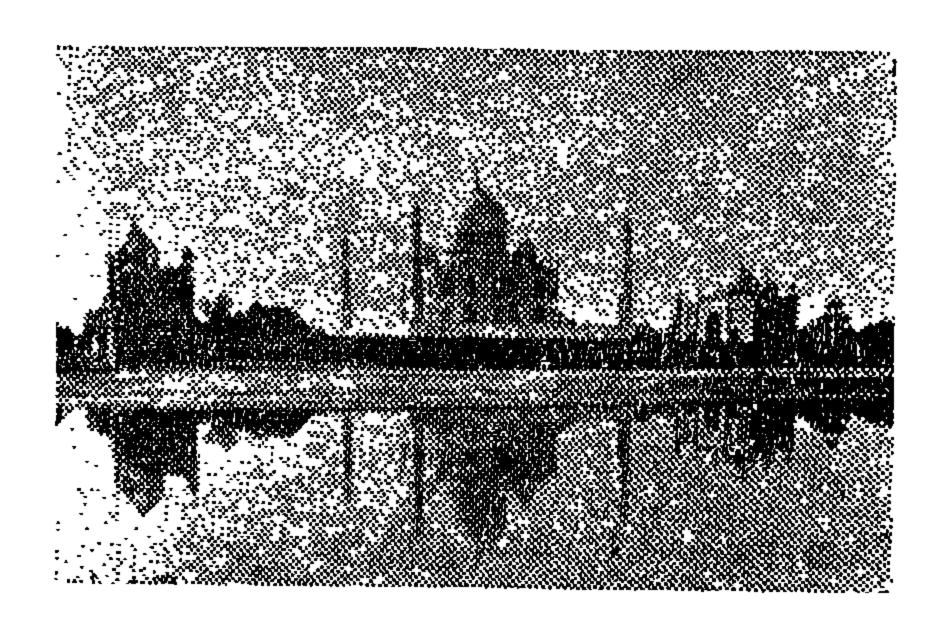
وتسعين هجرية وكان على رأسها محمد بن القاسم الذى نزل بجيشه أمام مدينة الديبل (كاراتشى الحالية) وسير جيوشه بحذاء نهر السند حتى أشرفت على وادى البنجاب وفى الحق لقد خلاد محمد بن القاسم لنفسه فخر السبق فى فتح هذا الميدان الجديد أمام المسلمين ، ولم يلبث طويلا على خشبة المسرح، وكأنما أراد بهذا الظهور الذى لم يستمر طويلا أن يلفت نظر الهنود الى تلك الأمة الفتية التى قامت الى غربى بلادهم ، والى ذلك الدين الجديد الذى أشرق فى الجزيرة العربية ثم انتشر نوره فى أرجاء العالم .

وفى سنة سبع وثمانين وثلاثمائة هجرية نجحت الفرقة الغزنوية «١» فى الوصول الى المسرح ، وكانت الفكرة الاسلامية قد وجدت سبيلها الى قلوب بعض الهنود ، فلما ظهرت هذه الفرقة التركية استجاب لها البعض على استحياء ولكن قوة الممثلين قد رجّت المسرح رجّا وهزت المشاعر هزا وفتحت القلوب لهذا الدين الجديد فاستجابت له طواعية أو كرها ، واستمر محمود الغزنوى الممثل الأول فى هذه الفرقة يكافح ويجاهد حتى دانله شمال الهند وشمالها الغربي ثم مات، ولكن فرقته استمرت فى عملها ودخلت فيها عناصر جديدة وتسلم قيادتها قطب الدين أيبك الذي بنى مسجد قوة الاسلام تخليدا لذكرى استيلائه على دلهى سنة تسعة وثمانين وخمسمائة هجرية وهو من أعظم المساجد فى العالم ، وقد نسج فى تشييده على المنوال الذي نسج عليه حكام المسلمين من قبل فجمع له العمد من المعابد الهندية القديمة وزينه بآيات من القرآن الكريم ، ثم المنار الذى الشاء ولا يزال حتى اليوم يحمل اسمه فهو معروف باسم «منار قطب» «٢»

<sup>(</sup>۱) ينسب الغزنويون الى مدينة غزنة وهم من الاتراك وقد كانت لهم مملكة في أفغانستان ، وأشهر ملوكهم سبكتكين الذي عنى بنشر الاسلام في الهند وجاء بعده ابنه محمود الذي أتم غزو تلك البلاد .

Brown, Indian Architecture (The Islamic Period) Bombay, (7) 1942, p. 6-12.

أما الفصل الثالث والأخير من هـذه القصة فقد مثلته الفرقة المغولية اذ أغار تيمورلنك ـ الذي عرفناه من قبل ـ على البلاد وبدأ في حياتهاعصرا جديدا • وأعظم شخصية في هذا العصر هو الملك (أكبر) الذي دام عهده نحوا من خمسين سنة كانت من أزهى عصور الاسلام في الهند، وقد وصلت الينا آثار كثيرة نذكر منها على سبيل المثال المسجد الجامع في دلهي وقبر الملك أكبر بالقــرب من أجرا وضريح تاج محــل في أجرا نفسها «١» • وهذا الأثر الأخير يعد أجمل العمائر الاسلامية على الاطلاق في القرن الحادي عشر الهجري ولذلك سنقف عنده قليلا تتأمل في روعة قصته وبهاء طلعته وجمال تـكوينه ودقة تصميمه ، أمر بتشييده الملك (شاه جهان) ابن الملك أكبر سالف الذكر لكي يضم رفات زوجته ورفاته بعد مماته . ولانشائه قصة لحمتها الاخلاص وسداها الوفاء اذ تزوج الشاه جهان بالأميرة ( ممتاز محل ) التي حرف اسمها فأصبح تاج محل وقد رزقت منه بأربعة عشر ولدا ثم توفيت على أثر الوضع فحزن عليها حزنا عميقا وواصل البكاء عليها ليلا ونهارا ، وعقد العزم على أن يخلِّد هذا الحب، فاختار في مدينة أجرا بقعة شيَّد عليها هذا البناء الفخم ونقل رفات زوجته اليه ، وقد استغرق البناء اثنتين وعشرين سنة ، وكان يعمل فيه



٢٣ \_ ضريح تاج محل في أجرا ( الهند ) عن جلك وديز

Brown, op. cit. p. 95-119 (1)

عشرون الف عامل ، وشيئد الضريح بالمرمر الأبيض ، وهو يتكون من قبة عالية تحتها قبران واحد للزوجة وواحد للزوج ، وأحيطا بحاجز من المرمر الأبيض نقشت فيه الزخارف نقشا رائعا ، وللضريح مآذن ضاربة فىالفضاء ونوافذ قد سدت بمصبعات ، وله مداخل أربعة كل مدخل منها يغطيه قبو جميل ، والعقود والنقوش مرصعة بالأحجار الكريمة ، وله ساحتان مكشوفتان فى كل منهما حديقة غناء ويتصل به مسجد لطيف الشكل ، ويتجلى فى البناء سمو الذوق واتزان الأبعاد والتناسب بين الأجزاء ، والتناسق فى الزخارف والألوان ، فهو بحق أجمل عمائر الهند ومن أروع الآثار الاسلامية فى الشرق وفى الغرب ،

وينبغى أن نذكر ونحن نغادر الهند الى الصين أنها قد حذقت فى العصر الاسلامى صناعات عدة منها صناعة المعادن لاسيما الحلى المرصعة بالأحجار الكريمة وصناعة التحف العاجية وصناعة المنسوجات لاسيما القطنية ذات الزخارف المطبوعة ، وفى المكتبة الأهلية بباريس وفى متحف الفن الاسلامى بالقاهرة أمثلة جميلة تشهد بهذه البراعة والمقدرة ، وصناعة الطنافس التى تقدمت على أيدى نساج من ايران شجعهم أباطرة المغول على الاستقرار فى الهند قد تعلمها الهنود وأتقنوها وأنتجوا بدورهم طنافس يتجلى فيها جمال الفن الهندى الاسلامى ، ولا نعجب من سرعة نضوج هذه الصناعات فى الهند فقد كان لها تقاليدها القديمة السابقة على الاسلام وقد دخلت اليها الحضارة الاسلامية بعد أن نضجت وازدهرت فساعد ذلك على سرعة النهوض الفنى فى الهند ،

وفى ١٤ أغسطس سنة ١٩٤٧ حدث فى بلاد الهند حادث لا ينبغى أن نجهله ذلك أنها انقسمت الى دولتين: دولة الهند ودولة الباكستان ، وهذه الأخيرة يقع جزؤها الغربى فى اقليم السند وما يحيط به ، وهى البقاع التى أشرق فيها الاسلام أول ما أشرق فى الهند ومنها انتشر فى باقى البقاع .

<sup>(</sup>۱) راجع بحثا للمؤلف عن طنافس الهند نشر في مجلة الهلل الجزء الخامس \_ أكتوبر سنة ١٩٤٤

## في الصين

ولم يفتح العرب بلاد الصين كما فتحوا بلاد الفرس أو الهند أو غيرهما من الأقطار الاسلامية ولكنهم اتصلوا بالصينيين عن طريق التجارة قبل الاسلام كما اتصلوا بهم أيضا فى مناسبات شتى بعد الاسلام: اتصلوا بهم عندما أوفد امبراطور الصين أحد سفرائه الى الخليفة الثالث عثمان بن عفان لكى يدافع عن قضية فيروز بن يزدجرد آخر ملوك الفرس من الساسان الذى قفى العرب على ملكه وأرغموه على التخلى عن عرشه والخروج من وطنه، وقد رد الخليفة الرسول الصينى مع أحد قواده من العرب ردا كريما ، وأكرم الامبراطور الصينى وفادة الرسول العربى ، واتصلوا بهم أيضا فى عصر الخلافة الأموية فى أيام الوليد بن عبد الملك عندما قام القائد العربى قتيبة بن مسلم والى خراسان بحملات حربية امتدت حتى الحدود الشرقية لبلاد الصين ، واتصلوا بهم كذلك فى عهد الخلافة العباسية عندما عاون الخليفة المناسية عندما عاون على أثر نورة قامت ضده «۱» ،

ولقد كان المسلمون فى بلاد الصين أقلية ولذلك اندمجوا فى السكان اندماجا تاما ، واصطبغوا بالصبغة الصينية فى كل شىء تقريبا : فى زيهم وفى حياتهم وفى أبنيتهم ، فشيدوا مساجدهم على طراز المعابد الصينية ولم تكن فى الواقع تمتاز عن هذه المعابد فى مظهرها الخارجى ، أما من الداخل فكل ماهنالك من الفرق هو وجود الأصنام فى المعابد الصينية ووجود المحراب والمنبر فى المساجد ، وقد شذ عن هذه القاعدة مسجد مدينة كانتون (خانفو) اذ بنيت له مئذنة ساذجة اسطوانية الشكل عاطلة من كل زخرف ، ويعد هذا المسجد من أقدم المساجد فى بلاد الصين ولكن هناك مسجدا آخرا هو مسجد (جانغ ـ آن) ينافسه هذا القدم ، ومن المؤرخين من يضعه قبل مسجد (جانغ ـ آن) ينافسه هذا القدم ، ومن المؤرخين من يضعه قبل

<sup>(</sup>۱) راجع عن علاقة العرب بالصينيين قبل الاسلام وبعده كناب الدكتور سليمان حزين Arabia and The Far East ص ٢٦٥ لـ ٢٧٠ والمراجع التى يشير اليها ( من مطبوعات الجمعية الجغرافية الملكية للكية لقاهرة ١٩٤٢) .

مسجد كانتون ، ومنهم من يضعه بعد هذا المسجد «أ» .

ولما أغارت قبائل المغول أو قبائل التتاركما كان يسميهم الصينيون على بلاد الصين ، ثم أغارت على العالم الاسلامي كما عرفنا من قبل زادت الصلات بين المسلمين والصينيين ، وهاجر الى بلاد الصين بعض الفرس والعرب والأتراك وامتزاجوا بالسكان ، ويشير ابن بطوطه في رحلته الى أن «في كل مدينة من مدن الصين مدينة للمسلمين ينفردون بسكناهم ، ولهم فيها المساجد لاقامة الجمعات وسواها ، وهم معظمون محترمون «٢» »

ومن أشهر هذه المساجد المسجد الجامع بمدينة « سيان فو » وقد كانت هذه المدينة معروفة من قبل باسم ( شانج نجان ) وكانت عاصمة لبلاد الصين كلها أو معظمها في عصور مختلفة «٣» •

وقد كانت للصينيين شهرة واسعة عند المسلمين فى كثير من الصناعات نذكر منها على سبيل المثال صناعة الخزف ، فقد كشف الأثريون عن قطع كثيرة من الخزف الصيني فى المدن الاسلامية القديمة ، ولم تكن هذه الشهرة على غير أساس ، فلقد عرف عن الصينيين أنهم أعرق أمم الأرض فى هذه الصناعة ويكفى دليلا على ذلك أنها خلعت اسمها على المصنوعات الخزفية فأصبحت تعرف باسم « الصيني » فى اللغة العربية و China فى اللغات الاوربية ، ولقدذكر الرحالة العربي سليمان ــ الذى زار بلادالصين سنة ٢٣٨ هـ ــ أنهم يجيدون عمل « الغضار الجيد يصنعون منه أقداحا فى رقة القوارير الزجاجية مع أنها من الغضار «٤» ، وقد اعترف المسلمون للصينيين بمهارتهم فى صناعة الخزف ، فقال ابن الفقيه فى كتاب البلدان

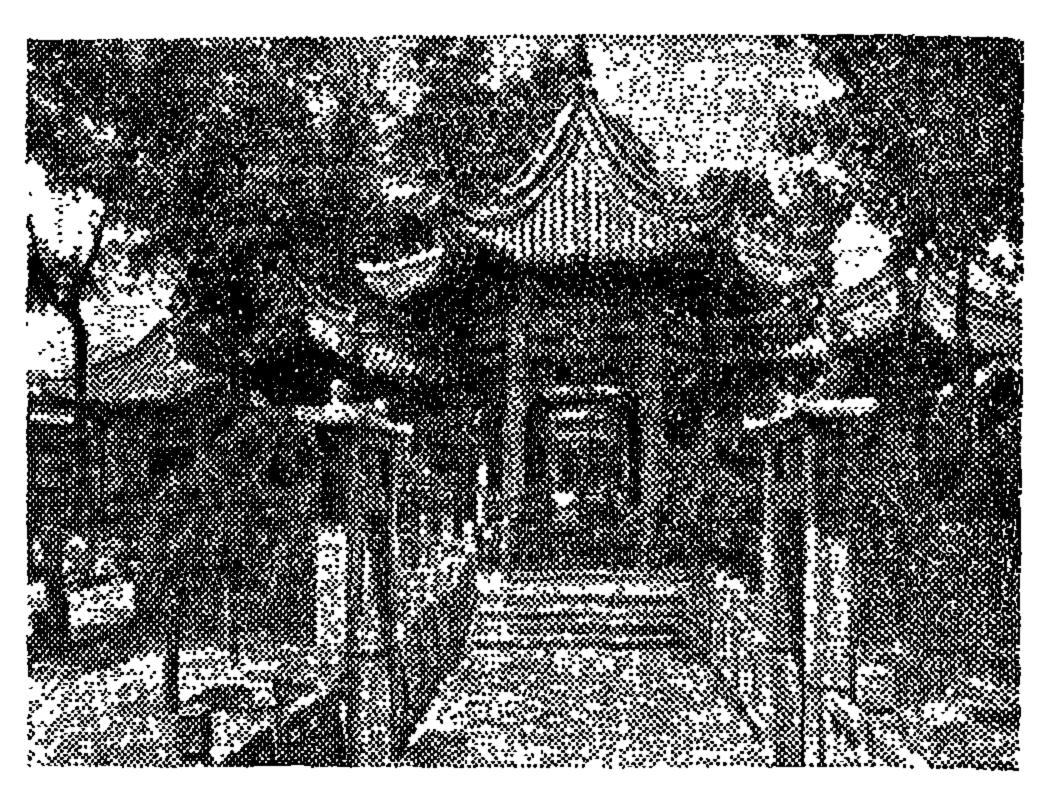
<sup>(</sup>۱) بدر الدين حى الصينى: العلاقات بين العرب والصين ص١٦٩ـــ١٧٧ والمراجع التي يشير اليها (طبعة مصر سنة ١٩٥٠).

تُ (٢) ابن بطّوطَة : تُحفة النظار في غرائب الامصار وعجائب الاسفار جـ ٢ ص ١٥٩ طبعة القاهرة .

<sup>(</sup>٣) راجع عن هذه المدينة ص ٦١و٧٦و١٠١و٢٦١ من كتاب الدكتور سليمان حزين سالف الذكر .

<sup>(</sup>٤) وصل الينا وصف رحلة التاجر العربي سليمان في بلاد الهند والصين الذي كتبه في سنة ٢٣٨ هـ ( ٨٥١ م ) وقد أضيف الى هذا الوصف ذيل =

« أنّ الله خص أهل الصين باحكام الصناعة وأنه منحهم فى ذلك مألم يمنحه غيرهم فكان لهم الحرير والغضائر الصينى «١» » •



٢٤ ــ المسجد الجامع في مدينة (( سيان فو )) ( الصين ) ـ عن كونل

<sup>=</sup> كتبه أبو زيد حسن في نحو سنة ٣٠٩ هـ (٢٩٦١) وقد نشر هـذه الرحلة وذيلها المستشرق رينو Reinaud في سنة ١٨١١ م ، مع ترجمة فرنسية لها سنة ١٨٤٥ ، ولخصها المستشرق فران Ferrand في مجموعة الرحلات والنصوص الجغرافية العربية والفارسية والتركية الخاصة بالشرق الاقصى ١٩١٤ - ١٩١١ ما ١٩١١ - ١٩١١ ما ١٩١١ الفرنسية وعلق عليها ونشرها في مجلدين سنة ١٩١٣ ما ١٩١١ العائمة Relations de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs â l'extrème orient du VIII-XVIII siècles traduits, revus et annotés par Gabriel Ferrand, Paris 1913-1914.

وراجع أيضا زكى محمد حسن: الصين وفنون الاسلام . ( القاهرة ١٩٤١) (١) ابن الفقيه: البلدان ص ٢٥١ طبعة ليدن

# الفن الاسلامي

#### (نشسانه وعوامل نضوجه)

والآن بعد هذه الرحلة الطويلة التى بدأناها من أقصى العالم الاسلامى فى الغرب وانتهينا منها الى أقصاه فى الشرق قد آن لنا أن نستقر وأن نستريح ثم نستعرض فى أذهاننا صورة العرب وقد خرجوا من صحرائهم وليس عندهم من مقومات الحياة الاجتماعية الا عناصر بسيطة ، وصورتهم وقد انتصروا بفئتهم القليلة وحضارتهم الساذجة على تلك الأمم العظيمة العريقة فى القدم ، وصورتهم وقد آثروا أن يبدأوا حضارتهم الجديدة من حيث انتهى السابقون عليهم فلم تستخفهم نشوة النصر الى القضاء على مالم يكن مألوفا لديهم بل ثبتوا أركان النظم التى كانت سائدة بين الأمم التى أخضعوها مادامت لاتتعارض مع المثل العليا للاسلام ، وتلك لعمرو الحق ميزة من مزاياهم اكتسبوها الغلب الظن من بيئتهم الجغرافية «١» التى دفعتهم الى الاشتغال بالتجارة مع الرعى ليتغلبوا على فقر بيئتهم ، وقد مهد لهم هذا الاشتغال بالتجارة مع الرعى ليتغلبوا على من الأمم كما علمهم احترام أديان الغير ، فقل تعصبهم واكتسبوا مرونة فى أخلاقهم وأصبح لهم استعداد واضح لقبول كل جديد عليهم اذا ما اقتنعوا فائدته ،

<sup>(</sup>۱) من خير مايوضح هذه الميزة من مزايا العرب أن نقارنهم بأمة أخرى كالإتراك مثلا ، فالعرب كما ذكرنا قد اضطروا بسبب فقر بيئتهم الى الاشتفال بالتجارة والرعى معا أما الاتراك فقد اقتصروا على الرعى وحده لتو فر الخيرات في بيئاتهم فلم تعد لهم حاجة الى الاتجار مع غيرهم وبذلك استقلوا عن العالم الخارجي في جميع شئونهم وأصبحوا متعصبين لعقائدهم ، شديدى الحرص على عاداتهم ، يحتقرون غيرهم ، ويؤمنون بأنهم أفضل الامم ، وقد أبد التاريخ هذه الحقيقة الجغرافية فالعرب عندما غزوا مصر قضوا فيها على لغة أهلها وعلى دين الاغلبية منهم وطبعوا البلد بطابعهم بينما الاتراك قد دخلوها وخرجوا منها وكأنهم لم يكونوا فيها مع أنهم قد مكثوا بها ثلاثة قرون أوتزيد.

وما كاد العرب يضعون عن كواهلهم عشاد الحرب، ويطمئنون الئ السلم حتى تدفقت عليهم الثروة من كل حدب وصوب ، وهموا يخرجون عن بداوتهم ولكن أبا بكر وعمر كانا لهم بالمرصاد فكبحا جماحهما استطاعا الى ذلك سبيلا ، ثم جاء عثمان وكان حييا ليّنا فأفلت الزمام من يده ، وكانت البيئات الجديدة التي استقر فيها العرب قد أخذت تؤثر في نفوسهم وتغريهم بالحياة المترفة ، فاندفعوا مع التيار ، وحرصوا على الاستمتاع بالحياة فتأنقوا فىمأكلهم وفى ملبسهم وفى مسكنهم ، وبدأت تختفى بالتدريج تلك الدور الساذجة التي سكنوها من قبل لتحل محلها قصور منمقة الجدران فخمة الأثاث ، ثم أحسوا وهم ينعمون بهذه الحياة الجديدة بما بين قصورهم ومساجدهم من بون شاسع ، فأقبلوا على المساجد يرفعون من شأنها بتشبيبدها وتنميقها اجلالا لها وتعظيما لقدرها وبعدا بها عن مواطن الاستهانة اذا ماقورنت بقصورهم الجميلة ، أو بتلك الكنائس الرائعة التي شاهدوها في البلاد التي فتحوها • وقد كان مسجد المدينة أولمسجد يلبس ثوبا من الجمال الفنى على يدى الخليفة الثالث عثمان بن عفان اذ أعاد بناءه بالحجارة المنقوشة والقصة أي الجص ، وجعل عمده من حجارة منقوشة وسقَّفه بخشب الساج وحسَّنه «١» أي أنه جعل منه أثرا فنيا جميلا ترتاح له العينويسر به الخاطر، وهكذا ولد الفن الاسلامي علىبدى عثمان بن عفان ٠

وأقبل المسلمون في عصر الدولة الأموية على التشييد والتعمير واستعانوا في ذلك برجال الصناعة والفنون في الأمم التي فتحوها وأسبغوا عليهم رعايتهم ، ووجد أولئك الفنانون في ظل الحكام الجدد اعجابا بأعمالهم وتقديرا لما تخرجه أيديهم من أبنية قائمة أو تحف منقولة ، وكان طبيعيا أن تتحلى هذه التحف وتلك الأبنية بزخارف الفن البيزنطى في الشام ومصر وبلاد المغرب ، وبزخارف الفن الساساني في العراق وايران ، وقد يجتمع

<sup>.</sup> اليها ، Creswell, op. cit. vol I., p. 31 والمراجع التي يشير اليها ،

كلا الفنين في أثر واحد اذا ساهم في انشائه وزخرفته فناتون من الرعايا السابقين لكل من بيزنطه وايران ، والآثار التي شاهدناها في رحلتا في بلاد الشام وهي أقدم الآثار الاسلامية وجودا تفصح بتصميمها وزخارفها عن هذه الحقيقة اذ تتلاقى فيها العناصر الفنية لكل من الفنين السابقين ، فهي تزدان بمزيج من زخارف الفن البيزنطى وزخارف الفن الساساني ، تزدان بخليط لم يمتزج بعد امتزاجا تاما ، ومن السهل بعد قليل من المران أن يتعرف الانسان على عناصر كل فن ، فالفن الاسلامي الصحيح كان لايزال وليدا يحبو ولم يستقم عوده بعد .

وازداد تقدم المسلمين في الدولة العباسية ، ولمسنا هذا التقدم عند انشائهم لبغداد التي خططوها على نمط جديد غير مألوف ، وكشفت الحفائر الأثرية في أطلال سامراء عن زخارف جديدة لها طابع خاص يميزها عن غيرها ، وأقبل علماء الآثار على دراستها دراسة تفصيلية وقسموها الى طرز شتى «١» ، وذاعت هذه الطرز في معظم العالم الاسلامي ، ولم يقتصر استعمالها على تجميل الجدران المغطاة بالجص بل زينت بها الأخشاب والمنسوجات والزجاج وأصبحت هذه الطرز وسيلة تساعدنا على تأريخ ما قد يصادفنا من أبنية وتحف مجهولة التاريخ ،

وضعفت الدولة العباسية ، وانقسم العالم الاسلامي الى دول كثيرة يجمعها الدين وقد تجمعها اللغة في بعض الأحيان ، وبعد أن كان الفن العباسي أو فن سامراء هو صاحب المقام الأول في زخرفة العمائر والتحف، وكانت الفنون المحلية ـ اذا ما استعملت ـ في المحل الثاني من الأهمية ، انعكست الآية وبدأت هذه الفنون المحلية تتطور وتنضج وتشيق طريقها معتمدة في ذلك على ماورثته من تقاليد فنية قديمة وما أتى به المسلمون عند الفتح أو بعد ذلك من موضوعات زخرفية اكتسبوها من البلاد الاسلامية

<sup>(</sup>۱) زكى محمد حسن: الفن الاسلامى في مصر ــ ص٢١ ــ ٣٤ (مطبوعات دار الاثار العربية سنة ١٩٣٥ والمراجع التي يشير اليها)

الأخرى و وبهذا قد أصبحت لدينا طرز اسلامية شتى تختلف فى مظهرها تبعا للوطن الذى نشأت فيه وتتفق فى كمون الروح الاسلامية فيها ، فهناك مثلا الطراز المغربى والطراز الاندلسى والطراز المصرى والطرازالسلجوقى والطراز العثمانى والطراز الايرانى والطراز الهندى ، ودراسة كل واحد من هذه الطرز تفتقر الى بحث قائم بنفسه ، على أننا نستطيع أن نعطى هنا \_ على سبيل المثال \_ كلمة موجزة عن الطراز المصرى الاسلامى .

فالفن الذى كان سائدا فى مصر منذ فتحها العرب حتى قيام أحمد بن طولون هو الفن القبطى الذى هو أحد الفرعين الرئيسيين للفن البيزنطى ، ولاغرابة فىذلك لأن التغيير الفنى لا يتبع حتما التغيير السياسي ، والحدودالتى تفصل العصور السياسية ليست هى بعينها الحدود التى تفصل العصور الفني بطىء يفتقر الى وقت طويل لكى ينمو ويظهر ، وفى العصر الطولوني ساد الفن العباسي واختفى الفن المصرى ، وفى العصر الفاطمي عاد الفن المصرى الى الظهور قويا جليا بعد أن تسربت اليه بعض العناصر الفنية التى حملها الفاطميون معهم ، وفى العصر الأيوبي دخلت عناصر أخرى حملها الأيوبيون وهم من السلاجقة الى البلاد ولكن ظلت عناصر أخرى حملها الأيوبيون وهم من السلاجقة الى البلاد ولكن ظلت أية نضجه وتجلى بصوره الرائعة فيما وصلنا من عمائر وتحف تزدان بها القاهرة ومتحفها الاسلامي ، ثم توقف هذا الفن عن النمو وظهر فى البلاد الفن العثماني المتأثر بفن الركوكو Rococo «۱» الأوربي ، ويتجلى هذا واضحا فى زخارف مسجد محمد على ،

وهكذا ورث العرب الحضارات والفنون القديمة وتمثلوها حق التمثيل وصهروها فى بو تقتهم وأخرجوا منها بعد ذلك حضارة جديدة وفنا جديدا ولقد عاون الدين الاسلامى بما تضمنه من نظم و توجيهات على نضوج هذه الحضارة وسمو ذلك الفن ٠

Reinach, Apollo, An Illustrated Manual of the History of Art (1) throughout the Ages, London, 1928. p. 142, 144, 146.

· فالحج ، والوقف ، والحسبة وموقف الاسسلام من استعمال الذهب والحرير ، وموقف من فنون الخط والزخرفة والتصوير والنحت كان لها فى الحضارة المادية من صناعة وفن أثر لاسبيل لانكاره .

أما التحج فهو أحد الأصول الخمسة التي بني عليها الاسلام ، وهو فرض على كل مسلم يستطيع القيام به دون ارهاق أي أنه أمر للاغنياء بالسفر الى مكة حيث يجتمعون بغيرهم من المسلمين فيرون ألوانا شتى من الحضارة المادية ممثلة فى السلع المختلفة المصنوعة من القماش أوالخزف أو الخشب أو المعادن أو الزجاج أو العاج ، ويتبادل الحجاج هذه السلع عن طريق الاهداء أو التجارة ، وقد يجتمع رجال الصناعة بعضهم ببعض ويتشاورون في طرق الصناعة لديهم ويحملون معهم أسرار الصناعة فى البلاد المختلفة ويؤثرون بذلك في مصنوعاتهم المحلية .

وأما الوقف فنظام نشأ في الاسلام استنادا الى أحاديث عدة أثرت عن النبى من أشهرها ذلك الحديث الذي ملخصه أن عمر بن الخطاب أصاب أرضا بخيبر فأتى النبى يستأمره فيها فقال له انشئت حبَّست أهلها وتصدقت بريعها «١» ، ومنذ عهد عمر ونظام الوقف مستمر ، وقد اتسعت أغراضه حتى شملت معظم نواحى الاصلاح الاجتماعي فحبِّست الأعيان على المساجد والمدارس والبيمارستانات ، وعلى المساكين ، وعلى الذين وهبوا حياتهم للعلم أو للدين ، والذي يهمنا من هذا النظام هو أن أول قواعده وأهمها عمارة الأعيان المحبوسة لضمان بقائها ودوام استغلالها ، ونحن في الواقع ندين له بالكثير مما وصل الينا من روائع العمائر والتحف الاسلامية ، كما ندين له أيضا بما نجده في الوقفيات من وصف دقيق لهذه العمائر ، وبما نعثر عليه من الاصطلاحات الفنية ، فهذا النظام في الحقيقة قد ضمن استمرار عليه من الاصطلاحات الفنية ، فهذا النظام في الحقيقة قد ضمن استمرار المختلفة فلولا تلك الأموال التي أوقفت على العناية بالمنشئات لضاع هذا المختلفة فلولا تلك الأموال التي أوقفت على العناية بالمنشئات لضاع هذا

<sup>(</sup>۱) صحیح البخاری: کتاب الشروط ب ۱۹ ج ۳ ـ وکتاب الوصایا ب ۲۲ د ۲۸ ـ ج ۶ (طبعة بولاق ۱۳۱۶ هـ).

التراث العظيم ٠

والحسبة وظيفة أوجدها الاسلام عندما رأى أن الانسان لاغنى له عن التعاون مع غيره وأدرك أنه لكى يستقيم أمر الجماعة لابد من ايجاد سلطة تلزم كل انسان حده ولا تترك مجالا للعبث بمصالح الناس ارضاء لشهوة جامحة أو نزوة طارئة ، وقد استمدت وجودها من آيات قرآنية عدة نجدها مفصلة فى كتب الحصبة «١» ، وقوام أعمال المحتسب بجميع ما يتصل بحياة الناس المدنية والدينية من الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر ، ويهمنا منها هنا أنها تدخلت فى شئون جميع الصناعات ورسمت للصناع السبيل السوى الذى ينبغى أن يسلكوه ، فالنساج والنجار والخزاف والوراق وغيرهم من الصناع لهم منهج خاص عليهم أن يتبعوه حتى يأمنوا عقاب المحتسب فى الدنيا وغضب الله فى الآخرة ، وروح هذا النهج اتقان العمل والاخلاص الدنيا وغضب الله فى الآخرة ، وروح هذا النهج اتقان العمل والاخلاص والعمل على رفع مستواها والعناية باخراجها فى أحسن صورة ممكنة والعمل على رفع مستواها والعناية باخراجها فى أحسن صورة ممكنة وقد خطت الصناعات الاسلامية بفضل اشراف المحتسب خطوات واسعة فى سبيل الرقى حتى بلغت الغاية القصوى وسمت عن دائرة الصنعة المالوفة فى سبيل الرقى حتى بلغت الغاية القصوى وسمت عن دائرة الصنعة المالوفة الى مستوى الفن الجميل ٠

وموقف الاسلام من استهمال الأوانى المصنوعة من الذهب أو من الفضة ، ومن لبس الحرير ، قد نظمته الأحاديث النبوية دون القرآن الذى لم ترد فيه آيات تحرم استعمالها .

أما الأوانى المصنوعة من الذهب أو الفضة فالتحريم فيها ورد صريحا في الأحاديث «٢» ، وقد كان هذا التحريم من العوامل المساعدة على ابتداع

<sup>(</sup>۱) عبد الرحمن بن نصر الشيزرى: نهاية الرتبة في طلب الحسبة - نشر السيد الرحمن بن نصر الشيزرى: نهاية الرتبة في طلب الحسبة - نشر السيد الباز العريني (القاهرة ١٩٤٦) والمراجع التي يشير الناشر اليها ، السيد الباز العريني (القاهرة ١٩٤٦) والمراجع التي يشير النام الفضية

<sup>(</sup>٢) نذكر على سبيل المثال حديثا جاء فيه « الذي يشرب في اناء الفضة انما يجرجر في بطنه نار جهنم » - كتاب الاطعمة ب ٢٧ . ومما جاء في حديث آخر « لاتشربوا في آنية الذهب والفضة ولا تأكلوا في صحافها فانها لهم في الدنيا ولنا في الاخرة» كتاب الاشربة ب ٢٧ (صحيح البخاري - بولاق ١٣١٤هـ)

الخزف المعروف عند المستغلين بالآثار باسم الخزف ذى البريق المعدنى Lustre pottery وهو خزف عادى عالجه الخزاف المسلم بوسائل صناعية واستطاع أن يخلق مه أوان لها بريق الذهب والفضة وفيها جمال الاخراج والصنعة ، وقد انتشرت صناعته فى العالم الاسلامى وبلغت حد الكمال فى العراق ومصر والاندلس ، وقد أدى هذا التحريم أيضا الى ابتكار طريقة جديدة فى الصناعة هى تطعيم الأوانى المصنوعة من النحاس أو البرنز بالذهب أو الفضة ، وهذا التطعيم أضفى على هذه التحف جمالا فنيا بتضاءل بجواره جمال الأوانى المتخذة من الذهب الخالص أو الفضة الخالصة

أما الحرير فكان استعماله شائعا قبل الاسلام شيوعا أخاف رجال الكنيسة ودفع بهم الى العمل على منع الناس من استعماله لما فيه من تبذير وامعان فى الترف الأمر الذى لايتفق مع مبادىء الدين المسيحى «أ»ولكنهم فشلوا فى محاولتهم هذه واشتد اقبال الناس على لبس الحرير • وعندما نجاء الاسلام واجهته هذه المشكلة فوقف منها موقفا كان من أثره أن تقدمت صناعة الحرير على أيدى المسلمين ، فهو لم يحرم استعمال الملابس الحريرية كما يدعى كريستى خطأ «٢» ، ولكنه نظم استعمالها فأباحها للنساء من غير قيد ولا شرط «٢» ، ورخص للرجال فى ارتدائها عند الضرورة «٤» ، كما رخص أيضا فى ارتداء الثوب اذا كان به من الحرير قدر أصبعين أو أربعة أصابع «٥» ، وكان من أثر ذلك ظهور طريقة جميلة فى زخرفة المنسوجات

Clement of Alexandria, Paedag. II, 10.

Christie says, «Although silken garments have been specifically (7) prohibited by the Prophet, the Muslims not only encouraged existing silk factories but established new ones whenever they went. So shameless and unrestrained was their interest in the forbidden luxury that they rapidly and surely gained a dominating position as leading silk-mercers in the medieval world». - Legacy of Islam p. 133.

<sup>(</sup>۳) صحیح البخاری کتاب اللباس ـ ب ۳۰

<sup>(</sup>٤) نفس المرجع ب ٢٩.

<sup>(</sup>٥) نفس المرجع ب ٢٥٠.

تعرف بطريقة التابسترى Tapestry. ولم تكن الرغبة الجامحة فىالاستمتاع بما حرمه الله \_ كما يقول كريستى \_ هى التى جعلت المسلمين يعنون بالحرير وانتاجه ويملكون زمام صناعته ، وينشرون هذه الصناعة فى مشارق الأرض ومغاربها ، ويصبحون بحق زعماء تجارته فى العصور الوسطى ولكن هذا التنظيم الذى أتى به الاسلام هو الذى جعل للمسلمين هذه الكانة الممتازة فى صناعة الحرير وتجارته ،

وقد وقف الاسلام من فنون الخط والزخرفة والنحت والتصوير مواقف مختلفة ، فقد آثر الخط برعايته ، وحبب الى الفنان نوعا من الزخرفة ، ولم يشجع على النحت والتصوير •

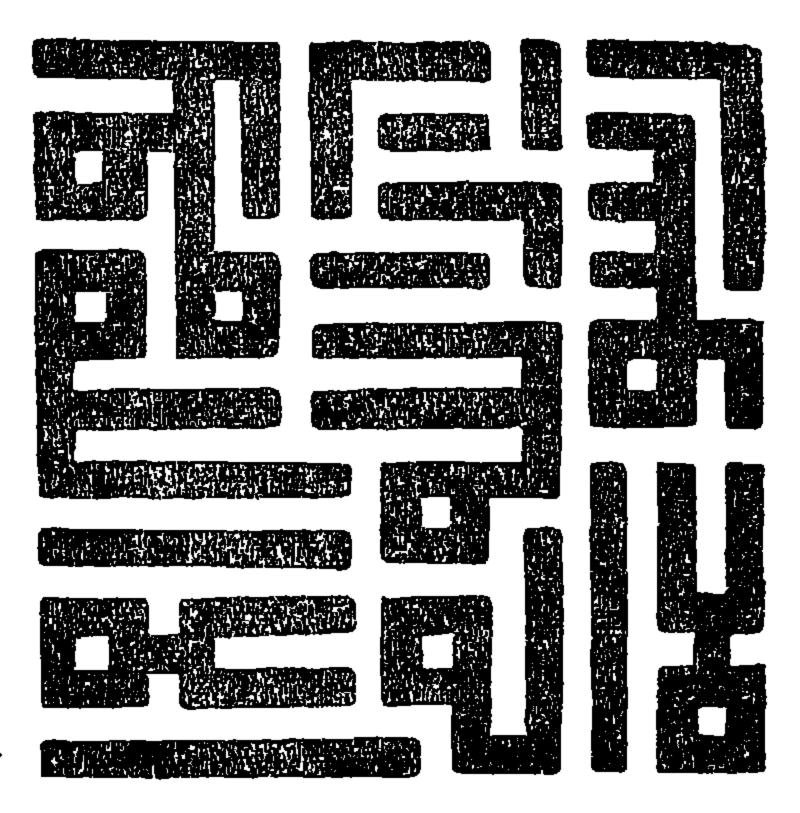
وقد خص الاسلام الخط برعايت لأنه وثيق الصلة بالدين أقسم به الله فى كتابه الكريم فى سورة القلم وشرفه فى سورة العلق ، وقد نسب علماء التصوف \_ كما يقول ابن خلدون \_ الى الحروف العربية أسرارا خفية ، فهى تجلب \_ كما يدعون \_ الخير والبركة «١» ، وقد دفعت هذه العقيدة بالفنانين من المسلمين الى تزيين ما أخرجته أيديهم من المصنوعات



٢٥ ـ البسملة بالخط الكوفي من عصور مختلفة ـ عن يوسف أحمد

<sup>(</sup>١) مقدمة ابن خلدون ص ٣٩١ـ٥١) (المطبعة البهية المصرية) .

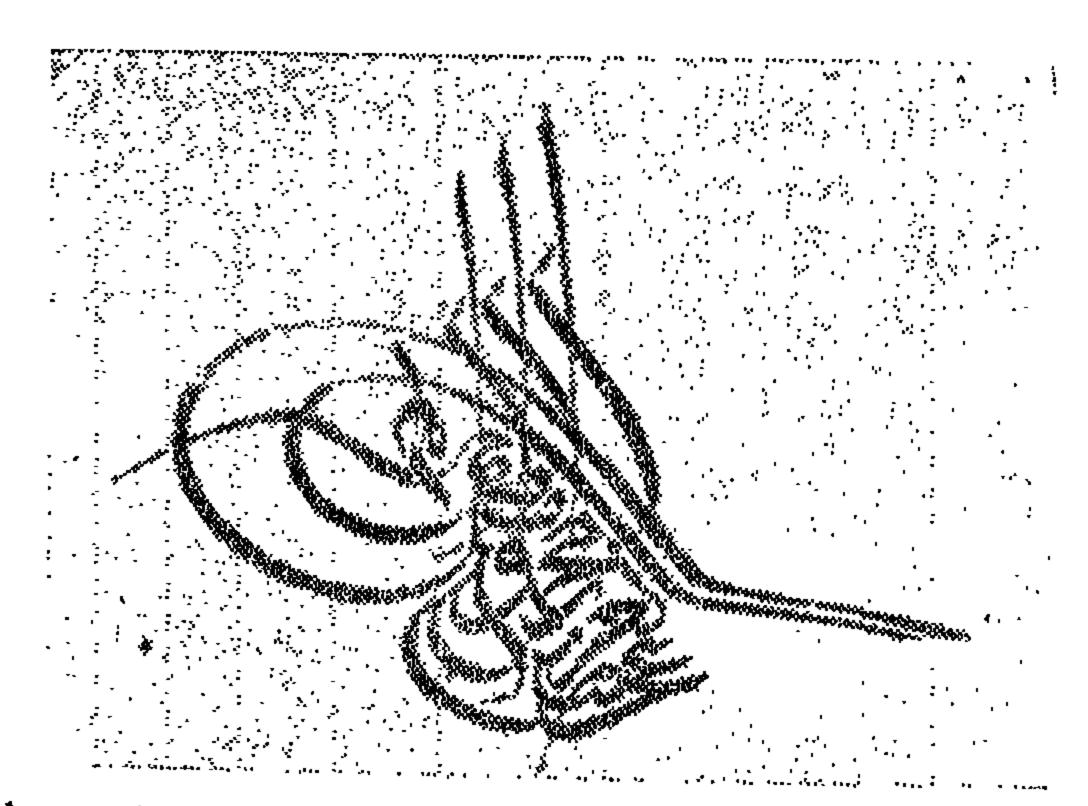
وماشيدوه من العمائر بالآيات القرآنية وبالعبارات الدينية وبالصيغ المختلفة للمدح أو الدعاء، وأصبح الخطمضروبا مشتر كاف جميع فروع الفن الاسلامى: فراه على الخرف وعلى الخشب وعلى العاج والزجاج وعلى الطنافس والأقمشة كما نراه على بجدران المساجد والقصور و وللخط العربى سبع صور: خط النسخ وهو الذي استعمل فى الحياة اليومية للأغراض المختلفة، وقد تطورت صورته، ومنذ أو اخر القرن الخامس الهجرى بدأ استعماله على الآثار وفاز بمكان الصدارة فيها وللسلاجقة الفضل فى ذلك و والخط الكوفى ينسب الى مدينة الكوفة التى كانت من أهم مراكز الثقافة العربية، وقد استعمل فى كتابة المصاحف كما استعمل على الأبنية والتحف، ولم تعد تكتب به النصوص التاريخية على الآثار بعد أن حظى الخط النسخ بمكان الصدارة ولكى نعرف أصل الخط الثلث ينبغى أن نذكر أن العرب كانت تكتب على الدرج يسمى الطومار وكان يكتب عليه بخط كبير يسمى وكان سدس الدرج يسمى الطومار وكان يكتب عليه بخط كبير يسمى خط الطومار «۱»، وقد تولد عن هذا الخط خط أصغر منه يبلغ ثلثه هو



٢٦ - ( لا اله الا الله محمد رسول الله )) بالخط الكوفي المربع عن أنس

<sup>(</sup>۱) القلقشندى: صبح الاعشى ص ٥٣ -١٠٣ جـ ٣ ( القاهرة ١٩١٤ ),

الذي عرف بخط الثلث و وخط التعليق وهو المعروف عندنا بالخطالفارسي وخط النستعليق وقد ولكده الفرس من الخط النسخ وخط التعليق «١» وخط الرقعة والخط الديواني وهما صورتان للخط العربي ابتدعهما الأتراك كما ابتدعوا أيضا صورة جميلة لتوقيع سلاطينهم تعرف بالطغراء ، وقد كانت تنوج بها الأوامر السلطانية في العصر العثماني وتنقش على العملة ، وللطغراء قصة طريفة تفسر لنا نشأتها فقد اضطر السلطان مراد الأول الى أن يعقد معاهدة مع أحد أعدائه ، وكتبت المعاهدة وقرئت عليه ثم قدمت له لكي يوقع عليها ، ولما كان أميًا لا يعرف القراءة ولا الكتابة فقد دهن يده اليسرى بالحبر ثم طوى ابهامه ومد أصابعه الثلاثة التالية الى أعلى وترك خنصره منفريجا قليلا عنها ثم ضغط بيده على المعاهدة فاذا صورة قريبة من صورة الطغراء التي نعرفها قد ظهرت على الورقة ، وتناول كاتبه هذه الورقة وكتب في داخل الصورة اسم السلطان واسم أبيه ثم لقب «خان» وعبارة «عز نصره» «٢» •



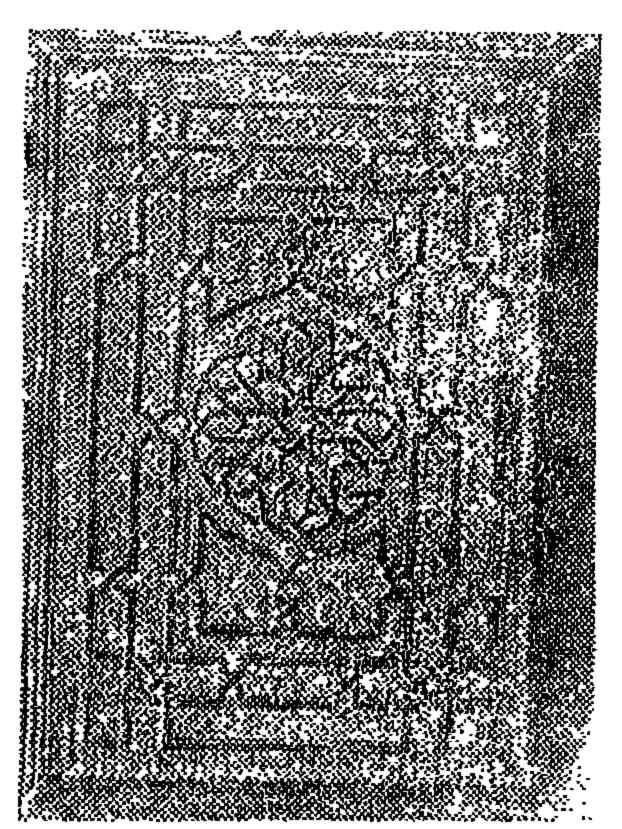
٢٧ \_ طفراء السلطان عبد العزيز بن محمود خان المظفر دائما \_ عن لين بول

Pope, op. cit. vol. II p. 1707-1742 (1)

Lane-Poole, Turkey, p. 328-329. (Y)

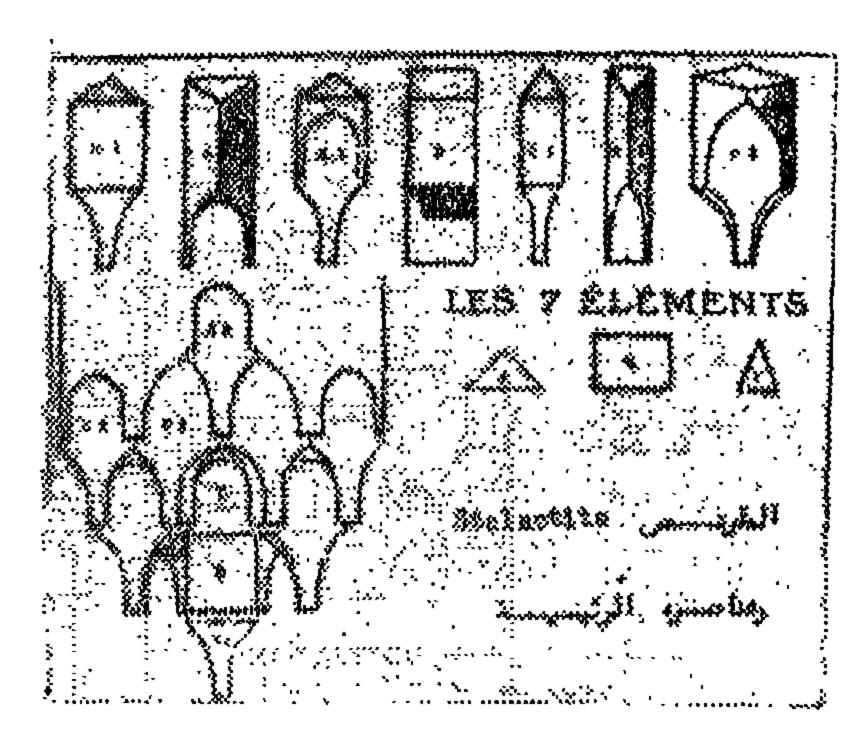
وقد حبب الاسلام الى الفنانين الزخارف النباتية والزخارف الهندسية، فقد روى فى صحيح البخارى عن سعيد بن أبى الحسن حديث عن النبى جاء فيه « كنت عند ابن عباس رضى الله عنهما اذ أتاه رجل فقال يا ابن عباس انى انسان انما أعيش من صنعة يدى وانى أصنع هذه التصاوير ، فقال ابن عباس لا أحدثك الا ماسمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ، سمعته يقول من صور صورة فان الله معذبه حتى ينفخ فيها الروح وليس بنافخ فيها أبدا ، فربا الرجل ربوة واصفر وجهه فقال ويحك ان أبيت الا أن تصنع فعليك بهذا الشجر وكل شيء ليس فيه روح «١» » و فى هذا الحديث توجيهان للفنان : الاول أن يعنى برسم الشجر أو بعبارة أدق برسم الزخارف النباتية، والثانى أن يقبل على رسم ما ليس فيه روح فاهتم بالزخارف الهندسية وعنى بها عناية كبيرة ٠

ومن أخص ما يتجلى فيه جمال الفن الاسلامي في هـذه الناحية تلك



٢٨ ـ زخرفة هندسية تتجلى في جلدة كتاب اندلسية ـ عن كونل

<sup>.</sup> ٣ ج ٢٨ ص ١٠٤ البخارى ـ كتاب البيوع ب ١٠٤ ص ١٨٠ ج ١٠٤ (١) Lamm, The Spirit of Moslem Art, p. 4 (Extrait from the Bulletin of the Faculty of Arts, University of Cairo, vol. III. part. I).

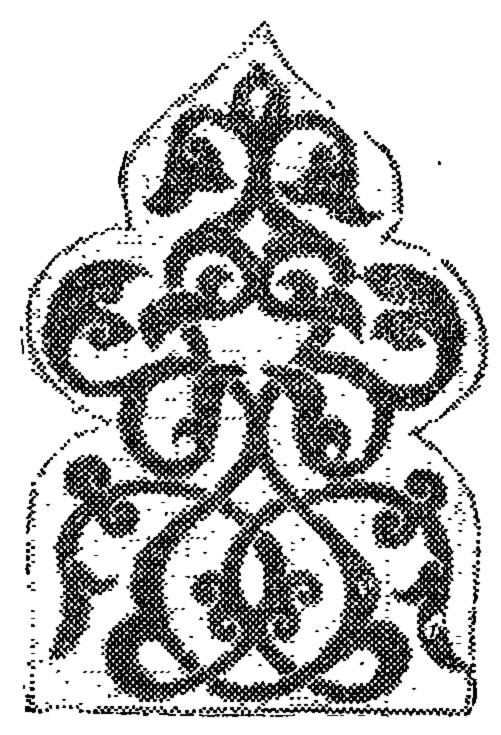


٢٩ ـ المناصر الرئيسية التي تتكون منها ألزخرفة المعروفة بالمقرنص

الزخرفة المعروفة باسم المقرنصات stalactites وهي تعد من أبرز خصائص هذا الفن • وكلمة مقرنص غريبة على اللغة العربية ولعلها عربت عن الكلمة اليونانية «كورنيس» ثم حرفت الى مقرنص • أما كلمة stalactite فتعنى بعض الكهوف ، وهي في الواقع غير دقيقة في التعبير عن الصور المتعددة لهذا النوع من الزخرف اذ هي لاتصدق الاعلىصورة واحدة منه مع تعدد صوره و تستمد هذه الزخرفةأصلها من الكوة niche التي تقام فوق الزوايا الاربع لغرفة مربعة يراد تسقيفها بالقبة والتي بواسطتها يستطيع البنبًاء أن يوجد سطحا يمكن للقبة أن تستقر عليه ، وقد ورث المسلمون سده الطريقة عن السوريين والفرس واستخدموها في عمائرهم ولكنهم لم يستطيعوا الصبر طويلا على سذاجتها ، بل ماكاد يتهذب ذوقهم وترتقى ملكتهم الفنيــة حتى أخذوا يعدلون فى شكل هذه الـكوة ، ويعقدون فى مظهرها فقسموها الى كوى صغيرة متعددة تفننوا فى وضعها وتنسيقها وتزيينها حتى بدت قطعا من الفن الجميل كلما تأملت فيها غمرتك بلذة روحية وزادتك يقينا بعظمة الفن الاسلامي ، وقد شاء لهم خصبهم الفني أن لايقفوا بها عند حد استعمالها تحت القباب بل اتخذوا منها وسيلة

لتزيين الأبنية في مواضع شتى «أ» •

وقد ابتدع الفنان المسلم نوعا من الزخرفة النباتية عرف باسم «الأرابسك معلم « الأرابسك « Arabesque » أو « الرقش » كما سماها أخيرا الأستاذ بشر فارس « أ » •



٣٠ \_ التوريق (( الارابسك )) عن كونل

ولم يشجع الاسلام على النحت والتصوير ، والواقع أن الفن الاسلامى لم يصل فى فن النحت أو بعبارة أدق فى صناعة التماثيل الى الدرجة التى سمت اليها كثير من الفنون القديمة السابقة عليه كالفن اليونانى مثلا ، وقد يتبادر الى الذهن أن فى هذا القصور ما يعد مأخذا على الفن الاسلامى ودليلا على تأخر المبدعين له ، ولكن الواقع غير ذلك اذ ليس فيه ما يزرى مدا المراجع التى المؤلف ثم المراجع التى يشير اليها فى ص ١١٥ من الكتاب المذكور .

(٢) راجع مادة «Arabesque» في دائرة المعارف الاسلامية ــ وراجع أيضا Kuhnel, Die Arabeske, Wiesbaden, 1949.

(٣) أرشدنى تلميذى حضرة السيد محمود عبد العزيز الطالب بالبعثة الى الكلمة الاسبانية «Ataurique» التى تعنى الزخرفة النباتية ، وأغلب الظن أنها مشتقة من الكلمة العربية التوريق ، وهى كلمة تؤدىمعنى الأرابسك وان لم تكن جامعة مانعة لان الارابسك قد تنطوى فى بعضالاحيان على زخرفة هندسية أوكتابية أو حيوانية أو نباتية ، وهذه الاخيرة تكون عادة هى الغالبة . (٤) بشر فارس: سر الزخرفة الاسلامية (مصر سنة ١٩٥٢) \_ من مطبوعات المعهد الفرنسي للاثار الشرقية بالقاهرة .

سكانة هذا الفن بين الفنون الأخرى لأن لــكل فن بيئته التي نشأ فيها ، والعوامل التي تحكمت في نشأته ، والمصادر التي استمد منها عناصره . فاليونان القدماء نشأوا في بيئة يتوفر فيها الرخامفاتخذوا منه مادة لاعمالهم الفنية ، وقد هداهم تفكيرهم الى أن يتخيلوا آلهتهم على هيئة الانسان فنحنوا من الرخام تماثيل لهذه الآلهة ، وأفرغوا جهدهم في نحتها فخرجت من بين أيديهم رائعة جميلة متناسقة الأبعاد موزونة الأجزاء حتى لتعتبر اليوم المثل الأعلى في فن النحت • أما العرب فلم يكن في بيئتهم الصحراوية التى نشأوا فيها مايشجع على نحت التماثيل ، ولم يكن في حياتهم الفكرية مايحفزهم على نحتها كما كان الحال عند اليونان، وقبيل ظهور الأسلامكان يسود البلاد المحيطة بهم فنان هما الفن البيزنطي والفن الساساني ، ولم يكن كلاهما يعنى بالتماثيل عناية الفراعنة أو اليونان أو الرومان بها ، وعندما جاء الاسلام خرج العرب من جزيرتهم ينشرونه فى ربوع الأرض ويتأثرون بحضارة البيزنطيين وحضارة الفرس كما ذكرنا من قبل ، ويشاهدونالآثار الفنية لهاتين الأمتين فلم يعنوا بعمل التماثيل أسوة بهما خصوصا وقد أعلن الاسلام الحرب على الوثنية ، واعتبر القرآن الكريم الأنصاب رجسا من عمل الشيطان على المؤمنين أن يجتنبوه «١»، وقد فصَّلت الأحاديث النبوية القول في هذا الأمر فبينت اثم من يصنع هـذه التماثيل «٢» ، وقد أدرك أسلافنا أنالتحريم منصب على التماثيل التي تعبد من دون الله وحدها، أما تلك التي تتخذ لغير هذا الغرض فلم يتحرجوا مناستعمالها فزينوا بها قصورهم وصنعوها على هيئة الانسان تارة وعلى هيئة الحيوان أخرى ، ونذكر على سبيل المثال ماكشفت عنه دائرة الآثار الفلسطينية في قصر هشام بخربة المفجر حيث عثر على تماثيل من الجص لآدميين وحيوانات بعضها كامل

<sup>(</sup>۱) سورة المائدة \_ آية ٩٣ \_ والانصاب \_ كما فسرها النسفى \_ هى الأصنام أى التمائيل التى تعبد من دون الله .

<sup>(</sup>۲) راجع مفتاح كنوز السنة تأليف فنسنك وترجمة محمد فؤادعبد الباقى للوقوف على جميع الاحاديث التى وردت بشأن التصوير ، مع العلم بأن التمثال ليس الاصورة محسمة \_ ص ۸۳ ( مصر ۱۹۳۶ ) .

وبعضها فقد معظم جسمه «١» • وفى مناحف كثيرة فى أوربا تماثيل اسلامية شتى من الجص ومن الحجر ومن المعلان «٢» وجميعها لايتوفر فيها الاتقان الفنى الذى نشاهده فى تماثيل الفراعنة أو اليونان أو الرومان •



٣١ ـ تمثال من البرنز يمثل حيوانا خرافيا ـ عن جلك وديز

والتصوير كالنحت لم يصل عند المسلمين الى المستوى الرفيع الذى اصطلح عليه الباحثون فى الفنون ، واذا كان القرآنقد خلا من نص صريح أو غير صريح بصدد هذا الفن فان الأحاديث النبوية قد تناولته من زوايا متعددة ، ويكفى أن نقول آن بعضها يترخص فى التصوير على الفرش وما أشبهها ، وبعضها يبيح تصوير ماليس فيه روح ، والكثير منها يلعن المصور ويلعن بيع الصور ، وقد فسر الفقهاء هذه الأحاديث تفسيرا ألقى ظلا من الشك حول مزاولة هذا الفن أو العناية به ، ولكن على الرغم من ذلك فقد غزا الفنانون المسلمون بالتصوير جميع فروع الفن الاسلامى من أبنية

Baramki, op. cit. figs. 2, 10, 11, 12, 13 & 14.

<sup>(</sup>٢) فى القسم الاسلامى بمتحف برلين ، وفى متحف المتروبوليتان بنيويورك تماثيل آدمية من الجص ، وفى متحف اسطنبول وفى متحف قرطبة وفى قصر الحمراء تماثيل حيوانية من الحجر ومن المعدن .

وأخشاب وعاج ومعادن وزجاج وخزف ومنسوجات ومخطوطات ، وقد تجلت عبقريتهم فى الصور الصغيرة Miniatures التى تزين المخطوطات اذ شغف المصورون المسلمون بتوضيح كتب العلم والدين والأدب والتاريخ بصور تفسر بعض ماتتضمنه من بحوث ونصوص «١» • ومن الحق علينا أن نبرىء الدين الاسلامى من تهمة تحريم التصوير التى ألصقها به بعض المتزمتين من فقهاء المسلمين «٢»، فالأمرالذى لامجال للشكفيه هو أن القرآن ترك لنا أمر التصوير لنرجع فيه الى حكم العقل وسنن التطور والرقى ،



۲۲ - صورة تمثل صعود النبي الى السماء لبلة الاسراء من مخطوط فارسي بالمتحف البريطاني - عن كونل

<sup>(</sup>۱) راجع عن فن التصوير: كتابالتصوير عند الفرس للدكتور زكى محمد حسن ( مصر ۱۹۳۹ ) ، والتصوير عند العرب لاحمد تيمور ( نشر وتعليق الدكتور زكى محمد حسن - مصر ۱۹٤۲ ) والصور الاسلامية للمؤلف ( نشر في مجلة الهلال - عدد ابريل ۱۹٤۳ ) والرسوم الجدارية الاسلامية في البرطل بالحمراء للدكتور جمال محرز ( مدريد ۱۹۵۱ ) .

<sup>(</sup>۲) راجع بحثا للاستاذ أحمد محمد عيسى عن « الاسلام والتصوير » نشر في متجلة الازهر في أعداد رجب وشعبان وشوال من سنة ١٣٧٠ هـ وعددى صفر وجمادى الاولى من سنة ١٣٧١ هـ .

وفى الحق أن الدين الذى لم يتعرض لنظام الخلافة مثلا ـ وهو أشد خطرا فى حياة المسلمين من التصوير بل ترك ذلك لهم يسيرون فيه على النهج الذى يتلاءم وظروفهم ، ويستعينون فيه بتجارب من سبقهم من الأمم ـ لأسمى من أن يتعرض بالتحريم لأمر يتصل بسمو الحياة البشرية وتطورها، ومن ذا الذى يستطيع أن ينكر على التصوير دوره الخطير فى الحياة العلمية والشئون الاجتماعية للأفراد والجماعات ? •

## تسرب الفن الاسلامي الى اوربا وأثره في فنونها .

هذا الفن الذي رأينا مولده ونشأته ، وعرفنا العوامل المختلفة التي ساعدتعلى نضوجه واستكمال شخصيته ، ووقفنا على سر تخلفه فى مجالى النحت والتصوير ، قد أخذ يتسرب الى الأوربيين ويحملهم على الألتفات اليه • وقد جاء ذلك عن طريقين رئيسيين : طريق السلم وطريق الحرب • فعن طريق السلم عرفه الأوربيون أولا عند حجهم لبيت المقدس ، ولايغيب عن الذهن أن عدد هؤلاء الحجاج لم يكن في العصور الوسطى قليلا، فقد كانت سيطرة الدين حينئذ على النفوس قوية عظيمة ، وكان النــاس أكثر اشتغالاً بأمور دينهم عما هم عليه الآن • وثانيا عندما تبادل النجار منهم سلعهم مع سلع التجار المسلمين الذين وفدوا الى بلادهم وهم يحملون أجمل ما أخرجته مصانع الشرق من شتى المصنوعات ، وأفخم ما أبدعتــه أنوالهم من الطنافس والمنسوجات «١» • وثالثًا عن طريق الهدايا التي كان يبعث بهاسلاطين المسلمين وأمراؤهم فى المناسبات المختلفة الى ملوك أورباو أمرائها عندما غزت اجيوش المسلمين بعض أنحاء أوربا: ففي الأندلس ، وفي جنوب فرنساً ، وفى صقلية ، وفى جنوب ايطاليا ، وفى بولنده ، وفى اليونان عاش المسلمون ردحا من الزمن اختلفت مدته باختــلاف الظروف التي أحاطت بهم ، وشيئدوا لأنفسهم في بعض تلك البلاد العمائر المختلفة من مساجد

Legacy of Islam, p. 100. (1)

وقلاع وأسوار وقصور ، كما أنشأوا بعض الصناعات ، وقد ضاع الكثير من معالم حضارتهم ولم يبق الا القليل ، وقد تأثرت الفنون المحلية في هذه البلادبالفن الاسلامي ، ومنذ بدأت العناية بدراسة الآثار الاسلامية اتبعه فريق من العلماء الى دراسة تلك العناصر الفنية التى تسربت من الفن الاسلامي الى فنون أوربا وجلوها على الناس في صورة واضحة «١» ، كذلك لعبت الحروب الصليبية دورا هاما في هذا الصدد فقد غزت جيوش أوربا بلاد الشرق ، ورأت تلك الجيوش الكثيرة معالم الحضارة الاسلامية والآثار العظيمة للفن الاسلامي عن كثب ، وآمنوا عن يقين أن المسلمين قد وصلوا الى ذروة التقدم ، وأنهم ليسوا برابرة متأخرين كما كانوا يظنون من قبل ، فعن طريق هذا الاتصالوعن طريق الامارات الأوربية التي أسسها الصليبيون في بعض بلاد الشام والتي استمرت فترة من الزمن التسعت دائرة معرفة الأوربيين بالفن الاسلامي اتساعا عظيما ،

ونستطيع أن نذكر الآن في ايجاز بعض مانشاهده في فنون أوربامن تأثيرات الفن الاسلامي الذي أصبحت له في الواقع مكانة ممتازة بين فنو نها و في العمارة قد أثر المسلمون بعقودهم وشرفات عمائرهم ومآذن مساجدهم فيما بناه الأوربيون من عمائر وأما الخط العربي فقد أعجب به الأوربيون فقلدوه و نقلوا بعض العبارات العربية نقلا صادقا دون أن يعرفوا ما تحمله وراءها من المعاني ولم يمنعهم جهلهم هذا من أن يتخذوا من هذه العبارات أداة لتزيين مصنوعاتهم و ولقد أشار كريستي «٢» الى مثال طريف في هذا الصدد هو

<sup>(</sup>۱) كتب برتو في سنة ۱۸۹٥ عن الفن الاسلامي في جنوب ايطاليا Bertaux, Les Arts de l'Orient Musulman dans l'Italie Meridionale. وكتب الدكتور أحمد فكرى في سنة ۱۹۳۶ بالفرنسية عن التأثيرالاسلامي في الفن الروماني في جنوب فرنسا

Fikry, l'art Roman de Puy et les influences Islamiques.
ونشر ماتكوسكى بحثا عن أثر الفن الاسلامي في بولنده في مجلة جامعة Mankowsky, Influences of Islamic Art in Poland,

Ars Islamica, Vol. II, p. 93-117.

Christie Islamic Minor Arts and their influence upon

European Work, (Legacy ef Islam, p. 13).

ذلك الدينار الموجود فى المتحف البريطانى الذى يحمل على أحد وجهيه كتابة كوفية نصها « لا اله الا الله وحده لاشريك له » وعلى الوجه الآخر عبارة لاتينية نصها « Offa Rex ») وعلى حافته « محمد رسول الله أرسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون » وهى الآية الكريمة التى كانت تنقش على العملة الاسلامية كما ذكرنا من قبل «٢» وأغلب الظن أن الصانع الأوربى الذى ضرب هذا الدينار والملك الذى أمر بغربه يجهلان مدلول هذه العبارات العربية ولو أنهما عرفا ذلك مارضيا بغربه يتجلل فما مع عقيدتهما الدينية ، ولكنه الفن الاسلامي كما يتجلى فى الكتابة الكوفية على الدنانير الاسلامية التي كانت معروفة عندئذ في الكتابة الكوفية على الدنانير الاسلامية التي كانت معروفة عندئذ في قبل العبارات الأوربية فان كثيرين منهم قد قلدوا الحروف العربية تقليدا يشعرك لأول وهلة بأنها كتابة عربية فاذا دققت النظر فيها لم تجدها كذلك ، كما أن بعض الفنانين قد حاول أن يكتب الحروف العربية بصورة تقرب في حما دسن ( تراث الاسلام ج ٢ ص ١٧ ) .

ويلاحظ أن عبارة السامة الفنون الجميلة عند المسلمين ونعنى اصبحت اليوم في الواقع غير مقبولة لان الفنون الجميلة عند المسلمين ونعنى بها هنا فنون العمارة والحفر والنقش والنحت والتصوير ـ ليس فيها ماهو فرعى minor وما هو أصلى major بل كلها في الاهمية لدى الفنان سواء وذلك على عكس الحال عند الغربيين ـ وهم الذبن وضعوا أسس دراسة هذا التراث الفني كما رأينا في هذا البحث ـ الذبن يفر قون عادة بين مظاهر الفنون الجميلة ، ففنون النحت والتصوير هي عادة من انتاج فنانين artists لهم في الهيئة الاجتماعية مكانة ملحوظة أما ماعداهما من فنون زخر فة الامتعة المنقولة فهو من عمل صناع artisans وهي لذلك في المحل الثاني من الاهمية ولاتعتبر في نظر الاوربيين تحفا نفيسة بمعنى الكلمة ولكن المسلمين قد جمعوا بين الفن والصناعة في كل ما اخرجته أبديهم يستوى عندهم في ذلك آنية الامير المتخذة من النحاس المطعم بالذهب والفضة وآنية الفقير المصنوعة من الفخار « ولعل أصدق عبارة تستبدل بها كلمة arior arts هي minor arts أي الفنون الزخرفية »

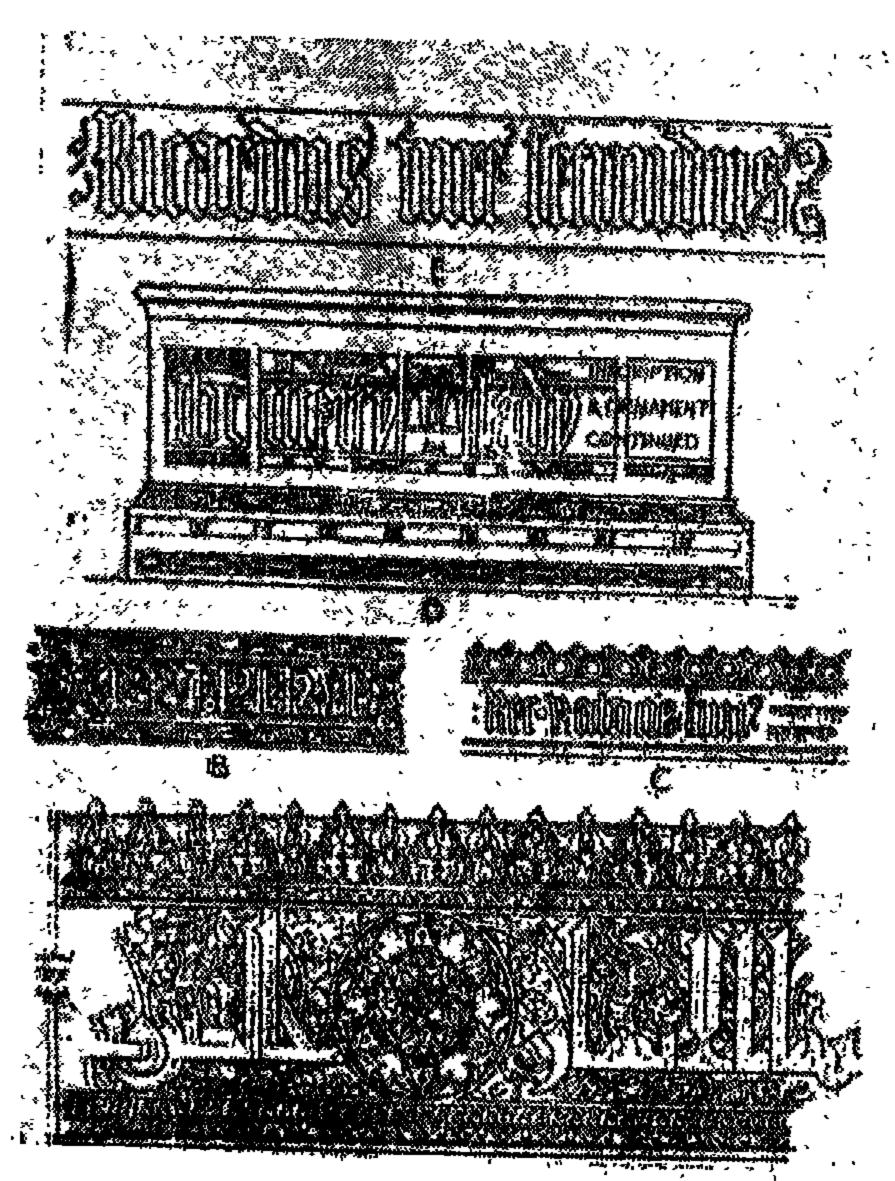
(۱) كان الملك أو فا يحكم مملكة مرسيا Mercie احدى الممالك الصغيرةالتى كانت تنقسم اليها الجزائر البريطانية في العهد الانجلوسكسوني .

(٢) أنظر ص ١٦ من هذا الكتاب .

Legacy of Islam, p. 100 (7)

شكلها العام من صورة الحروف الكوفية ونجحت هذه المحاومة وتجلت أروع ماتكون فى الكتابة القوطية « Gothic » التى شاع استعمالها فى أوربا فى العصور الوسطى •

وقد درس الفنانون الأوربيون في عصر النهضة الزخرفة الاسلامية وانتشرت بين الصناع والفنانين في أوربا كتب بها نماذج من الزخارف الاسلامية لكي يستعينوا بها على تزيين مصنوعاتهم ، ووصلت الينا بالفعل كراسةللمصور الايطالي ليوناردو دافيتشي بها تخطيط لزخرفة اسلامية ولقد تعلم الاسبان من المسلمين في الأندلس صناعة الخزف ذي البريق المعدني الذي أشرنا اليه من قبل «١» ، وقد انتشر في أوربا بواسطة الاسبان



٣٣ \_ الخط القوطي المتأثر بالخط الكوفي \_ عن تراث الاسلام

<sup>(</sup>١) أنظر ص ٦٣و١٢ من هذا الكتاب

وأقبل صناع الغرب على تقليده حتى لقد زينوا أوانيهم بما يشبه الكتابة الكوفية امعانا فى صبغها بالصبغة الاسلامية .

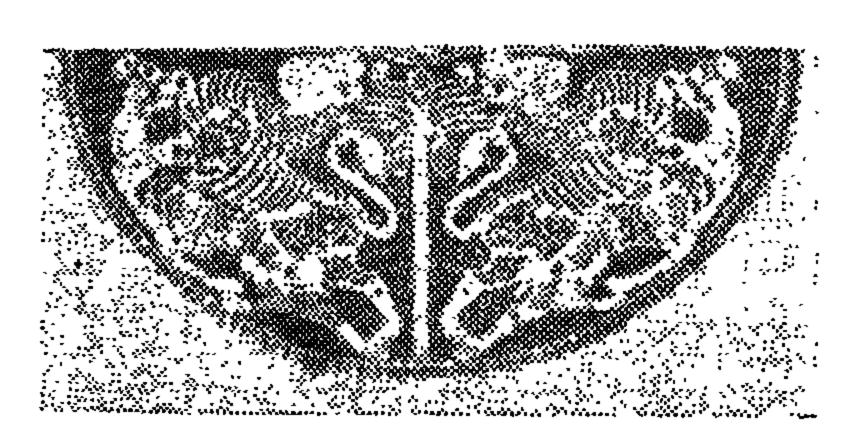
واتخذ الأوربيون أيضا من الأوانى النحاسية المطعمة بالفضة أو الذهب أو بهما معالد التى حذق المسلمون صناعتها للها نماذج قلدوها واستعانوا فى ذلك بصناع من المسلمين استقدموا من الشرق ليعلموا الأوربيين فى مدينة البندقية هذه الصناعة ٠

وكانت صناعة الأقمشة مزدهرة على يد المسلمين في العصور الوسطى ازدهارا منعدم النظير، وقد كان في تقاليدهم مثل كسوة الكعبة وعادةمنح الخلع ، وفي ميولهم المختلفة مثل الرغبة في التكثير من الثياب وتفضيلهم للمنسوجات عند الاهداء ، والتصدق بها على الفقراء فى المواسم والأعياد ـــ كان في هذه التقاليد وتلك الميول مجالواسع لتقدم صناعة الأقمشة ، الأمر الذي تجلي في ظهور أنواع جديدة لم تـكنُ معروفة من قبل «١» • وقد وجدت المنسوجات الاسلامية طريقها الى أسواق أوربا ، وأثارت في نفوس القوم هناك دهشة عظيمة غندما تأملوها وقارنوا بينها وبين ما كانت تخرجه مناسجهم ، وأقبلوا على شرائها اقبالا شديدا ، وسموها في لغاتهم بأسماء البلاد التي نسجت فيها ثم أطلقوا هذه الأسماء العربية الأصل علىما أخرجته أيديهم من منسوجات قلدوا بها المنسوجات الاسلامية ، ولاتزال كلمة « الموسلين » «٢» مثلا المأخوذة من اسم المدينة العراقية « الموصل » تتردد على ألسنة الأوربيين وتردفى ثنايا كتبهم • ولقد تقدمت صناعة المنسوجات فى صقلية على عهد المسلمين تقدما عظيما وظل هذا التقدم مستمرا فىالعصر النورماندي الذي وصل الينا منه مثال رائع هو عبساءة التتويج التي كان يتوارثها أباطرة الدولة الرومانية المقدسة والموجودة الآن فىمتحف الكنوز

<sup>(</sup>۱) الزخرفة المنسوجة في الاقمشة الفاطمية للمؤلف من ص ١٥ ــ ٢٠ ومن ٦٢ ـ ٢٠ ومن ٦٢ ـ ٢٠ ومن ٦٢ ـ ٢٠ ومن

<sup>(</sup>۲) هناك أسماء أخرى يمكن الرجوع اليها في Legacy of Islam, p. 104 f.f.

بمدينة فيينا ، وهى تزدان فوق زخار نيا الجميلة بنص عربى منسوج على حافتها بالخط الكوفى بخيوط من ذهب ، وقد يكون فى اثباته هنا فائدة لمن يعنون بالأدب العربى فى صقلية فى القرن السادس الهجرى ، « مما عمل بالخزانة الملكية المعمورة بالسعد والاجلال والكمال ، والطول والافضال والقبول والاقبال ، والسماحة والجلال ، والفخر والجمال ، وبلوغ الأمانى والآمال ، وطيب الأيام والليال بلا زوال ولا انتقال ، بالعز والدعاية ، والحفظ والحماية ، والسعد والسلامة والنصر والكفاية بمدينة صقلية والحفظ والحماية ، والسعد والسلامة والنصر والكفاية بمدينة صقلية فى المنسوجات الى المدن الإيطالية مثل لوكا وفلورنسه والبندقية فأخرجت مناسجها أقمشة قريبة الشبه مما أنتجه المسلمون حتى لقد يصعب فى بعض الأحيان التفريق بين الأصل واللقلد ،



٣٤ ـ عباءة التتويج \_ صقلية \_ عن ميجون

وتعد الطنافس الشرقية التي ساهم في صناعتها الفنانون والصناع المسلمون معا تحفا فنية بكل ما يحتمله هذا التعبير من معنى: فيها الفكرة الكامنة ، وفيها التوازن والانسجام ، وفيها التنوع بين الألوان ، وفيها اليد الصناع الماهرة ، فيها كل مايمتع الحواس ويغذيها : مرآها يسحر العين، وملمسها ترتاح اليه النفس ، وتصميمها وزخر فهايثيران التفكير ويبعثان على التأمل ولقد أدرك الأوربيون مافي هذه الطنافس الاسلامية من جمال وفن، وقدروا هذا الجمال الفني حق قدره ، فأقبل الأغنياء منهم على اقتنائها

Wiet et autres, Répertoire Chronologique d'Épigraphie Arabe, (1) Tome VIII, p. 184.

ليزينوا بها قصورهم وكنائسهم ، وقد انعكس هذا التقدير بأجلى صورة فلوحات فنانيهم فاذا هؤلاء الفنانون يرسمونها فى صورهم فبدت الطنافس الاسلامية مصورة فوق العروش أو مفروشة على الأرض ، أو منشورة من النوافذ والشرفات ، أو مبسوطة فوق الموائد ، واذا صناعهم يقلدون هذه الطنافس ويحاولون اتقان هذا التقليد «١» .

#### 30000000000

## متاحف القن الاسلامي في اوربا

كان من الطبيعى أن يجعل الأوربيون الذين توفروا على دراسة الفن الاسلامى وتخصصوا فيه وأدركوا الدور الذى لعبه فى فنون أورباله بين الفنون الأخرى التى ساهمت فى انشاء حضارتهم مكانا ملحوظا فعملوا على أن يفسحوا لتحفه المختلفة موضعا بارزا فى متاحفهم ، وقد نجحوا فى هذا السبيل ، وقلما نجد اليوم دولة غربية ليس بين متاحفها متحفا أو جزءا من متحف به أمثلة رائعة من بدائع الفن الاسلامى ، ولعله من المفيد هنا أن نذكر هذه المتاحف فى شىء من الايجاز لتكون معروفة لمن يحب أن يواصل دراسة هذا الفن ٠

<sup>(</sup>۱) راجع أبحاثا للمؤلف عن طنافس القوقاز (في مجلة الهلال عدد فبراير سنة ۱۹٤۲) ، وطنافس القاهرة في العصور الوسطى (في مجلة الهلال عدد فبراير سنة ۱۹٤۳) ، وطنافس تركيا (في مجلة الهلال عدد ديسمبر سنة فبراير سنة ۱۹٤۴) ، وطنافس الهند (في مجلة الهلال عدد اكتوبر سنة ۱۹٤۶)

ففى بلاد اليونان نجد متحف بناكى «١» فى مدينة أثينا وهو يأتى فى المحل الثانى من الأهمية بعد متحف الفن الاسلامى فى القاهرة الذى يعد أكبر المتاحف فى العالم لهذا الفن لما تنطوى عليه جوانحه من مجموعات كبيرة متنوعة من شتى البلاد الاسلامية ومن شتى العصور «٢» .

وفى بلاد المجر نجد أهم التحف الاسلامية فى المتحف الاهلى بمدينة بودابست حيث نشاهد بعض الأمثلة الجميلة للطنافس والخزف التركى وللخزف الايرانى كذلك «٢» .

وفى ايطاليا توجد أهم التحف الاسلامية معروضة فى مدينة فلورنسه فى المتحف الإسلامية معروضة فى مدينة فلورنسه فى المتحف الأهلى «٤» ، وفى متحف بارجللو «٥» ومن أجمل مازاه فيهما التحف المصنوعة من العاج أو الزجاج .

وفى فرنسا توجد كثير من التحف الاسلامية فى مدينتى ليون وسيفر، ففى الأولى نرى فى متحف الغرفة التجارية «١» مجموعة قيمة من المنسوجات الاسلامية ، وفى الثانية نشاهد مجموعة رائعة من الخزف الاسلامى «٧» أما فى باريس نفسها فهناك خمسة متاحف عظيمة بها مجموعات قيمة من شتى التحف الاسلامية هى متحف جوبلان ومتحف كلونى ومتحف اللوفر، ومتحف الفنون الزخرفية ، والمتحف الحربى «٨» ، كما أنه يوجد فى المكتبة

Benachi Museum (1)

The Hungarian National Museum. (\*)

Museo Nazionale, Florence.

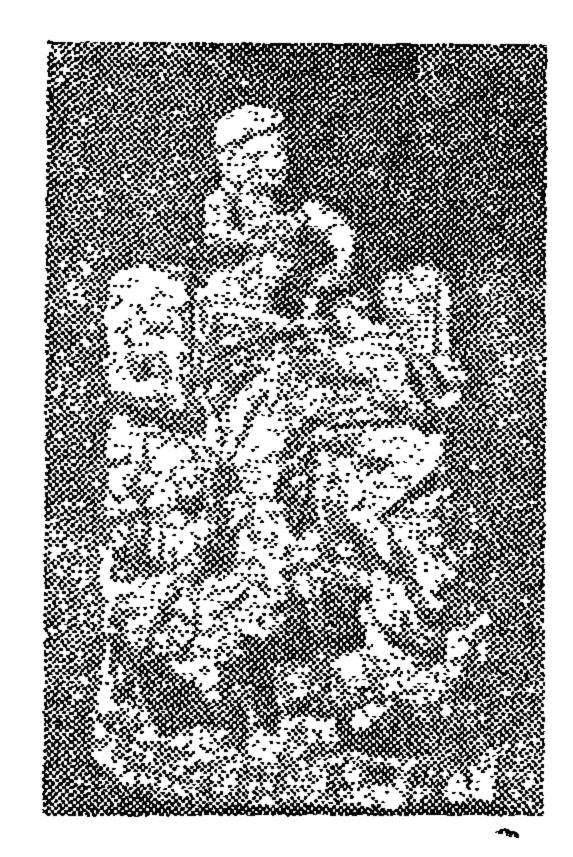
Museo Bargello (°)

Musée de la Chambre de Commerce de Lyon. (7)

Musée de Sevres. (Y)

Musée des Gobelins, Musée de Cluny, Musée de Louvre, Musée (A) des Arts décoratifs.

<sup>(</sup>٢) لم أذكر في هذا الثبت المتاحف الموجودة في السلاد الاسلامية مثل الباكستان وايران والعراق وتركيا والشام ومصر وتونس والجزائر ومراكش لان وجود التحف الاسلامية في هذه البلاد أمر طبيعي . وانما اقتصرت على ذكر متاحف أوربا التي أتيحت لي فرصة زيارتها ودراسة مجموعاتها ٤ أما غيرها من المتاحف الاوربية أو متاحف الهند ومتاحف أمريكا الشمالية فقد أثرت عدم الاشارة اليها .



وح من العاج من العاج من العاج من العاج من العاج من العاج من المخطوطات المصورة الاسلامية لاسيما الأهليمة والسلامية والفارسية والفارسية والفارسية والمسلمة والفارسية والفارسية والمسلمة والفارسية والمسلمة والفارسية والمسلمة والمسلم

وفى اسبانيا نجد فى مدريد وحدها ثلاثة متاحف فى كل منها مجموعة من الخزف والأسلحة والأحجار والأقمشة الاسلامية هى: متحف الآثار ك والمتحف الحربى ومتحف دون جوان أوفالنسيا دى أسما كما كان يسمى من قبل «٢» • ونجد كذلك فى المتاحف المحلية لبعض مدنها الأخرى مثل برشلونه وڤيش وسرقسطة وطليطلة وغرناطة وقرطبة وأشبيلية والمرية قطعا هامة من الفن الاسلامى «٣» •

وفى النمسا نجد فى ثلاثة من متاحف ڤيينا مجموعات اسلامية عظيمة نخص بالذكر منها مجموعة الطنافس الاسلامية التي لانظير لها فى العالم

Bibliothèque Nationale.

Museo Arqueologico, Museo des Ejercito, y Museo Valencia de (Y)
Osma, o Museo Don Juan.

Barcelona, Vich, Saragossa, Toledo, Grenade, Cordova, Seveille y (٣)
Almarya.

والتى نشاهدها فى المتحف النمساوى للفن والصناعات «١»، ومجموعة الزجاج والبللور الصخرى والأسلحة فى متحف تاريخ الفن، ومتحف التاريخ الطبيعى «٢» • وفى المكتبة الأهلية بمدينة ڤيينا مجموعة قيمة من أوراق البردى الاسلامية وبعض المخطوطات الاسلامية المصورة «٢» •

وفى المانيا يستطيع الانسان أن يجمع بين مشاهدة أمثلة رائعة للعمارة الاسلامية وأمثلة جميلة للفنون الزخرفية على السواء ، ففي القسم الاسلامي ستاحف الدولة ببرلين «٤» واجهة قصر المشتى التي أشرنا اليها من قبل والتي تشمهد للفن الاسلامي بالنشوء والارتقاء ، اذ تتجلى في الجانب الأيسر من هذه الواجهة تقاليد الفنين البيزنطي والساساني اللذين اعتمد عليهما الفن الاسلامي في نشأته ، بينما نشبهد في الجانب الأيمن منها فنا جديدا قوام زخارفه الفروع النباتية المنسقة في رسمها تنسيقا يبتعد بها عن الطبيعة بعض الشيء مما يشعر بأننا هنا أمام فن جديد بدأ يشق طريقه ويخرج الى حيز الوبجود • وفي القسم الاسلامي من مناحف برلين نشاهد كذلك قطعاكثيرة من الجص المزخرف الذي كشيفت عنه الحفائر الأثرية التي قام بها الألمان فى مدينة « سامراء » • وفن الزخرفة الاسلامية الذى رأيناه وليدا فى الجانب الأيمن من المشتى قد شب الآن عن الطوق وأفصح عن شخصيته في هـذه الزخارف الجصية التي كانت تزين قصور سامراء • وهكذا يعد القسم الاسلامي بمتاحف برلين من أهم المتاحف التي تساعد على دراسة الفن الاسلامي ، على أن أهميته لاتقف عند حد الأثرين المعماريين سالفي الذكر بل ان به الى جانبهما مجموعة قيمة من الطنافس والخزف والأقمشة والأسلحة وغيرها ترجع الى العصور والمالك الاسلامية المختلفة • وفي برلين متاحف أخرى بها الكثير من التحف الاسلامية القيمة من أقمشـة

Osterreichisches Museum fur Kunst und industrie.

Kunsthistorisches Museum, und Neturchistorisches Museum. (Y)

Nationalbibliothek, Wien,

Islamische Konnet-berit

Įslamische Kunstabteilung der Staatlichen Museum.

وأسلحة وبللور صخرى وصور مرسومة على الجص أهمها متحف القصر والمتحف الحربى ومتحف علم الشعوب (۱» و في متحف الفن و الصناعات (۲» في كل من مدينتي هانوڤر ودسلدورف ، وفي متاحف مدينة ميونخ نشاهد مجموعة متنوعة من التحف الاسلامية الجميلة و

وفى بلجيكا نرى فى مدينة بروكسل فى المتحف الخمسينى ، ومتحف بورت دى هال بعض التحف الاسلامية «٤».

وفى الجزائر البريطانية عدة متاحف تنطوى جوانحها على الكثير من التحف الاسلامية الهامة نخص بالذكر منها المتحف البريطاني ومتحف فيكتوريا والبرت فى لندن «٥» ثم متحف فتزوليم فى كمبردج «٦»، ومتحف اشمولى فى مدينة اكسفورد «٧».

وليست المتاحف الأوربية وحدها هى التى تشاهد فيها التحف الاسلامية بل ان كثيرا من الكنائس الكبيرة فى أوربا فيها \_ ضمن كنوزها \_ تحف اسلامية رائعة ، فلقد افتتن المسيحيون بجمال هذه التحف فحافظوا عليها ووضعوها فى أعز مكان لديهم مع مايعتزون به من مخلفات أخرى و وكأنما شاءت الأقدار أن يبقى لنا هذا التراث الفنى محتفظا بروعته لكى نرى فيه شاهدا صادقا على سمو الفن الاسلامى و ومن أشهر هذه الكنائس فى ايطاليا كنيسة سان مارك فى البندقية ، وفى فرنسا كنيسة سنت آن بمدينة اليطاليا كنيسة سان مارك فى البندقية ، وفى فرنسا كنيسة سنت آن بمدينة آبت ، وفى اسبانيا كنيسة بنيلونه وكنسة حيرونا وليسانيا كنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنسة حيرونا وليسانيا كنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بينيا وليسانيا كنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بينيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة بنيلونه وكنيسة وكنيلونه وكنيلونه وكنيلونه وكنيلونه وكنيلونه وكنيسة وكنيلونه وكنيل

Schloss Museum, Zeughaus und Museum fur Volkerhunde. (۱)

Museum fur Kunst und Gewerbe (۲)

. بمثل المتحف الحربي ، والمكتبة الإهلية ، ومتحف الشعوب (۳)

Musée du Cinquantaire, Musée Porte de Hal, Brussel. (٤)

British Museum, Victoria and Albert Museum. (٥)

Fitzwilliam Museum. (٦)

Ashmolean Museum.

## خائمية

وبعد فقد خطر لى وأنا أهم بوضع القلم أنه قد يكون من بين القراء من استهوته هذه الدراسة فأحب أن يستزيد منها ويطلع على تفاصيلها ، وقد يضيق وقته عن البحث عن أمهات الكتب التى تستطيع أن تعرضها عليه مفصلة موضحة ، لذلك رأيت من الحق على وقد أيقظت فيه هذه الرغبة أن أرشده الى بعض المراجع التى لم أشر اليها من قبل والتى قد يكون فيها ما يحقق بغيته ، ولقد حرصت على ترتيبها بحسب تاريخ صدورها لكى يلمس مدى تطور الدراسة وتبلور الفكرة ، وسوف يفتح له كل مرجع من يلمس مدى تطور الدراسة وتبلور الفكرة ، وسوف يفتح له كل مرجع من هذه المراجع الباب على مراجع أخرى كثيرة :

Ahlenstiel-Engel (E.) Arabische Kunst, Breslau, 1923.

Kuhnel (E.), Islamische Kleinkunst, Berlin, 1925.

Migeon (G.), Manuel d'Art Musulman, Arts Plastiques et industriels, 2 vols, Paris, 1927.

Marçais (G.), L'Art de L'Islam, Paris 1946.

Dimand (M.S.), A Handbook of Muhammadan Art, New York, 1947.

زكى متحمد حسن: فنون الاسلام، القاهرة ١٩٤٨.

وثمت مراجع أربعة أخرى لاسبيل الى اغفالها فى هذا المجال: الأول هو دائرة المعارف الاسلامية Encyclopedia of Islam وهى باللغات الثلاث الانجليزية والفرنسية والألمانية وقد بدىء بترجمتها الى العربية ولم تتم هذه الترجمة بعد •

والثاني يتناول ماكتب عن الفن الاسلامي والآثار الاسلامية من سنة ١٩٣٥ الى ١٩٣٧ وقد نشره الأستاذ ماير تحت عنوان:

Mayer (L.A.), Annual Bibliography of Islamic Art and Archaeology, 3 vols., Jerusalem, 1935-1937.

والثالث يتناول ماكتب عن تاريخ الشرق الاسلامي وقد وضعه الأستاذ سوفاجيه وهو:

Sauvaget (J.), Introduction à l'Histoire de l'Orient Musulman, Paris 1946 وقد اقتبس من هذا الكتاب الأستاذ صلاحالدين المنجد كتابه المسمى وائد التراث العربي وطبعته دار العلم للملايين سنة ١٩٤٧ ٠

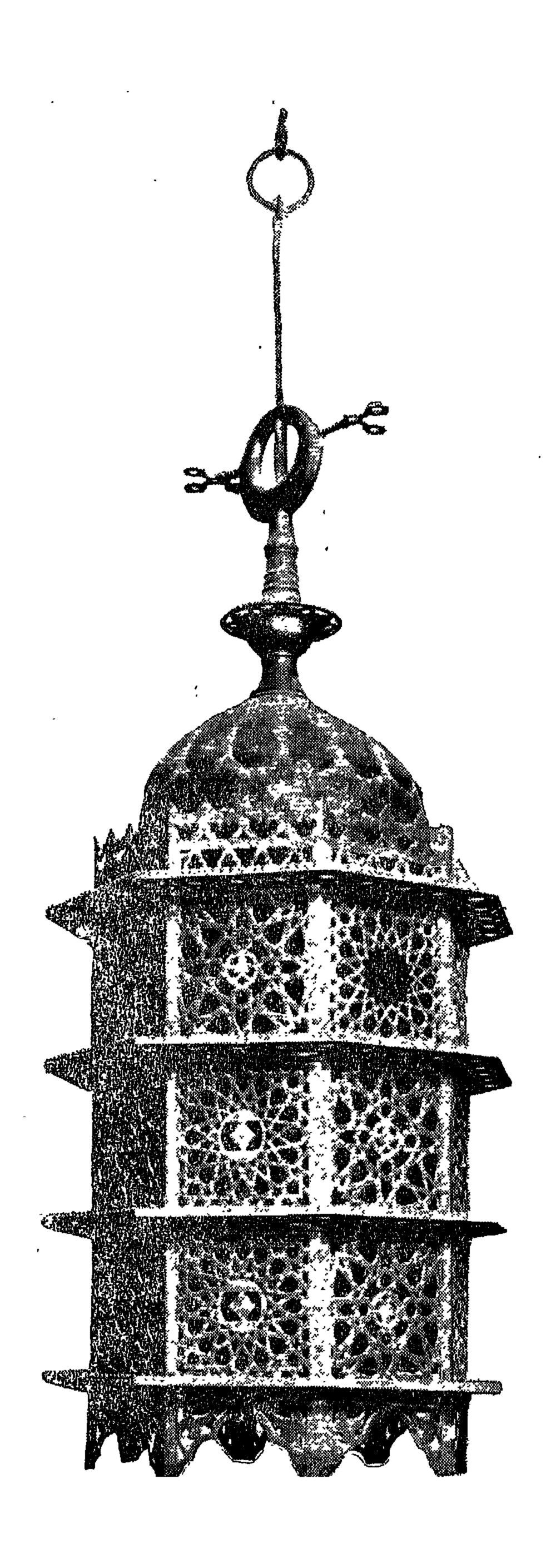
والرابع بحث قيم نشرته المجلة التي تصدر عن قسم الفنون الجميلة بجامعة متشبجن بأمريكا جمعت فيه ماكتب عن الفن الاسلامي مابين سنتي ١٩٤٥ ـ ١٩٤٥ :

Ars Islamica, The Department of Fine Arts - University of Michigan, vols XIII-XIV, XV-XVI, 1951.

#### \* \* \*

والآن وقد وضعت معالم الطريق ، وأنرت سبيل البحث لم يبق الا أن أرجو التوفيق لمن أحب أن يرد هذا المنهل ، وقد رأيت أن أختم هذا البحث بصورة بجميلة لثريا (تنور) من النحاس بمتحف الفن الاسلامي بالقاهرة وأصلها من مدرسة صرغتمش أحد أمراء المماليك في مصر (٧٥٧هـ) .





## بيان الاشكال

الغلاف ـ منبر المسجد الجامع بمدينة القيروان بتونس وهو أقدم المنابر الموجودة ويرجع الى سنة ٢٤٨ هـ ويرى وراءه جانب من المقصورة الخشبية التى ترجع الى سنة ٣١٤ هـ . والصورة من تصوير الاستاذ حسن عبدالوهاب كبير مفتشى ادارة حفظ الآثار العربية .

۱ -- صورة الكعبة في وسط ساحة الحرم الملكي وتبدو عليها الكسوة
 التي ترسلها مصر كل عام .

٢ ـ تخطيط لمدينة بغداد كما بناها المنصور سنة ١٤٦ هـ . ويبدو في وسطها القصر والمسجد كما تظهر الطرقات التي كانت تتخللها . والصورة منقولة عن كتاب .

Creswell, Early Muslim Architecture vol. II, Oxford, 1940.

٣ ـ ايوان المحراب في المسجد الجامع بمدينة قرطبة بالاندلس .

للحمراء بمدينة غرناطة بالاندلس. والصورة للحمراء بمدينة غرناطة بالاندلس. والصورة منقولة عن كتاب Kuhnel, Maurische kunst, Berlin 1924.

٥ ـ علبة من العاج مؤرخة سنة ٣٥٧ هـ ( لا سنة ٣٥٨ كما هو مذكور تحت رسمها ) وهى فى متحف اللوفر وعليها كتابة كوفية نصها « بركة من الله ونعمة وسرور وغبطة للمغيرة بن أمير المؤمنين رحمه الله مما عمل سنة سبع وخمسين وثلث مائة » . والصورة ليست منقولة عن كتاب كونل ولكن عن كتاب

Jose Ferrandis, Marsiles Arabes de Occidente Tomo I, Madrid, 1935.

آ ـ صحن مدرسة العطارين بمدينة فاس بمراكش وقد بنيت في أوائل مدين مدرسة العطارين بمدينة فاس بمراكش وقد بنيت في أوائل معبان من سنة ٧٢٣ هـ بأمر أمير المسلمين أبى سعيد من أمراء بنى مرين والصورة منقولة عن : Marçais, L'art de L'Islam, l'aris, 1946.

٧ ــ ايوان المحراب بالمسجد الجامع في مدينة تلمسان بالجزائر وقد أنشىء سنة ٥٣٠ هـ والصورة منقولة عن المرجع المذكور في الفقرة السابقة .

٨ - صحن ومئذنة المسجد الجامع بمدينة القيروان في تونس ، والمسدنة اقدم الآذن بعد مئذنة قصر الحير وهي ترجع في الفالب الى سنة ٢٢١ هـ .
 والصورة منقولة عن كتاب كونل المذكور في الفقرة الرابعة .

۱ منظر تخیلی لرباط مدینة سوسه بتونس رسمه F. Girouin. Instituteur à Alger

L'Afrique du Nord Musulmane au Moyen-Age (2e numéro Spécial de l'Ecole Républicaine, 1950-1951.

المنظر خارجي أهياس النيل بجزيرة الروضة بمصر بعد أن أعادته أدارة حفظ الآثار العربية الى الصورة التي يحتمل أنه كان عليها \_ والرسم من تصوير الادارة المذكورة .

۱۱ ـ المدخل الرئيسى لمدرسة السلطان حسن أحد سلاطين الماليك بالقاهرة وقد استفرق بناؤها المدة من ۷۵۷ الى ۷٦٤ ه. تصوير ادارة حفظ الآثار العربية .

۱۱ ـ مصباح زجاجی من عصر المالیك یحمل اسم السلطان حسن سالف الذكر ، وقد كان یضیء بواسطة قرایة (كوب) تعلق داخل المصباح ویوضع فیها الزیت والفتیل ویعلقالمصباح نفسه بواسطة سلاسل من نحاس تجتمع معا تحت كرة بیضاویة الشكل من الزجاج . ویطلق علیه عادة اسم مشكاة اخذا من الآیة الكریمة التی تنقش علی هذه المصابیح وهی « الله نور السموات والارض مثل نوره كمشكاة فیها مصباح المصباح فی زجاجة الزجاجة كانها كوكب دری » . والصورة منقولة عن :

Wiet Creswell et Hawary, Album du Musée Arabe du Caire, 1930.

17 ــ منظر خارجى لقبة الصخرة بمدينة القدس فى فلسطين وهى أقدم العمائر الاسلامية وترجع الى سنة ٧٢ هـ. والصورة مأخوذة من كتاب Diez, Die Kunst der Islamischen Völker, Berlin, 1915.

اللحمام الملحق عرفة من الفسيفساء من أرضية احدى غرف الحمام الملحق بقصر هشام في خربة المفجر بفلسطين ــ والصورة مأخوذة من : Baramki, Guide to the Umayyad Palace at Khirbet Al Mafjar, Jerusalem 1947.

وا حجزء من واجهة قصر المشتى كما هى الآن فى القسم الاسلامى بمتاحف الدولة فى برلين ، والراجح أنه من انشاء الوليد الثانى أحد الخلفاء الامويين فى الشرق ( ١٢٥ – ١٢٦ هـ ) . والصورة من : Kuhnel, Mschatta, Islamische Kunstabteilung.

رممت عصر خارجى لقلعة مدينة حلب في بلاد الشام . وقد رممت وجددت خلال العصور المختلفة وساهم في ذلك بعض سلاطين مصر في عصر المماليك . والصورة منقولة عن : Glück und Diez, Die Kunst des Islam, Berlin 1915.

١٠٧ ـ منظر خارجى لمسجد السلطان أحمد (١٠١٢ ـ ١٠٢٦ هـ ) في السطنبول، وتتجلى في الرسم صورة المآذن الستالتي لهذا المسجد. والصورة مأخوذة من نفس المرجع المذكور في الفقرة السابقة.

۱۸ ـ صورة مرسومة على الجص في احدى قاعات قصر الجوسق الخاقاني في المراء ، وهي تمثل سيدتين ترقصان وقد أمسكت كل واحدة باحدى يديها قنينة طويلة الرقبة وباليد الأخرى كأسا تصب فيه مما في القنينة ، وبين الراقصتين وعاء مملوء بالفاكهة ، والصورة منقولة عن : Kuhnel, Samarra, Islamische Abteilung.

١٩ ــ آنية من الخزف الايراني في متحف اللوفر وهي من عضر الدولة

السامانية وقطرها ٥ر١١ بوصة والكتابة باللون الارجواني المائل الى السواد على أرضية عاجية اللون ـ منقولة عن:

Lane, Early Islamic Pottery, London.

.٢ - جزء من طنفسة من شرق آسيا الصغرى وترجع الى حوالى سنة ٨.٣ هـ وهى تعتبر من أقدم الطنافس الاسلامية ، وترى فيها صورة حيوانين خرافيين هما التنين والعنقاء ـ وهى فى متحف برلين . والصورة منقولة عن : . Kuhnel, Orient-Teppiche, Islamische Abteilung, Berlin, 1935. ٢١ ـ ضريح تيمور فى مدينة سمرقند من الخارج وهو يرجع الى سنة ٨٠٨ هـ . والصورة منقولة عن اللوحة رقم ١٩٤٤ من الكتاب الجامع للفن الارانى الذى وضعه بوب بمعاونة عدد كير من علماء الآثار الاسلامية :

Pope, A. Survey of Persian Art, Oxford- 1938., VI vols

1938.

منقولة عن المرجع المذكور في الفقرة (١٦) ٢٤ عن المسجد الجامع في مدينة سيان فو بالصين، والصورة منقولة عن :

Kuhnel, Kunst und Volkstum in Islam, (Sonderabdruck aus: Die Weld des Islams, N. S. vol. I, Nr. 4, 1951). E. J. Brill Leiden

70 ـ صور للبسملة بالخط الكوفى فى عصور مختلفة من رسم المرحوم الاستاذ يوسف أحمد فى سنة ١٣٢١ هـ ، والسطران الاول والثانى من طراز الكوفى فى القرون الثلاثة الاولى بعد الهجرة . والسطر الثالث من الخط الكوفى بمسجد الحاكم ، وبعد البسملة « الله ربى » . والسطر الرابع من الخط الكوفى بمسجد سنجر الجاولى ، وبعد البسملة « الحمد لله » . والسطر الخامس من الخط الكوفى بمسجد السلطان حسن ، وبعد البسملة « رب اشرح لى صدرى » .

٢٦ ـ نموذج للخط الكوفى المربع من مسجد السلطان حسن « لا اله الا الله محمد رسول الله » . والصورة منقولة عن بحث ألقى فى المعهد المصرى فى مارس سنة . ١٨٩٠ .

Walter Innes, Inscriptions Arabes en caractères carrés.

: نقلا عن عبد العزيز بن محمود خان المظفر دائما \_ نقلا عن Lane - Poole, Turkey, (The Story of the Nations), London 1888.

۲۸ ـ جلدة كتاب من الاندلس ترجع الى القرن التاسع الهجرى فى متحف الفن والآثار بمدينة برشلونة \_ والصورة منقولة عن الكتاب المشار اليه فى الفقرة (٤) .

٢٩ ـ العناصر السبعة الرئيسية التي يتكون منها ( المقرنص ) . وهي مستمدة من المثلثين والربع المرسومة الى يمين الصورة ، أما الرسم الواضح في الجانب الايسر فهو يمثل المقرنص بعد أن تكون من هذه الاجزاء ، وهذا الرسم منقول عن :

L'Art Musulman (La Grammaire des Styles) Paris, 1926.

۳۰ ــ «الأرابسك» أو التوريق كما يرى على القاشانى من تربة فخرالدين : على بمدينة قونية من القرن السابع الهجرى ــ والصورة منقولة عن : Kuhnel, Die Arabaske, Wiesbaden, 1949.

۳۱ ـ تمثال من البرنز يمثل جسم أسد ورأس نسر وله أجنحة صفيرة وعلى صدره ورقبته وظهره مايشبه الزرد ، وعلى الجزء العلوى من سيقانه دروع صغيرة عليها صورة أسد ونسر وعلى التمثال طراز من الكتابة الكوفية . وهو ينسب الى العصر الفاطمى وموجود الآن في مدينة بيزا في ( كامبوسائتو ) وارتفاعه ١٠٥ سم وطوله ٨٥ سم . والصورة منقولة عن الكتاب الذى ذكرناه في الفقرة (١٦) .

٣٢ ـ صعود النبى صلوات الله عليه الى السماء ليلة اسرى به من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى ، والصورة موجودة فى مخطوط « المنظومات الخمسة » للشاعر الايرانى نظامى وطولها ٣٠ سم وعرضها ١٩٥٥ سم ، ويشاهد فيها الملائكة سابحة فى السماء تحف بالنبى ويتقدمه جبريل عليه السلام ، وهى من تصوير المصور المشهور سلطان محمد الذى كان يعيش فى ايران فى القرن العاشر الهجرى ، والمخطوط موجود بالمتحف البريطانى والصورة منقولة عن : Kuhnel, La Miniature en Orient, traduction de Paul Budry, Paris.

٣٣ ــ نشاهد فى السطر العلوى والذى يليه نصين قوطيين يرجعان على التوالى الى سنتى ١٥٠٥ ، وفى السطر الثالث الى اليمين كتابة قوطية كذلك ترجع الى سنة ١٥٥٠ م وعلى يسار هذه الكتابة القوطية نرى كتابة كوفية فى دار الآثار العربية ترجع الى العصر الفاطمى كما نرى الى أسفل كتابة كوفية من مستجد السلطان حسن ترجع الى عصر الماليك ، والصورة منقولة عن :

Legacy of Islam, edited by the Late Sir Thomas Arnold and Alfred Guillaume, Oxford, 1947.

٣٤ ــ لون هذه العباءة أو على الاصح الحرملة ارجواني ونرى في وسطها نخلة على جانبيها صورة أسد ينقض على جمل وأغلب الظن أن الرسم يرمز الى تغلب النورمانديين على العرب وطردهم لهم من جزيرة صقلية وطراز الكتابة الكوفية الذي يجرى على حافة هذه العبارة منسوج بخيوط الذهب والصورة منقولة عن:

Migeon, Manuel d'Art Musulman, vol. II, Paris, 1927.

٣٥ ـ تمثل هذه التحفة العاجية ملكا على ظهر فيل يحف به حرس من الفرسان ، وعلى خرطوم الفيل رجل قد أمسك بيديه نابى الفيل، وعلى القاعدة كتابة كوفية نصها «منعمل يوسف الباهلى». وقد تضاربت الاقوال في عصرها وفي مكان صنعها (راجع ص ٢٠٠ ـ ٢٠٢ من كتاب التصوير عند العرب لاحمد تيمور ونشر الدكتور زكى محمد حسن) ، والصورة منقولة عن المرجع المذكور في الفقرة السابقة في الجزء الاول منه .

## كشاف

بیت القدس ۹ ، ۴۸ ، ۷۶	(( f ))
البيزنطيون ٥ ، ١٣ ، ٢٢ ، ٣٤ ، ٦٠	ابن بطوطة ۳۰، ۵۲
بيعة الرها ٣٩	ہیں جو دہ ۱۰ تا ہو۔ ابن جبیر ۳۶
بيمة لد ٣٩	ابن الحيحاب ٣٢
بيمارستان نور الدين . }	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
(( ご ))	ابن خلدون ۳۰، ۲۰ ـ ابن الزبیر (عبدالله) ۹۲
التابستري ٥٦	ابن طولون ( أحمد ) ٣٦ ، ٢١ أست ، كا د داخل فتر ) ١١ ، ١٥ ، ٢٠ ، ٥٥
تأهرت ( مدينة ) ٣٠	أبو بكر ( المخليفة ) ١١ ، ١٩ ، ٢٤ ، ٥٩
تبربز (مدينة ) ٥١	أبو جعفر المنصور ١٨ ، ١٩ - أبق عبيد الله
تربة زمرد خانون ه؟	اکزدی ۳۳
التصوير ۲۶ ، ۲۲ ، ۲۵ ، ۷۰ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ،	أبو الفرج الاصبهاني ١٤
Vη ( Vξ	الاتراك ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۲ ، ۲۷ ، ۲۵ ، ۲۵ ، ۲۵ ، ۸۵ ، ۲۲ .
تعريب الدواوين ١٧	أجراً ( مدينة ) ٣٥
التكية السليمانية ١	الأخشيديون ٣٦ ، ، ، ، ، ؛
تلمسان ( مدينة ) ٣١	الادارسة ٢٩
تونس ۱۵ ، ۳۱ ، ۳۲ ، ۳۳ ، ۳۲ ، ۸۱	ادريس بن عبد الله ٢٩
تیمورلنك ۱۱، ۵، ۵، ۵، ۵، ۵،	الاراسىك ٧٠
(( ج ))	اردبیل ( مدینة ) ۱ه
التجزائر ۳۰ ، ۳۱ / ۸۱	أرطقرل ٤٣
جنگیز خان ۱۶ جنگیز خان ۱۶	أريحا ( مدينة ) ٣٩
جرالدا ۲۷	اسطنبول ( مدينة ) ۲۷ ، ۱۶ ، ۷۲ ،
(( ~ ))	آسيا الصغرى ۲۲ ، ۲۰ ، ۳۶
الحج ۲۲	أشبيلية ۲۷ ، ۲۷
الحجاز ١١	الاغالبة ( دولة ) ۳۲ ، ۳۲ ، ۳۲
حديقة عائشة ٢٨	الاغاني ( كتاب ) ١}
الحرير ۳۰ ، ۲۲ ، ۳۲ ، ۲۶ ، ۲۵	أكبر ( الملك ) ٥٣ (
حسان بن النعمان ۲۹ ، ۳۱	الأمويون ۱۷ ، ۱۸ ، ۲۲ ، ۲۶ ، ۲۵ ، ۸۳ ،
الحسية ٦٢ ، ٦٢	الاندلس ۱۰ ، ۲۰ ، ۲۲ ، ۲۷ ، ۲۲ ، ۴۲ ، ۴۲
الحفصية ( الدولة ) ٣٤	<b>YY 4 Y8 4 78</b>
حلب ۱ ، ۲ ، ۳ ؛	09 6 00 6 8.
حماه ۱۶	أوفا (الملك) ٧٦
الحيرة ١٣	ايران ۱۷ ، ۲۱ ، ۲۱ ، ۸۱ ، ۹۹ ، ۹۸ ، ۱۵ ، ۱۵ ،
(( خ ))	۸۱ ، ۲۰ ، ۱۰ ه ۹ ، ۱۰ ه
خالد بن الوليد ۷ ، ۱۹	الايلخانية ( الدولة ) . ٥
الخان ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۷	الأيوبية ( الدولة ) ٣٧ ، ١٠ ٢
خانقاه بيبرس ۳۷	(( ب ))
خراسان ۱۹ ، ۲۶ ، ۵۵	الباكستان ( دولة ) ٤٥ ، ٨١
خربة المفجر ٣٩ ، ٧١ ، ٧٧	بهخاری ( مدِینة ) ۸۶
الخزف ٢ ، ١٦ ، ٨٧ ، ٨٧ ، ٤٤ ، ٢٩ ، ٢٥	بهدون (مدينة) ١٣ ، ١٥ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٩ ، ٢٩.
AT 6 A1 .6 VV 6 VT 6 77 6 78 6 77	بغداد ( مدينة ) ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۱ ، ۲۱ ، ۲۲ ،
الخشب ٢ ، ٢٧ ، ٦٠ ، ٢٢ ، ٢٢ ، ٢٧	7. 6 { } 6 { } 6 { } 6 { } 6 { } 7 { } 6 { } 70 { } 8 { } 70 { } 8 { }
الخط العربي ١٢ ، ٥ ، ٢٢ ، ٥٦ ، ٢٢ ، ٥٨	البنادقة ـ البندقية ٢٤ ، ٧٨
νη. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	سو الاحمر ۲۷ ، ۲۸ - بنو حماد ۳۰ -
الخط القوطي ٧٧	بنو حمدان ۱) ـ بنو زیری ۳۰ ـ بنومرین
الخط الكوفي ٣٨ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٧٧ ، ٨٨ ، ٧٧	۳۰ ، ۳۱ س بنو بویه ۲۲ ، ۲۲
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

الخوارج ٣٠ الشبيعه ٤ ، ٢٤ ، ٣٣ ، ١٥ (( C )) (( ص )) دار الشجرة ٢٢ الصحيفة ٨ الدرج ٦٦ الصفوية (الدولة) اه دای (مدینة ) ۲۵ صقلیة ۲۶ ، ۷۲ ، ۸۷ ، ۹۷ دمشق ۱۱ ، ۱۵ ، ۳۹ ، ۳۹ ، ۱۵ ، ۱۱ صلاح الدين الايوبي ٣٧ الدييل ( مدينة كرأتشي الحالية ) ٥٢ الصليبيون ۲۷ ، ۲۲ ، ۷۵ الديوان ۲۲ صنهاجة (قبيلة) ٣٤، ٣٠، **(( i ))** الصومعة وصوامع ١٤ ، ١٥ ، ٢٤ الذهب ١٦ ، ٢٢ ، ٢٧ ، ٢٢ ، ٣٢ ، ٢٢ ، ٢٢ ، ١٦ الصين ١٥ ، ٢٢ ، ٥٥ ، ٢٥ ، ٢٥ **74 6 74 6 77** (( ض )) ضریح تاج محل ۵۳ ((طُ )) **((ر)**) الراشىدون ۱۵ ، ۳۸ 14 ng - 74 2 14 طارق بن زیاد ۲۵ ، ۲۹ رباط الفتح ( مدينة ) ٣٠ الطفراء ٧٧ الرستميون ٣٠ الطراز المصرى ٦١ روما ۲۷ ، ۲۳ طغرل بك ( السلطان ) ٢٤ **((;)**) طلیطلة ۲۵ ۵ ۲۸ الزجاج ٢ ، ١ ، ١ ، ٢٦ ، ٢٦ ، ٣ ، ٨٣ ، ٢٦ الطنافس ٢، ١٠، ٢٢، ٩١، ٥٥ ، ٢٦ ، ١٩ AT ( A) ( VT ( 77 ( 77 ( 7. AT 6 AT 6 A1 6 A. 6 Y9 6 YE 6 77 6 08 الزخارف ٤٥، ٢٢، ٥٢ ٨٨، ٧٠، ٧٧، ٨٣٨ العلومار ٦٦ الزهراء ( مدينة ) ٢٧ ((ظ)) (( س )) الظرف والظرفاء (كتاب) ٢١ الساسانيون ١١ ، ٢٥ ، ٥٥ (( ع )) السامانية (الدولة) ٨٤ 41 6 YT 6 77 6 77 6 08 6 79 Ele سر من رأی ( سامراء ) ۲۱ ، ۲۲ ، ۳۵ ، ۳۳ العاضد ( الخليفة ) ٣٧ AT 6 7. 6 80 عباءة التتويج ٧٨ ، ٧٩ السنفاح ( الخليفة ) ١٧ ، ١٨ العباد ( مدينة ) ٣١ السلاحِقة ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٣ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ١٢ العباس ۱۷ ء ۱۸ 77 عباس الاكبر ( الشاه ) اه السلطان ( لقب ) ۲۶ العياسيون ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٢ سليمان (الرحالة) ٢٥ 7. 600 60. 6 { } 6 { } 6 { } 6 { } 7 6 { } 6 { } 7 6 { سليمان القانوني ( السلطان ) ٢٦ عبد الحميد ( السلطان ) . } سمرقند . ه عبد الرحمن بن معاويه ٢٥ سنيجر ( السلطان ) ٢٥ عبد الرحمن الناصر ( الخايفة ) ٢٧ سوريا ـ السوريون ٣٨ ، ٦٩ عبد الملك بن مروان ( الخليفة ) ١٦ ، ٢٩ ، ٣٨ سوسة ۳۲ ، ۳۳ عثمان بن عفان ( التخليفة ) ١٥ ، ١٦ ، ٢٢ ، سيف الدولة الحمداني ١٦ 09 6 00 ((ش)) العثمانيون ( الاتراك ) ٢٢ ، ٢١ ، ٣١ ، ١٤ الشام ۷ ، ۹ ، ۱۱ ، ۱۲ ، ۹ ، ۲۶ ، ۲۵ ، 01 6 EV 11 6 40 6 7. 6 09 6 E.1 6 44 6 44 العراق ۱۱ ، ۱۲ ، ۱۰ ، ۱۹ ، ۲۲ ، ۲۵ ، ۲۳ الشياه اسماعيل اه A1 678 609 688 688 شاه جهان ۵۳ العرب ٤ ، ٥ ، ٨ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ٥١ شاه رخ ۱۹ 6 YO 6 YY 6 YI 6 19 6 1A 6 IV 6 17 شرق الاردن ۳۸ ، ۳۹ 4 09 4 08 6 07 6 00 6 48 6 41 6 41 شواهد، قبور ۳۸ V1 671

قونية ٣} عصر النهضة الاوربية ه ، ٧٧ القيروان ۱۵ ، ۱۸ ، ۳۱ ، ۳۳ عقبة بن نافع ٣١ (( 3 )) على بن أبي طالب ٤ ، ١٥ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٣٠ عمان ( مدينة ) ٣٩ كريلاء ٢٤ عمر بن التخطاب ۱۲ ، ۱۵ ، ۱۲ ، ۲۶ ، ۹۵ ، **۱۱ کمیة ۱۱ ۵ ۷۸** كنيسة بامبلونا ١٨ ـ كنيسة جيرونا ١٨ ـ 78 كنيسة سانت آن ٨٤ ــ كنيسة سأن مارك عمرو بن العاص ۷ ، ۳۵ المملة ١٦ ، ٧٧ ٨٤ ـ كنيسة القديسة صوفيا ٤٤ ـكنيسة ((غ)) القيامة ٢٩ الكوفة ١٣ ، ١٥ ، ١٨ ، ١٩ ، ٣٦ ، ٣٣ غرناطة ۲۷ ، ۲۸ ، ۲۸ **《 J 》** الفزنويون ٥١ ، ٥٢ الفضار ٥٦ ، ٥٧ لینان ۲۸ غليوم ( الاميراطور ) . } (( م )) ((في)) الماجل ( فسقية الاغالية ) ٣٣ المأمون ( الخليفة العياسي ) ٢٢ 6 8 فاس ۳۰ فاطمة ( السيدة ) ٤ ، ٢٢ ، ٢٤ المآمون بن ذي النون ٢٥ ، ٢٦ الفاطميون ٤ ، ٣٠ ، ٣٣ ، ٢٦ ، ٢٣ ، ٢٧ ، المئذنة ومآذن ١٤ ، ١٥ ، ٢٧ ، ٨٢ ، ٣٢ ، ٥٣ 71 6 8. Y0 6 00 الغرسي 11 ، 12 ، 12 ، 14 ، 14 ، 11 ، 22 متحف ومتاحف ٤ ، ٥ ، ٦ متاحف أسبانيا V1 4 79 4 77 4 07 4 00 4 89 4 89 ٨٢ ، ٧٧ ، ٨٢ ـ متاحف المانيا ٨٣ ، ٨٨ ـ الفسطاط ( مدينة ) ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٨ متاحف انجلترا ۷۳ ، ۷۷ ، ۸٤ ـ متاحف الفضية ١٦ ، ٢٣ ، ٢٣ ، ٦٤ ، ٧٦ ، ٨١ ایطالیا ۸۱ ـ متاحف بلجیکا ۸۶ ـ متاحف الفن البيزنطي ٥٩ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٧١ ، ٨٣ فرنسا ٤٥ ، ٨١ ، ٨٢ ـ متاحف المجر٨١ ـ الفن الساساني ٥٩ ، ٦٠ ، ٧١ ، ٨٣ متاحف النمسا ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٢ ، ٨٣ -فلسطين ۲۸ متاحف اليونان ٨١ ـ متحف الفنالاسلامي فيروز بن يزدجرد ٥٥ المصرى بالقاهرة ٣٧ ، ٥٤ ، ٢١ ، ١٨ -((ق)) ٨٦ ـ متحف المتروبوليتان بأمريكا ٧٢ المتنبي (أبو الطيب) ١٤ القائم ( خليفة ) ٢٤ المتوكل ( الخليفة ) 2} القاهرة ٤ ، ٣٧ ، ٣٧ ، ٢١ قبة وقياب ٦٩ ـ قبة الصخرة ٣٨ ـ قبسة محراب ومحاريب ١٠ ، ٥٥ محمد بن عبد الله (صلى الله عليه وسلم) } ، الصليبية ٣٨ ـ قبة قلاوون ٣٧ القيلة ٩ قبر الملك أكبر ٥٣ **٧٦ ٤ ٦٧** محمد بن القاسم .ه قتيبة بن مسلم ٥٥ محمود الفزنوي ۲ه قرطاحِنة ( مدينة ) ٣٣ قرطبة ۲۰ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۸۲ المخطوطات ١٤ ، ٧٣ ، ٨٢ ، ٨٨ مدرسة اينجه مناره ٢٢ ــ مدرسة السلطان قریش ۷ ۰ ۸ حسن٣٧ ـ مدرسةالصفارين ٣٠ ـ مدرسة القسطنطينية ۲۲ ، ۲۷ ، ۳۹ ، ۳۶ الصهريج ٣٠ ـ مدرسـة العطارين ٣٠ ـ قصر الاخيضر ٧٤ ـ قصر بلكوارا ( المنقور ) مدرسة العثانية ٣٠ ـ مدرسـة الفردوس ٧٤ ـ قصرالحمراء ٢٨ ، ٧٢ ـ قصرالعاشق ٧٤ ـ القصر العياسي ٥٤ ـ قصرالعزيزة؟٣ ٣٤ ـ مدرسة المستنصرية ٥٤ ـ قصر القية ٣٤ ـ قصر الشتى ٤٠ ـقصر الرابطون ٢٦ ، ٣٠ ، ٣١ مراد ( السلطان ) ۲۷ الوُنس ۲۷ ـ قصر هشام ۴۹ ، ۷۱ مراکش ۲۹ ، ۳۰ ، ۸۱ قصير عمرو ٣٩ قطب الدين أيبك ٢٥ مرو ۷۶ قلمة القاهرة ٣٧ الستعين بالله ( الخليفة ) ٢٦ قلعة حلب ٢٢ المستكفى بالله ( الخليفة ) ٢٤ ، ٢٤

المقصورة . 1 المستنصر بالله ( الخليفة ) }} مقياس النيل ٣٦ ، ٣٦ مستجد ابن طولون ٣٦ ـ مستجد أبي دلف ٧٤ 77 4 11 4 X 6 Y 250 \_ مستجد أبي قتاته ٣٢ ـ مستجد الازهر ملوك الطوائف 20 ٣٠ ، ٣٦ ــ مستجد اصفهان ٩٤ ــ مستجد ١١ ، ٤٥ ، ٤١ ، ٣٧ الماليك ٣٧ ، ٤١ ، ٥١ الاقمر ٣٦ ـ مستجد الاموى ١٤ ، ٣٩ ـ مستجد جانغ آن ٥٥ ــ مستجد جوهر شاد منار قطب ٥٢ اللنبر ومنابر ۹ ، ۱ ، ۳۱ ، ۵۵ . ٥ ـ مستجد الحاكم بأمر الله ٣٤ ، ٣٦ ـ مستجد دلهی ۲۳ ـ مستجد الزيتونة ۲۲ ، النتصر (الخليفة) ٢٦ المنسوجات ( وأقمشة وقماش ) ٦ ، ١٢ ، ٢٣ ۲۶ ـ مستجد سر من رأی ۲۶ ـ مستجسد سنان باشا ۳۷ ــ مسجدسیان فو ۵۱ ۵ ۷۵ AT 6 AT 6 A1 6 Y9 6 YA 6 YE ــ مستجد الشاه ( بأصفهان ) ٥١ ـ مستجد المنصور (الخليفة) ١٨ ، ١٩ ، ٥٥ العمالح طلائع ٣٧ ـ مستجد الطاهر بيبرس المهدى ( الخليفة ) ٢٩ ، ٣١ ٣٧ ـ مستحدقرطية ٢٧ ـ مستجد القروبين الهدية ( مدينة ) ٣٣ ٣٠ ــ مسيجد القصية ٣٤ ــ مستجــد قوة الموحدون ۲۱ ، ۳۰ ، ۳۱ ، ۳۶ الاسلام ٥٢ ـ مسجد القيروان ٢٢ 6 ٢٣ ـ مسجد الكتبية ٣٠ ـ مسجد كنتون (خانفو) الموسلين ٧٨ الوصل ٥٤ ٥ ٧٨ ٥٥ ــ مسجيد معمد أبو الذهب ٣٧ ــ مستجد محمد على ٦١ ـ مستجد المدينة ٨، ٩ ، ١ ، ٥٩ ـ مستجد الملكة صفية ٣٧ ــ النحت ۲۲ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ ، ۲۷ مستجد ناین ۴۸ ـ مستجد یزد ۵۰ نقفور فوكاس ( الامبراطور ) ٢٤ نكتجين ( القائد ) ٩} المشكاوات 28 مشبهد آل طباطيا ٣٦ ـ مشهد الامام الشباقعي التورمانديون ٣٤ ، ٧٨ ٣٧ ـ مشهدالجيوشي٣٧ ـ مشبهد(مدينة).٥ ((ه**د**)) المصابيح ١٠ ٢٨ هارون الرشيد ( خليفة ) ٣٢ ، ٧} مصر ۱۱ ، ۱۲ ، ۱۲ ، ۳۲ ، ۳۲ ، ۳۳ ، ۳۵ ، الهاشمية ( مديئة ) ١٨ هرات ( مدينة ) ۱ه الهند ١٥ ، ١٥ ، ٥٣ ، ١٥ ، ١٨ 11 6 78 6 71 6 09 هولاكو . ه المعادن ٦ ، ١ ، ١١ ، ٢٨ ، ٣٧ ، ٤٤ ، ٤٥ ((و)) **VA 6 VT 6 VT 6 75 6 77** معاویة بن أبی سفیان ( خلیفة ) ۳۰ الواثق ( المخليفة ) 2} المتز ( الخليفة ) 2} واسط ( مدينة ) ١٥ ١ ١٨٠ المعتصم ( الخليفة ) ٢٢ ، ٥٥ ، ٢٦ الوشاء ٢١ المعتمد (خليفة ) 23 الوقف ۲۲ المفول ۲۲ ، ۲۵ ، ۱۱ ، ۲۶ ، ۷۷ ، ۵۰ ، ۱۹ الوليد بن عبد الملك ( خليفة ) ١٧ ، ٣٩ ، ٥٥ 07 6 DE 6 DT (( ی )) القدسي ٢٦ يشرب ( المدينة ) ۲۵ ۸ ، ۹ ، ۱۱ ، ۱۵ ، ۳۵ المقرنصات ٦٩ يزد ( مدينة ) .ه المقرى 27

#### (حقوق اعادة الطبع محفوظة للمؤلف)

# فيرا

£	دراسة الآثار الاسلامية دراسة
٧	معالم الناريخ الاسلامي معالم الناريخ
40	جولة بين الآثار الاسلامية في العالم الآثار الاسلامية في العالم
٥٢	ز في الاندلس و
44	فی هراکش اس ما استان است
٣+	في الجزائر وفي الجزائر
٣1	فى تونس ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ف
37	ئى ص <b>قل</b> ية
30	فى مصر وفي مصر
<b>የ</b> ሉ	في الشيام وفي الشيام
23	فی آسیا الصغری ف
ξξ	· فى العراق · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<b>{</b> \	في ايران في ايران
01	في الهند في الهند الهند المناسبة الهند المناسبة المن
00	فى <b>الصين</b>
	الفن الاسسلامي وعوامل نضوچه النف الاسسلامي وعوامل نضوچه
<b>Y</b> \$	تسرب الفن الاسلامي الى أوربا وأثره في فنونها
٨٠	متاحف الفن الاسسلامي في أوربا الفن الاسسلامي في أوربا
۸۵	خاتهة
$\lambda\lambda$	بيان الاشكال ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰
95	كشــاف ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠

النساشر وارالمعَارضة بالأسيكندية